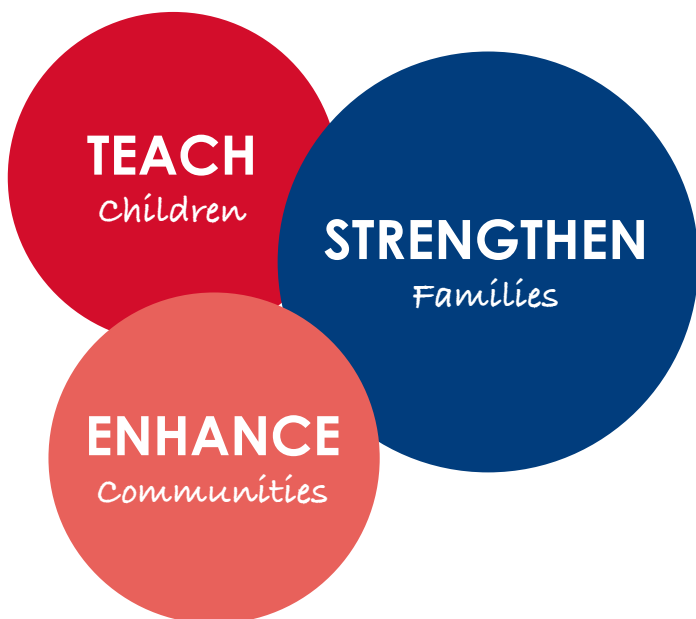




Community Resource Directory 2026-2027



Este símbolo indica servicios para niños con necesidades especiales disponibles aquí.



Administration
1848 E. Broadway
Alton, IL 62002
(618) 463-5946 • FAX: (618) 463-5901
info@riverbendfamilies.org
www.riverbendfamilies.org

Misión: Empoderar a las familias y niños para que desarrollen habilidades positivas para enfrentar los desafíos de la vida.

Soluciones pueden ser difíciles de encontrar y mucho más difícil de poner en acción. En Riverbend Head Start y servicios de Familia, trabajamos duro para ayudar a miles de familias y niños a encontrar soluciones positivas a los problemas de la vida y a transformar sus vidas.

Desafortunadamente, no podemos solucionar todos los problemas. Toma una red de agencias en el condado de Madison del servicio de Salud y servicios humanos en este libro para ayudar todos los necesitados.

Hemos descubierto que este directorio anual de recursos comunitarios es una herramienta valiosa para que los padres, cuidadores, trabajadores sociales, educadores, personal administrativo y de atención médica la utilicen en la búsqueda de soluciones.

Esperamos que en estas páginas se encuentre una solución para los desafíos de todos. Juntos estamos **enseñando a los niños, fortaleciendo a las familias y mejorando las comunidades.**

Sinceramente,

A handwritten signature in black ink that reads "Eugene A. Howell".

Eugene A. Howell, MPA
President & CEO



© 2026 Riverbend Head Start & Family Services



Este símbolo indica servicios para niños con necesidades especiales disponibles aquí.

NUMEROS DE EMERGENCIA

Departamento de Bomberos: _____

Departamento de Policía: _____

Ambulancia: _____

Doctor de la Familia: _____

Dentista de la Familia: _____

Centro de Control de Envenenamiento: 1-800-222-1222

IL Depto. de Niños & Servicios de la Familia: 1-800-25^a-BUSE
(1-800-252-2873)

OTROS NÚMEROS IMPORTANTES

La maestra de mi hijo/ trabajadora Social: _____

Teléfono #: _____

Centro donde esta mi hijo-a: _____

La asistente de maestra de mi hijo-a: _____

Supervisora-o del centro: _____

Mi trabajadora social en el Centro (F.A.): _____

Conductor del autobús de mi hijo-a: _____

Número del autobús de mi hijo-a: _____



Este símbolo indica servicios para niños con necesidades especiales disponibles aquí.

Programas de Educación Temprana (Head Start) y Servicios para Familias de Riverbend

Programa de Enseñanza a Edad Temprana/ Head Start Preschool / Early Head Start

1848 E Broadway - Alton, IL 62002 (618) 463-5946

El programa de Enseñanza Preescolar para niños, Head Start, ofrece servicios de desarrollo infantil y servicios para las familias, para niños elegibles desde el nacimiento hasta los 5 años, así como también para madres embarazadas.

Cada una de las siguientes opciones del programa proporciona servicios integrales de calidad que incluyen desarrollo infantil, participación de los padres, servicios de salud y nutrición y servicios de apoyo familiar. Se proporciona también ayuda parcial de transportación. La elegibilidad se basa en la necesidad (ingresos, discapacidad, etc.). Administramos servicios para todo el condado de Madison, que incluyen servicios para más de 700 niños y sus familias.

Opciones del programa:

En el hogar

El servicio durante todo el año incluye visitas domiciliarias semanales de 90 minutos y 22 grupos de aprendizaje y juegos por año (madres embarazadas y niños hasta los 5 años).

En un centro

Día Completo/Año Completo De lunes a viernes

De 3 a 5 años (Agosto – mayo; con transporte)

Parte del Día/Parte del Año De lunes a jueves

De 3 a 5 años (Agosto – mayo)

Ambas opciones ofrecen servicios de apoyo familiar durante todo el año.

CENTROS “HEAD START” EN EL CONDADO DE MADISON

Centro Bethalto -225 James Street - Bethalto, IL 62010(618) 717-0625

Sirviendo a los condados de: Bethalto, Cottage Hills, Hartford, Meadowbrook, Moro, Roxana, South Roxana y sus alrededores

Servicios: Clases de día completo/año completo brindan servicios cinco días a la semana (de 3 a 5 años); En el hogar (madres embarazadas y niños hasta los 5 años)

Centro de Collinsville - #5 Crestmont Drive - Collinsville, IL 62234

(618) 345-9588

Sirviendo a: Collinsville, Glen Carbon, Highland, Marine, Maryville, St. Jacob, Troy y sus alrededores

Servicios: Las clases de día completo/año completo brindan servicios cinco días a la semana (de 3 a 5 años); En el hogar (madres embarazadas y niños hasta los 5 años).

Programa de Enseñanza a Edad Temprana (Head Start / Early Head Start)

Centro de Edwardsville - 710 North Main Street - Edwardsville, IL 62025

(618) 692-9604

Sirviendo a: Edwardsville y partes de Glen Carbon y sus alrededores

Servicios: Las clases de día completo/año completo brindan servicios cinco días a la semana (de 3 a 5 años); En el hogar (madres embarazadas y niños hasta los 5 años)

Centro Essic Robinson - 1802 East Broadway - Alton, IL 62002

(618) 463-5933

Sirviendo a: Alton, Godfrey, East Alton, Wood River y sus alrededores

Servicios: Parte del Día/Parte del Año (3-5 años) lunes a jueves; Las clases de día completo/año completo brindan servicios cinco días a la semana (de 3 a 5 años);

En el hogar (madres embarazadas y niños hasta los 5 años)

Centro de Granite City – 2901 State St -Granite City, IL 62040

(618) 797-1547

Sirviendo a: Granite City, Madison, Pontoon Beach, Venice y sus alrededores

Servicios: Parte del Día/Parte del Año (3-5 años) lunes a jueves; Las clases de día completo/año completo brindan servicios cinco días a la semana (de 3 a 5 años); En el hogar (madres embarazadas y niños hasta los 5 años)

Como usar el Directorio de Recursos Comunitarios

El directorio tiene una tabla de contenido, que enumera las categorías o tipos de servicios. ¿Qué tipo de servicios necesita su familia? Busque ese tipo de servicio.

Por ejemplo: Si está interesado en obtener un diploma equivalente a la escuela secundaria para adultos, por sus siglas en inglés, GED, busque en Educación para adultos. Debajo de cada categoría o tipo de servicio, encontrará una lista de agencias o programas que brindan ese servicio. Localice el número de página que aparece en la lista y diríjase a esa página.

Busque la agencia que se encuentra cerca de usted. Algunas agencias servirán a todo el condado de Madison, mientras que otras servirán solo a una área o ciudad determinada. Luego, llame a la agencia para ver si tienen lo que desea. Asegúrese de preguntar cómo puede obtener el servicio.

Consejos para llamar a las agencias:

1. Decida lo que necesita antes de llamar. Es posible que tenga que hablar con varias personas (muchas agencias tienen sistemas telefónicos complejos). Por ejemplo, en el caso de un GED, diga "Necesito hablar con alguien que pueda decirme cómo obtener un GED". Repita esto hasta que consiga a alguien que pueda ayudarlo.
2. Llame a las agencias durante las horas de oficina regulares. Trate de no llamar de 12 a 1 p.m. (hora del almuerzo). Por las tardes y los fines de semana para necesidades de emergencia, usted podría llamar a las agencias de Servicios de Intervención en casos de crisis o las líneas telefónicas directas disponibles las 24 horas.
3. Pregunte cómo puede obtener el servicio. ¿Tiene que venir a un lugar determinado a una hora determinada? ¿Necesita comprobante de algo, como de ingresos? ¿Tiene que llenar una solicitud? Las diferentes agencias tienen varios requisitos de elegibilidad. Si la agencia no puede ayudarlo, pídale los nombres de otras agencias que puedan ayudarlo.
4. Si necesita más información o ayuda, consulte con un consejero familiar o con un maestro de Riverbend Head Start & Family Services.

TABLA DE CONTENIDOS

Abuso/Negligencia y Violencia Doméstica

Alternative Counseling, Inc.	4
Bethany Christian.....	7
Brightpoint (antes, Children's Home + Aid) ...	10
Catholic Children's Home	12
Children's Center for Behavioral Development	17
Group Interventions	31
Illinois Child Abuse and Neglect Hotline	37
Illinois Department of Children and Family Services	37
Madison County Child Advocacy Center.....	47-48
Metro East Every Survivor Counts.....	57
Oasis Women's Center	61
Refuge.....	65-66
Riverbend Family Ministries	68-69

Servicios de Adopción

Bethany Christian Services.....	7
Brightpoint (Children's Home + Aid)	10
Caritas Family Solutions	11
Hoyleton Youth and Family Services	35
Lutheran Child and Family Services of Illinois	46
Puentes de Esperanza	35, 130
Relevant Pregnancy Options Center	66

Educación para adultos

Alton High School	4
Educational Opportunity Center.....	23
Lewis & Clark Community College/Programa de Educación para Adultos (GED)	43-44
Madison County Regional Office of Education	52
Universidad del Sur de Illinois Edwardsville (SIUE)	78
Southwestern Illinois College (SWIC)	80
Southwestern Illinois College (Inglés como Segundo idioma).80	

Servicios de Tratamiento de Alcohol y Drogas

Al-Anon / Alateen	2
Alcohol Rehab Community Home (ARCH)	2-3
Alcoholics Anonymous	133
Alliance for Substance Abuse Prevention	3
Amare, NFP: A Recovery Community Organization.....	5
Celebrate Recovery Alton	13
Center for Behavioral and Addiction Medicine (AMH)	13
Centerstone.....	14
Chestnut Health Systems	16-17
Gateway Foundation, Inc.	26
Harbor Light - Salvation Army.....	31

Hoyleton Youth and Family Services	35
Intensive Outpatient Program Centers	41
New Vision	60
New Vision at Gateway Regional Medical Center	60
Grupos de Ayuda	133-144
Puentes de Esperanza	35, 130
Touchette Regional Hospital – servicio de estabilización	82
Transitional Housing.....	82
Treatment Alternatives for Safer Communities, Inc.	82
Control de la Agresividad	
Centerstone.....	14
Grupo de Intervención	31
Hearts in Faith, NFP	32
Despensa de comida gratis para animales	
4 Paws Pet Food Pantry	1
Riverbend Pet Food Pantry	70
Esterilización y Castración de animales	
BARC.....	7
Salud Mental / Terapia	
Alternatives Counseling, Inc.....	4
Alton Mental Health Center.....	4
Brightpoint (formerly Children's Home + Aid)	10
Caritas Family Solutions.....	11-12
Center for Behavioral and Addiction Medicine (AMH)	13
CenterPointe Hospital	13
Centerstone (SASS).....	14
Chestnut Family Health Center.....	16
Chestnut Health Systems	16-17
Children's Center for Behavioral Development....	17
Community Hope Center.....	19
Compass Community Counseling.....	19-20
Comprehensive Behavioral Health Center	20
Coordinated Youth and Human Services	20
Celebrate Recovery Alton	13
Depression & Bipolar Support Alliance (DBSA)	22
Gateway Regional Medical - Servicios de Salud Mental	27
Gift of Voice / Recovery Resource Center.....	28
Group Interventions	31
Hearts in Faith, NFP	32
Highland Area Christian Service Ministry (HACSM)	33
Hoyleton Youth and Family Services	35
HSHS St. Joseph's Hospital Senior Renewal.....	36
Lincoln Prairie Behavioral Health	46
Lutheran Children and Family Services of Illinois.....	46
Madison County Mental Health Board	49
Madison County Urban League	54

Mental Health Treatment Court.....	55
National Alliance on Mental Illness (NAMI) Southwestern IL ...	59
One Hope United	61
OSF HealthCare Saint Anthony's Health Center	61-62
Owens & Associates Counseling and Therapy Center, LLC ...	62
Puentes de Esperanza	35, 130
Refuge.....	65-66
Riverbend Family Ministries.....	69
Sacred Spaces of CARE	74
SIHF Healthcare	78
Support Groups	133-144
Therapists.....	145-148
Touchette Regional Hospital IOP at Alton Memorial	81-82
Certificados de Nacimiento	
Vea Vital Statistics	176-178
Control de la Natalidad / Planificación Familiar	
Hope Clinic for Women	34
Planned Parenthood of the St. Louis Region.....	64
SIHF Healthcare	78
Asientos de niños para carros	
Cardinal Glennon Safty Program	11
Cuidado de niños / Desarrollo Infantil	
Brightpoint (formerly Children's Home + Aid)	11
Caritas Family Solutions.....	11-12
Child and Family Connections 21	17
Crisis Nursery (Christian Hospital).....	21
Depression & Bipolar Support Alliance (DBSA)	22
Gateway Region YMCA	26-27
Newsong Fellowship – Sensory City	60
Refuge.....	65-66
Riverbend Head Start & Family Services	69
WIC.....	86
Manutención de Niños	
Illinois Department of Human Services.....	37-38
Bienestar de Menores	
All Kids (Health Insurance for Illinois Children).....	3
Bethany Christian Services	7
Brightpoint (formerly Children's Home + Aid)	10
Caritas Family Solutions.....	11-12
Catholic Children's Home	12
Child and Family Connections 21	17
Coordinated Youth & Human Services	20
Celebrate Recovery Alton....	13
Hoyleton Children's Home	34
Hoyleton Youth and Family Services	35
Illinois Child Abuse and Neglect Hotline	37

Illinois Department of Children and Family Services	37
Madison County Child Advocacy Center.....	47-48
One Hope United	61
Puentes de Esperanza	35, 130
Refuge.....	65-66
Riverbend Family Ministries	69
Restore Network (The).....	67
WIC.....	86

Ropa / Vestimenta

Community Care Center	18-19
Community Hope Center.....	19
Crisis Food Center	21
Equipping the Called Foster Closet.....	24
Glen-Ed Pantry.....	28
Goodwill Industries (resale shop)	29
Grandma's Attic (resale shop)	29
H.E.M.NewLifeCenter.....	32
Inside/Out Thrift Store Ministry.....	41
Nearly New Shop.....	59
New Life Evangelistic Center	59
Operation Blessing	98
Restore Network (The).....	67
REVIVE.....	70
Salvation Army Madison County 360 Life Center	75
Soup-n-Share Outreach Program.....	77
Women's Ministry Center.....	87

Intervención en Situaciones de Crisis

American Red Cross	6
Brightpoint (formerly Children's Home + Aid)	10
Centerstone... ..	14
Community Hope Center.....	19
Oasis Women's Center	61
One Hope United	61
Dentistas	89-92

Servicios para Discapacidades del Desarrollo

Agency for Community Transit	1
AgeSmart Community Resources.....	2
Alternatives Counseling.....	4
Autism Clinic (The).....	6
Behavioral Perspective, Inc. (Apple Academy)	7
Beverly Farm Foundation.....	8
Caritas Family Solutions.....	11-12
Catholic Children's Home	12
Centerstone... ..	14
Cerebral Palsy of Southwestern Illinois	15
Challenge Unlimited, Inc.	15

Child and Family Connections 21	17
Children's Center for Behavioral Development	17
Easterseals Midwest	22
Equip for Equality	24
Epilepsy Foundation of Greater Southern Illinois	23-24
Faith in Action	25
Hearing, Speech and Therapy Services.....	106-109
Home Delivery Incontinent Supplies Co. (HDIS)	33
Hoyleton Children's Home	34
Human Rights Authority of Metro East.....	36
Illinois Center for Autism.....	36-37
IDHS Division of Rehabilitation Services (DORS).....	38
Illinois Relay Center	108
ITAC – Illinois Telecommunication Access Corporation	40
IMPACT CIL.....	40-41
Madison County Region I Special Education.....	52
National Alliance on Mental Illness (NAMI) Southwestern IL	58-59
New Opportunities, Inc.	60
Prairieland Service Coordination	64
Puentes de Esperanza	35, 130
Residential Hospice and Home Care.....	67
Riverbend Family Ministries.....	69
Riverbend Head Start & Family Services	69
Shriners Hospitals for Children – St. Louis.....	76
St. John's Community Care.....	72
Secondary Transition Experience Program (STEP)	75
Social Security Administration.....	77
SIUE Speech - Language - Hearing Center	79
William M. BeDell Achievement Resource Center.....	86
Pañales	
Metro East Diaper Bank	57
Servicios de Emergencia	
Alton Volunteer Emergency Corps.....	93
American Red Cross	6
Brightpoint (formerly Children's Home + Aid)	10
Code Red Storm Alerts	93
Fire & Police Departments.....	94
Illinois Poison Center.....	40
Illinois Relay Center (TDD)	93
Salvation Army Madison County 360 Life Center	75
Urgent Care Clinics	158-159
Departamento de Bomberos	
Despensas de Comida	
Collinsville Food Pantry	18
Collinsville and Maryville Area Meals on Wheels (for Seniors)	18
Community Care Center.....	18-19

Community Hope Center.....	19
Coordinated Youth and Human Services (WIC).....	20
Crisis Food Center	21
Dream Center (The)	22
Food Pantries	95-99
Glen-Ed Pantry.....	28
Grandma's Attic.....	29
Guardian Angel Pantry (Madison County Catholic Charities)	31
Highland Area Christian Service Ministry (HACSM)	33
Illinois Department of Human Services (Public Aid)	37-38
Law and Grace Ministries.....	42
Main Street Community Center (for seniors 50+)	54
Ministries Unlimited	57-58
New Life Evangelistic Center	59
Operation Blessing	99
REVIVE – Compassion Center	70
St. Ambrose Church – Community Outreach	70
St. Vincent DePaul Society - Holy Angels Parish Conference.....	73
Salvation Army – Madison County Corps	74
Salvation Army Madison County 360 Life Center	75
Senior Services Plus, Inc. (Meals on Wheels for seniors)	76
University of Illinois Extension - Expanded Food and Nutrition Education Program (EFNEP)	83-84
WIC.....	85-86
Women's Ministry Center.....	87
Muebles	
Sleep in Heavenly Peace	77
Servicios del Gobierno	
Department of Motor Vehicles.....	21
Federal.....	100
Federal Hotlines	154-155
Local – Mayors.....	102-105
State.....	101
Servicios de Salud	
A Precious Organization (for Sickle Cell sufferers).....	65
All Kids.....	3
American Red Cross.....	6
Bazelton Center for Mental Health Law	7
BJC Home Care Services.....	8
Chestnut Family Health Center.....	16
Chestnut Health Systems	16-17
Child and Family Connections 21	17
Cleft Palate resources.....	18
Community Hope Center.....	19

Coordinated Youth and Human Services - Family Case Management Women, Infants & Children (WIC) and Healthy Families Illinois).....	20
Epilepsy Foundation of Greater Southern Illinois	23-24
Hearing, Speech and Therapy Services.....	106-109
Hope Clinic..	34
Illinois Poison Center.....	40
Madison County AIDS Program (MadCAP).... ..	46
Madison County Catholic Charities (medication assistance) ..	47
MedAssist (Madison County Catholic Charities)	55
Medicaid Directory – Illinois Resource	55
Madison County Health Department.....	50
Memory Disorder Diagnostic Clinic (Alton Memorial Hospital) ..	55
OSF HealthCare RX Disposal Box	61-62
Planned Parenthood of the St. Louis Region	64
Residential Hospice and Home Health	67
St. Clair County Health Department	71
Shriners Hospital for Children – St. Louis	76
SIHF Healthcare	78
SIUE WE CARE Clinic	78-79
Southwestern Illinois HIV Care Connect.....	81
Southwestern IL Visiting Nurse Association.....	81
Urgent Care Clinics	158-159
Servicios de Terapia del Habla y del Lenguaje / Audiología	106-109
HSBS St. Joseph's Hospital Highland & Breese.....	107
Madison County Region I Special Education.....	52
Hospitales...	110
Números de teléfonos gratis para obtener ayuda (Federal)	154-155
Servicios de Vivienda /Ayuda	
Alton Housing Authority... ..	5
Brightpoint (formerly Children's Home + Aid)	10
Caring.com	11
Chestnut Health Systems	16-17
Granite City Housing Authority.....	29-30
Highland Area Christian Services Ministry (rental assistance) ..	33
Hope to Dream (A) (beds for children).....	34
Housing Resources (St. Clair County)	34
Illinois Department of Human Services (Public Aid)	37-38
Land of Lincoln Legal Aid, Inc.....	42
Madison County Catholic Charities (Ayuda para la renta) ...	47
Madison County Community Development	48
Madison County Homeless Hotline	50
Madison County Housing Authority.....	51
Madison County Urban League	54
Riverbend Family Ministries.....	69
St. Clair County Housing Authority.....	71

St. Vincent DePaul Society - St. Boniface & St. Mary Church	73
Salvation Army.....	74-745
Windham Terrace Apartment Community.....	86
Servicios para encontrar trabajo	
Madison County Employment and Training Dept.	49
Madison County Urban League	54
MERS Goodwill Career Center & WIOA Youth Program	56-57
Riverbend Family Ministries.....	69
Women's Ministry Center.....	87
Servicios Legales y Financieros	
CASA of Southwestern Illinois	12
Gift of Voice / Recovery Resource Center (for those with mental health issues).....	28
Illinois Department of Human Services (Public Aid)	37-38
Land of Lincoln Legal Aid, Inc.....	42
Legal Advice Conference Center	43
Madison County Catholic Charities (Call for Referral)	47
Madison County Legal Self-Help Center	51
Mental Health Treatment Court.....	55
NAACP	58
Navicor Solutions	59
Riverbend Family Ministries.....	69
Social Security Administration.....	77
Bibliotecas	111
Asistencia Médica	
All Kids.....	3
Nutrición	
Coordinated Youth and Human Services - Family Case Management Women, Infants & Children (WIC) and Healthy Families Illinois.....	20
St. Clair County Health Department.....	71
WIC.....	85-86
Obstetras/Ginecólogos	112-114
Otorrinolaringólogos	114
Doctores/Pediatras	115-124
Departamento de Policía	94
Centro de Control de Envenenamiento	
Illinois Poison Center.....	40
Embarazo	
Brightpoint (formerly Children's Home + Aid)	10
Chestnut Health Systems.....	16-17
Coordinated Youth and Human Services - Family Case Management Women, Infants & Children (WIC) and Healthy Families Illinois...20	
Hearts in Faith, NFP	34
Hope Clinic.....	34
Hoyleton Youth and Family Services	34-35

Lutheran Children and Family Services of Illinois	46
Mosaic Health.	58
Vitality Women's Clinic.....	85
Planned Parenthood of the St. Louis Region	64
Project Linus.....	65
Puentes de Esperanza	130
Relevant Pregnancy Options Center	66
Riverbend Head Start & Family Services,	69
SIHF Healthcare.....	78
Libertad Condicional / Servicios de la Corte	
Dream Center of Alton (The)	22
Law and Grace Ministries.....	42
Madison County Jail.....	51
Madison County Probation & Court Services	51-52
Madison County Truants Alternative Program.....	53
Madison County Truant Officer	53
Treatment Alternatives for Safer Communities, Inc.	82
Psiquiatras	124-126
Recomendaciones para ayuda psiquiátrica	126-127
Psicólogos	127
Ayuda Pública	
Illinois Department of Human Services	37-38
Social Security Administration.....	77
Township Relief & General Assistance Offices	156-157
Servicios para recibir recursos y recomendaciones	
Psychiatric Resource Referral	140
United Way of Greater St. Louis Information and Referral.....	83
Distritos Escolares	128-129
Personas mayores de edad	
AARP (American Association of Retired Persons)	1
Agency for Community Transit	1
AgeSmart Community Resources	2
Alzheimer's Association	5
Caritas Family Solutions	11-12
Chestnut Health Systems.....	16-17
Collinsville and Maryville Area Meals on Wheels	18
Edwardsville Township – Senior Services	23
Faith in Action	25
Granite City Senior Citizens.....	30
Granite City Township (congregate meals).....	30
Help at Home	32
Home Delivery Incontinent Supplies Co. (HDIS)	33
HSBS St. Joseph's Hospital Senior Renewal	36
Illinois Community Care Program.....	37
Main Street Community Center, Inc.	54
Memory Disorder Diagnostic Clinic (Alton Memorial Hospital) ..	55

Residential Hospice and Home Health.....	67
Riverbend Family Ministries	68
St. John's Community Care	72

Senior Services Plus, Inc.	76
Social Security Administration.....	77
Southwestern Illinois College Senior Program	81
Southwestern Illinois Visiting Nurse Association	81
Support Groups Grupos de Apoyo	133-144
Servicios en español.....	130-131

Organizaciones que ofrecen servicios

Big Brothers Big Sisters of Southwestern Illinois	8
Boys & Girls Club of Alton	9
Boys & Girls Club of Bethalto	9-10
Celebrate Recovery Alton.....	13
Gateway Region YMCA	26-27
Girl Scouts of Southern Illinois.....	28
Quad City Community Development	65
YWCA Southwestern Illinois	88
YMCA of Edwardsville	87

Enfermedades transmitidas sexualmente

Madison County AIDS Program (MadCAP)	46
Madison County Health Department.....	50
Mosaic Health.....	58
Vitality Women's Clinic.....	85
Planned Parenthood of St. Louis Region.....	64
SIHF Healthcare	78
Southwestern Illinois HIV Care Connect	81

Grupos de Apoyo..... 133-144

A Precious Organization (for Sickle Cell sufferers)	65
Alzheimer's Association	5
Celebrate Recovery Alton	13
Hearts in Faith, NFP	32
Parents NOW	63

Terapistas

Números De Teléfonos Gratis Para Obtener Ayuda.....149-155

Municipio/Oficinas de ayuda general... 156-157

Transporte

Agency for Community Transit.....	1
Bi-State Developmental Agency, IL Service Area.....	8
St. Louis Children's Hospital Safety Stop	72
First Transit.....	26
JewelRide.....	41
Madison County Catholic Charities	47
Madison County Transit.....	53

Main Street Community Center, Inc (Seniors)	54
Med Cab	54
RideFinders	67-68
Senior Services Plus, Inc. (for seniors)	76

Servicios para personas sin hogar / Refugios de Emergencia

American Red Cross.....	6
Brightpoint (formerly Children's Home + Aid)	10
Catholic Urban Programs	12
Family Living Center	26
Good Samaritan House	29
Illinois Department of Human Services (Public Aid)	37-38
Madison County Community Development	48
Madison County Homeless Hotline	50
New Life Evangelistic Center	59
Salvation Army – Madison County Corps	74
Salvation Army Madison County 360 Life Center	75
Violence Prevention Center.....	84-85
Warming Center at Deliverance Temple Church.....	85
Youth Emergency Service	87
Clínicas de Urgencia	158-159

Asistencia para servicios públicos

Ameren Illinois	5
Glen-Ed Pantry.....	28
Highland Area Christian Service Ministry (HACSM)	33, 97
LIHEAP / Low Income Home Energy Assistance Program	45
Madison County Catholic Charities	47
Madison County Community Development	48
Our Lady Queen of Peace.....	95
Riverbend Family Ministries.....	69
St. Ambrose Church – Community Outreach	70-71
St. Vincent DePaul Society – St. Boniface and St. Mary Church.....	73
Salvation Army.....	74-75
Village of Godfrey.....	156

Servicios Para Soldados Jubilados

Madison County Community Development	48
Veterans Assistance Commission (Madison County)	84
Veterans Treatment Court (VTC)	84

Servicios Para La Visión.....

Estadísticas Vitales / Certificados de Nacimiento

City of St. Louis City Vital Records.....	168-169
Madison County Clerk	167
St. Clair County Clerk	167-168
St. Louis County Vital Records	169

Centros de situaciones de Servicios de Intervención en casos de crisis para mujeres

Metro East Every Survivor Counts.....	57
Oasis Women's Center	61
Violence Prevention Center.....	84-85
Women's Safehouse of St. Louis	87
Códigos postales (Lista por orden alfabético)	171

AGENCIAS Y PROGRAMAS

Listado alfabético

4 Paws Pet Food Pantry (Despensa de alimentos para mascotas 4 Paws)

St. Paul Episcopal Parish

10 E. Third Street - Alton, IL 62002

(618) 465-9149

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Una vez al mes se proporciona comida para los dueños de mascotas que sean de bajos recursos económicos, ancianos o personas sin hogar.

HORARIO: primer domingo de cada mes 12:30 pm. – 1:30 p.m.

(use la entrada de Market Street)

PRECIO: Gratis

AARP (Asociación Americana de Personas Jubiladas, por sus siglas en Inglés, AARP)

601 E. Street N.W. - Washington, D.C. 20049

1-888-687-2277

(217) 522-7700

www.AARP.org

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: AARP es una organización de membresía sin fines de lucro y sin afiliación política, para personas de más de 50 años. AARP se dedica a mejorar la calidad de vida de todos a medida que envejecemos. Lideramos un cambio social positivo y le damos importancia a los miembros a través de la información, la defensa y el servicio. AARP también ofrece una amplia gama de beneficios únicos, productos especiales y servicios para nuestros socios.

HORARIO: Lunes a viernes 7:00 a.m. - 11:00 p.m. ET

Agency for Community Transit (Servicio de Transporte)

1 Transit Way – Pontoon Beach, IL 62040

(618) 931-7433 o (618) 797-4600

www.mct.org

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Servicio de transportación para residentes mayores de edad y con discapacidades del condado de Madison registrados en el servicio ACT Runabout.

Las solicitudes para pedir este servicio de transportación deben programarse al menos un día antes del viaje o hasta con 14 días de anticipación.

HORARIO: De domingo a sábado – 8:00 a.m – 6:30 p.m.

PRECIO: Varía según la elegibilidad

AgeSmart Community Resources (Recursos Comunitarios de AgeSmart)

7 Bronze Point – Swansea, IL 62226

(618) 222-2561 FAX: (618) 222-2567

www.agesmart.org ask@agesmart.org

para el Distrito Escolar 18 – www.district-18.org (618) 463-2429

Marjorie Moore - Directora ejecutiva

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: AgeSmart Community Resources brinda información, asistencia y ayuda legal a personas mayores, con discapacidades para que puedan obtener los servicios, mantener su independencia y vivir con dignidad. AgeSmart sirve a los condados de Bond, Clinton, Madison, Monroe, Randolph, St. Clair y Washington. También ofrece apoyo integral a los cuidadores.

HORARIO: lunes – viernes 8:00 a.m. – 4:00 p.m.
con cita previa

PRECIO: Solo sugerimos una donación

Al-Anon/Alateen (Grupo para ayuda a las familias)

1600 Corporate Landing Parkway - Virginia Beach, VA 23454

(757) 563-1600 FAX: (757) 563-1656

1(888)425-2666 información sobre reuniones (24/7) (inglés, español y francés)

wso@al-anon.org

www.al-anon.org

www.siafg.com (Grupos de Familia Al-Anon del Sur de Illinois)

Hogar Comunitario de Rehabilitación de Alcohol (ARCH)

1313 Calle 21 - Granite City, IL 62040

(618) 877-4987 o 1-877-342-7891

www.archhouse.org archhouse@sbcglobal.net

Raechele Young, Directora

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Tratamiento residencial a largo plazo para hombres adultos (mayores de 18 años) que tienen problemas con el alcohol y/o las drogas. Los servicios de tratamiento incluyen: consejería grupal e individual, desarrollo espiritual, físico y social, y terapia para prevenir recaídas.

Hogar Comunitario de Rehabilitación de Alcohol (ARCH) (continúa)

HORARIO: Lunes a viernes de 8:00 a.m. a 4:30 p.m.

PRECIO: Se cobrará de acuerdo a sus ingresos - Evaluaciones de DUI \$125
Clases de Educación sobre Riesgos del Conductor (DRE) \$175.

All Kids (Seguro de salud para niños de Illinois)

608 W. St. Louis Avenue – East Alton, IL 62024

(618) 258-1660 FAX: (618) 258-7275

1-866-255-5437 TTY: 1-877-204-1012

hfs.illinois.gov/medicalprograms/allkids/about.html

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Un programa estatal que ofrece cobertura de atención médica a niños, mujeres embarazadas y ayuda para pagar las primas de los planes de seguro privados o patrocinados por el empleador. Los residentes de Illinois hasta los 18 años de edad y las mujeres embarazadas son elegibles si cumplen con los requisitos de ingresos. Estos requisitos son de hasta el 200 por ciento del nivel federal de pobreza.

HORARIO: lunes – viernes 8:30 a.m. – 5:00 p.m.

PRECIO: Gratis

Alliance for Substance Abuse Prevention (Alianza para la Prevención del Abuso de Sustancias)

110 B Rottingham Ct. - Edwardsville, IL 62025

(618) 205-8124 FAX: (618) 692-5050

Stephanie Flaughner, Coordinadora de Proyectos de la Coalición

sflaughner@chestnut.org www.asapcoalition.org

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: El propósito de esta agencia es de prevenir el consumo de alcohol en menores de edad, limitando el acceso al alcohol de lugares donde se puede comprar y también por parte de los padres. También se habla de la falta de conocimiento acerca del consumo de alcohol por parte de los menores de edad y la percepción errónea de que la mayoría de los adolescentes beben alcohol. También ayuda con el objetivo de prevenir el abuso de medicamentos recetados por doctores.

PRECIO: Gratis

Alternatives Counseling, Inc. (Terapia)

88 South Main - Glen Carbon, IL 62034

200 West 3rd Street, Suite 706 – Alton, IL 62002

(618) 288-8085

FAX: (618) 288-8959

www.achelps.org

office@achelps.org

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Tratamiento y evaluación para una variedad de problemas que incluyen violencia doméstica, abuso sexual (víctimas y delincuentes), autolesiones, traumas, problemas matrimoniales y familiares, evaluaciones psicosexuales, asesoramiento de salud mental y más. Atiende a niños, adolescentes, adultos y a familias.

HORARIO: durante horas de oficina - lunes a viernes de 9:00 a.m. a 5:00 p.m. Hay horarios disponibles durante el día, la noche y los fines de semana con cita previa.

PRECIO: Se aceptan la mayoría de los seguros; Planes de Opciones de Manejo de Salud de Medicaid (Medicaid Managed Care Option Plans.) Llame para informarse de los PRECIOS que varían según cada servicio.

Alton Mental Health Center (Centro de Salud Mental Alton)

4500 College Avenue – Alton, IL 62002

(618) 474-3800

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Rehabilitación de salud mental para pacientes hospitalizados enfocándose en ayudar a las personas a recuperarse de diversas enfermedades, trastornos mentales. Este centro tiene profesionales de la salud mental disponibles para comprender y tratar estos problemas, ya sea por medio de terapias individuales o en grupo.

Alton High School (Escuela Secundaria de Alton)

4200 Humbert Road - Alton, IL 62002

(618) 474-2700

www.altonschools.org

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Ofrece cursos vocacionales de Mecánica Automotriz, Carpintería, Soldadura, Negocios (Computadora), Cuidado de Niños, Dibujo Arquitectónico, Arte Comercial, Contabilidad Computarizada y Producción de Alimentos. El programa de Intervención Infantil Temprana que presta sus servicios a niños desde su nacimiento hasta los 5 años está disponible para las familias del Distrito Escolar.

HORARIO: Lunes a viernes de 8:00 a.m. a 3:00 p.m.

PRECIO: Regístrese a través de Lewis & Clark Community College

Alton Housing Authority (Autoridad de Viviendas Públicas de Alton)

2406 Crawford Avenue, P.O. Box 844 - Alton, IL 62002

(618) 465-4269

FAX: (618) 465-2729

TTY/TTD: 1-800-545-1833 aha2606@yahoo.com

Gregory Denton, Director Ejecutivo - ext. 14

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Gestión de viviendas públicas de bajo alquiler para personas/familias de bajos ingresos, personas con discapacidad y personas mayores de edad de edad.

HORARIO: Lunes a viernes de 8:00 a.m. a 4:30 p.m.

PRECIO: El alquiler se basa en los ingresos

Alzheimer's Association (Asociación de Alzheimer)

225 N. Michigan Avenue, Fl. 17 - Chicago, IL 60601

Línea de ayuda 24/7 1-800-272-3900

11433 Olde Cabin Rd – St. Louis, MO 63141 - (314) 432-3422

Amare, NFP: Organización de recuperación y apoyo para la comunidad

144 E. Ferguson Avenue, Wood River, IL 62095

618-251-9790, ext. 228

Asesor de recuperación y apoyo Teléfono: 618-331-5905

Correo electrónico: gethelp@amarenfp.org | Sitio web: www.amarenfp.org

| Redes sociales: www.facebook.com/amarenfp

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Amare ofrece servicios de apoyo para la recuperación basados en la evidencia, que incluyen entrenamiento de recuperación, apoyo entre compañeros, grupos de habilidades de recuperación, entrenamiento laboral y apoyo a la recuperación familiar.

HORARIO: Durante nuestro centro de acogida los sábados de 10:00 a.m. a 2:00 p.m.

PRECIO: Todos los servicios de apoyo a la recuperación son gratuitos

Ameren Illinois (Compañía Eléctrica Ameren)

1-800-755-5000

www.amerenillinois.com

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Ameren tiene el Programa conocido como "Warm Neighbors Cool Friends", (programa de ayuda para la calefacción y el aire acondicionado durante todo el año) para ayudar con el pago de estos servicios públicos. Llame o visite la página web para presentar su solicitud.

American Red Cross (La Cruz Roja)

Oficina corporativa regional: Greater St. Louis

10195 Corporate Square - St. Louis, MO 63132

(314) 516-2800

Ayuda en caso de desastre (314) 516-2700

www.redcross.org

Oficina Central para Donar Sangre.

Edificio de Servicios Regionales de Sangre de Missouri y Arkansas

4050 Lindell Boulevard – St. Louis, MO 63108

(314) 658-2000

www.redcross.org

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Brinda asistencia de emergencia las 24 horas para víctimas de desastres como también a los militares y sus familias. Imparte cursos de salud y seguridad, incluyendo Reanimación Cardiopulmonar, por sus siglas en Inglés, CPR, para adultos/niños/bebés y primeros auxilios básicos. Recluta y entrena a voluntarios. Lleva a cabo campañas de donación de sangre en el área y abastece al 80% de los hospitales locales con productos sanguíneos a los pacientes del área.

PRECIO: Estos son diferentes para el “CPR” y para el entrenamiento de primeros auxilios.

(SWIRL) Autism Clinic (TAC) (Clínica de Autismo en Hope)

4559 Benes Avenue – Glen Carbon, IL 62034

145 Springfield Ct. - O'Fallon, IL 62269

(217) 525-8332 (para todas las ubicaciones)

1-866-5ABA-HOPE (1-866-522-2467)

Fax: (217) 670-1860

www.theautismclinic.org (para solicitar servicios en línea)

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: La Clínica de Autismo (TAC, por sus siglas en inglés) brinda servicios para personas con autismo, incluida la terapia ABA, la terapia del habla y el lenguaje, grupos especializados en habilidades sociales y diagnósticos. Los clientes reciben programas individualizados basados en la evaluación continua y la planificación del tratamiento por parte de un equipo de analistas de conducta y patólogos del habla y el lenguaje certificados. También ofrece evaluaciones de desorden del espectro Autista, por sus siglas en inglés, ASD, en Springfield, IL, Edwardsville, IL y Creve Coeur, MO. “TAC” está dentro de la red con la mayoría de los principales compañías de seguros de salud y trabajará con las familias para determinar si califican. Estos servicios son ofrecidos desde el nacimiento hasta los 22 años de edad.

BARC (Beneficiando a los Animales a través de la Responsabilidad y la Compasión)

P.O. Box 944 - Fenton, MO 63026

(314) 771-MASCOTAS (7387)

barcspay@aol.com página de internet: www.barcstl.org

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Programa de esterilización/castración de bajo PRECIO para mascotas de familias de bajos ingresos. Se requiere el comprobante de ingresos.

ELEGIBILIDAD: Ingresos inferiores a \$20,000 al año, \$32,000 para una familia

HORARIO: Llame para hacer una cita

PRECIO: \$25 por caga gato, \$35 por cada perro – con comprobante de ingresos.

Bazelon Center for Mental Health Law (El Centro Bazelon para Salud Mental)

1090 Vermont Avenue, NW, Suite 220 - Washington, D.C. 20005

(202) 467-5730

www.bazelon.org request-for-help@bazelon.org

Behavioral Perspectives, Inc. (Apple Academy)

117 Glen Crossing Road – Glen Carbon, IL 62034

(888) 308-3728

FAX: (630) 405-1747

info@bpiaba.com

www.bpiaba.com

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: El Centro de Perspectivas del Comportamiento, por sus siglas en inglés, BPI, ofrece servicios a domicilio en el condado de Madison. El Apple Academy en Glen Carbon ofrece servicios de Análisis Aplicado de Comportamiento (AAC), por sus siglas en inglés (ABA), a personas con autismo y habilidades especiales.

PRECIO: Se aceptan la mayoría de los seguros - llame para obtener más información

Bethany Christian Services

2421 Corporate Center Drive, Suite 201 – Granite City, IL 62040

(618) 219-1600

www.bethany.org

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Programa de Servicios para toda la familia recomendados por el DCFS

HORARIO: Lunes a viernes 8:00 a.m. – 5:00 p.m.

PRECIO: Gratis

(SWIRL) Beverly Farm Foundation

6301 Humbert Road - Godfrey, IL 62035
(618) 466-0367

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Programa residencial durante todo el día, todo el año y programas de capacitación durante el día para adultos con una discapacidad del desarrollo. Las actividades asistidas por caballos (Equine Assisted Activities), por sus siglas en inglés,EAA, proporcionan una forma de combinar los beneficios terapéuticos de la equitación en una actividad divertida y atractiva.

HORARIO: Todos los días 24/7 Residencial
 Lunes a Viernes 8:30 a.m. - 4:00 p.m.
PRECIO: Basado en el lugar donde usted vive

Bi-State Developmental Agency, IL Service Area

(618) 271-2345 - Información de tránsito para el MetroLink

Big Brothers Big Sisters of Southwestern IL

2900 Frank Scott Parkway West, #956 - Belleville, IL 62223
(618) 398-3162 www.bbbsil.org

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Une a niños de 7 a 14 años con un voluntario cuidadoso y atento que se preocupa por ellos. Los servicios incluyen evaluación, recomendación a otras agencias (si corresponde), apoyo profesional una vez que el niño tiene un voluntario y actividades de grupo para niños que están listos para ser reunidos con la persona adecuada. Incluye a los condados de Madison, St. Clair, Clinton y Monroe.

HORARIO: Tardes y fines de semana con cita previa
 Lunes a Viernes 8:30 a.m. - 5:00 p.m.
PRECIO: GRATIS

BJC Home Care Services

3535 College Avenue, Suite B – Alton, IL 62002
(618- 463-7541

Boys & Girls Club of Alton, Inc.

2512 Amelia Street - Alton, IL 62002

(618) 462-6249

FAX: (618) 462-6218

www.bgcalton.org

Al Womack, Directora Ejecutiva awomackbgcalton@aol.com

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Programas para después de la escuela y de verano. Ofrecen programas recreativos y educativos a jóvenes de 6 a 18 años. Los programas ofrecidos tratan acerca de cinco áreas principales: 1) Liderazgo y Desarrollo del Carácter; 2) Educación y Desarrollo Profesional; 3) Salud y Habilidades para la Vida; 4) Arte; y, 5) Deportes, Estado Físico y Recreación. El precio se dará a conocer en el momento de la registración.

HORARIO: *Durante el año escolar*
Lunes a jueves 2:00 p.m. – 7:00 p.m.
Viernes 2:00 p.m. – 5:30 p.m.
Durante el verano
Lunes a viernes 9:00 a.m. - 5:00 p.m.

PRECIO: Membresía: \$ 25 al año

Precio del programa de verano: Disponible al registrarse

Boys & Girls Club of Bethalto

324 East Central Street - Bethalto, IL 62010

(618) 377-6030

www.bgcstl.org/bethalto

Kathy Wilson, Directora Ejecutiva

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Ofrece programas recreativos y educativos para jóvenes de 6 a 18 años. Los programas ofrecidos tratan cinco áreas principales: 1) Liderazgo y Desarrollo del Carácter; 2) Educación y Desarrollo Profesional, incluyendo ayuda con la tarea, apoyo escolar, clases de computación y preparación para encontrar un trabajo ; 3) Habilidades para la salud y la vida, incluida la educación preventiva relacionada con las drogas, el alcohol, el tabaquismo, las pandillas y la violencia; 4) Las Artes; y, 5) Deportes, Estado Físico y Recreación. Los programas de deportes disponibles durante el verano incluyen "Coach Pitch y T-Ball" para niños de 4 a 7 años. El campamento "Camp Cool" de verano se ofrece en junio y julio.

HORARIO: Durante el año Escolar - Lunes a viernes
2:00 p.m. - 6:30 p.m.
En el verano (Campamento) –
Lunes a viernes :30 a.m. - 5:30 p.m.

Boys & Girls Club of Bethalto (continua)

PRECIO: Membresía: \$ 25 al año más los PRECIOS del campamento y del programa.
Hay becas disponibles de BRIGHTPOINT, CCAP.

Brightpoint

2133 Johnson Road - Granite City, IL 62040
(618) 452-8900 FAX: (618) 452-5010 1-800-847-6770
120 East A Street - Belleville, IL 62220 (618) 235-5335
601 James R. Thompson Boulevard, Bldg. E - East St. Louis, IL 62201
(618) 874-0216

6 Crossroads Court - Alton, IL 62002 (618) 462- 2714

www.brightpoint.org

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Brightpoint es una agencia líder de servicios para niños y familias en Illinois. Cada año, protege, educa y asesora a más de 40,000 niños, jóvenes y familias para superar los abrumadores obstáculos de la pobreza, la falta de vivienda, el abuso y el abandono. El dedicado equipo de personal y voluntarios ofrece más de 70 programas que incluyen cuidado de crianza temporal, servicios de adopción, educación de la primera infancia, asesoramiento familiar, servicios para personas sin hogar y servicios para jóvenes en casi 60 condados de Illinois. Debe llamar a la Línea Directa para Personas sin Hogar (Homeless Hotline) del Condado de Madison (618) 296-5300 para una evaluación previa antes de ser admitido en cualquier refugio. Durante 130 años, "Brightpoint" ha sido una organización que ofrece servicios con compasión que ayuda a dar forma a las políticas públicas en torno a la primera infancia, el bienestar infantil y la justicia juvenil.

HORARIO: lunes – viernes 8:30 a.m. – 5:00 p.m.

PRECIO: Gratis

Brightpoint Child Care Resource & Referral (Referencias)

2133 Johnson Road - Granite City, IL 62040
1 (800) 467-9200 ext. 390 FAX: (618) 452-913
ccrr@brightpoint.org
www.BrightPoint.org

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: El equipo de Recursos y Recomendaciones de Brightpoint Child Care, proporcionan información para que las familias localicen y elijan un educador y proveedor de cuidado infantil de edad temprana. También ayudamos a pagar el cuidado infantil y damos recursos para familias, proveedores y centros de cuidado infantil.

HORARIO: lunes – viernes 8:30 a.m. – 4:30 p.m.

PRECIO: Gratis

Cardinal Glennon Safety Program

(314) 678-5474

Nick Heath, Program Buckle Up (Abróchate el cinturón) (618) 453-1359

www.glennon.org/safetyprogram/

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Proveen técnicos certificados para que revisen la correcta instalación de los asientos de seguridad en sus carros.

Caring.com

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Recursos de vivienda de emergencia para personas mayores de edad. Visite la página web para obtener más detalles.

(SWIRL) Caritas Family Solutions

111 E 4th St. Suite 125, East Alton, IL 62024 (Oficina Regional)

(618) 468-1601

FAX: (618) 258-8751

8601 W. Main Street – Belleville, IL 62223 (Sede)

(618) 213-8700

FAX: (618) 213-8777

www.Caritasfamilysolutions.org

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Caritas Family Solutions fortalece el bienestar social y emocional de personas y familias con el fin de crear relaciones saludables, hogares acogedores y comunidades solidarias. Los programas de servicios para niños y familias incluyen adopción, cuidado de crianza temporal, servicios para la familia, consejería en el embarazo, además de servir de enlace con la Oficina de Recursos Comunitarios.

Los programas de apoyo para la salud mental incluyen servicios de prevención de consumo de sustancias tales como Programa de Tratamiento Intensivo para Pacientes Ambulatorios, Programa de Servicios para evitar conducir en estado de ebriedad, DUI, por sus siglas en inglés y evaluaciones ordenadas por la corte.

El Centro Residencial para Jóvenes ofrece vivienda para adolescentes que se recuperan de maltrato y abandono severo, refugio para jóvenes embarazadas o con hijos, colocación en refugios de emergencia y un refugio preventivo para adolescentes que atraviesan crisis en sus hogares. También los Servicios de Consejería Profesional ofrecen asesoramiento en las escuelas sobre prevención y respuestas a situaciones de crisis de salud mental.

Los programas disponibles para la comunidad incluyen servicios de vivienda asistida, de transición, supervisadas y para personas mayores en Fox River. También servicios para personas con discapacidades intelectuales y del desarrollo, programa de vida comunitaria, servicios de empleo protegido, además de servicios residenciales durante el día.

(SWIRL) Caritas Family Solutions (continua)

HORARIO: lunes – viernes 8:30 a.m. – 4:30 p.m.

PRECIO: El precio varía. Hay ayuda para pagar de acuerdo a sus ingresos. Se aceptan la mayoría de los seguros.

CASA of Southwestern Illinois

(Defensores Especiales Designados por el Tribunal)

1801 N. Belt West, Suite B - Belleville, IL 62226

(618) 234-4278 FAX: (618) 234-4360

Mechiko White, Directora Ejecutiva - Mechiko.casa@gmail.com

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Entrenar y apoyar a los voluntarios para abogar en nombre de los niños abusados y abandonados que pasan por el sistema judicial. CASA está asociada con Riverbend Family Ministries.

HORARIO: lunes a viernes 8:30 a.m. - 4:30 p.m.

PRECIO: Gratis

(SWIRL) Catholic Children's Home

1400 State Street - Alton, IL 62002

(618) 465-3594 EMERGENCIAS: (618) 465-3632

www.catholicchildrenshome.com

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Ofrecen programas de educación especial por la mañana para niños con trastornos emocionales y de conducta graves; ayuda para encontrar refugios de emergencia, instituciones residenciales y de transición a largo plazo para niños abandonados o abusados, y el programa LIFT para alojamiento independiente supervisado.

HORARIO: Diario Residencial: 24 horas

Lunes – viernes 8:00 a.m. – 4:30 p.m.

PRECIO: Los precios varían

Catholic Urban Programs

7 Old Carr Drive – East St. Louis, IL 62203

(618) 398-5616 (no acepta mensajes; llame durante horas de oficina)

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Ofrece ayuda para pagar el alquiler y refugios de emergencia para residentes del condado de St. Clair.

HORARIO: Lunes – Viernes 9:00 a.m. – 5:00 p.m.

Celebrate Recovery Alton

1422 Washington Avenue (Capilla de ladrillos rojos) - Alton, IL 62002
(618) 465-8816

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Celebrate Recovery es un sitio seguro, un refugio y un lugar para crecer y volver a ser fuerte una vez más. Únase a nosotros en Facebook #CRAAltonCBC y / o visite nuestras reuniones de grupos grandes y pequeños los miércoles. ¿Necesitas a alguien que dé ese primer paso contigo? Nos reunimos los miércoles (Las puertas se abren a partir de las 6:30 p.m.)

The Center for Behavioral and Addiction Medicine

(Hospital Memorial en Alton)

One Memorial Drive, Ala Olin, 2º piso - Alton, IL 62002

(618) 463-7780

Kathy (618) 796-8189

www.altonmemorialhospital.org

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Programa "Warm Hand Off" - Este programa especial se financia a través de una subvención federal y su enfoque es brindar apoyo, defensa y recursos para tratamiento a personas con trastornos por uso de sustancias. Los especialistas de apoyo individual, utilizando su experiencia de vida, trabajan con cada paciente para crear un plan de tratamiento sostenible centrado en el paciente, vincular a los pacientes con tratamientos continuos y otros recursos de la comunidad. El Programa "Warm Hand Off" también proporciona tratamiento de buprenorfina en el departamento de emergencias para aquellos que desean comenzar el tratamiento asistido por medicamentos y que cumplan con los requisitos. Se provee transporte para el lugar donde recibirá tratamiento y también ayuda financiera disponibles para las medicinas. El personal está disponible las 24 horas del día.

Unidad de Estabilización Médica – En este hospital en Alton también brinda servicios de desintoxicación para pacientes que requieren monitoreo las 24 horas del día con personal médico.

CenterPointe Hospital

4801 Weldon Spring Pkwy, Saint Charles, MO 63304

(618) 391-9766

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Tratamiento agudo de hospitalización y ambulatorios para adultos y personas mayores de edad de edad que han estado sufriendo problemas de salud mental o de conducta.

Centerstone Alton

2615 Edwards Street - Alton, IL 62002

(855) 608-3560

SASS – 1-800-345-9049

1-877-467-3123

LÍNEA DIRECTA DE AYUDA PARA INTERVENCIÓN EN CASOS DE CRISIS: (618)

465-4388, las 24 horas del día

www.centerstone.org

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Terapia de salud mental ambulatoria para adultos, niños a partir de los 4 años (individual, familiar, pareja, grupo), servicios de situaciones de crisis (durante Horario: de oficina), servicios psiquiátricos para niños y adultos, hogares de grupos para hombres y mujeres con una enfermedad mental grave, vivienda permanente y habitaciones individuales para adultos solteros, por sus siglas en Inglés, SRO; apoyo comunitario para adultos con una enfermedad mental grave, servicios de Detección, Evaluación y Apoyo para niños, por sus siglas en inglés, SASS, apoyo comunitario a niños, niñas, adolescentes y sus familias, servicios escolares, tratamiento asistido por medicamentos, por sus siglas en inglés, MAT, para personas adultas que padecen un trastorno por consumo de opioides. Tratamiento para el abuso de alcohol y sustancias: El Fellowship House en Anna, IL, brinda ayuda a las personas que sufren trastornos por uso de sustancias, por sus siglas en inglés, SUD, y problemas concurrentes. Este centro ahora está aceptando recomendaciones a su programa de manejo de abstinencia (desintoxicación) supervisado médicamente para hombres y mujeres mayores de 18 años. Evaluaciones de DUI (manejando bajo la influencia del alcohol): Educación sobre riesgos y asesoramiento/terapia para personas mayores de edad y cuidadores. Programa Flourish: Este programa ayuda a las familias del condado de Madison que tienen niños que corren el riesgo de ser colocados fuera del hogar debido al gran impacto por el abuso de sustancias.

HORARIO: Evaluaciones sin cita previa de lunes a viernes

6:30 a.m. - 5:00 p.m.

(Hay citas disponibles llamando a los número de telefonos mencionados anteriormente)

PRECIO: Los copagos para servicios críticos serán basados en los ingresos mensuales

Cerebral Palsy of Southwestern Illinois

10200 Old Lincoln Trail – Fairview Heights, IL 62208

(618) 233-0210

www.cerebral-palsy-of-southwestern-illinois

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Manejo de casos, asistencia con arreglos de vida independiente, por sus siglas en inglés, CILA, programa de préstamo de equipos, servicios de apoyo y terapia de grupo.

HORARIO: Lunes – viernes 8:00 a.m. – 4:30 p.m.

Challenge Unlimited, Inc.

#4 Emmie L. Kaus Lane - Alton, IL 62002

(618) 465-0044 Ext. 2011

Lexi Otterson, Especialista de Apoyo y Mejoramiento de Capacidades

Alton Skills Training Center

4452 Industrial Drive - Alton, IL 62002

(618) 466-0044 ext. 1144 Susan Wild

Residential Options, Inc.

4452 Industrial Drive - Alton, IL 62002

(618) 465-0044 ext. 1601

Swansea Skills Training Center

109 Corporate Drive - Swansea, IL 62226

(618) 222-7040 ext. 1144 Susan Wild

www.cuinc.org

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Esta agencia brinda oportunidades a las personas con discapacidades para ayudarlas a vivir, trabajar y participar en sus comunidades. Los servicios incluyen: empleo, capacitación vocacional, capacitación para el desarrollo, arreglos de vivienda integrados en la comunidad, servicios de colocación y varios otros servicios de rehabilitación y apoyo.

ELEGIBILIDAD: Tienen que ser mayores de 18 años (a menos que participe en un programa de transición escolar) con una discapacidad física y/o mental, debe ser capaz de atender sus necesidades personales y no ser un peligro para sí mismo ni para los demás.

HORARIO: Residencial: 24 horas

Lunes a viernes 8:00 a.m. - 4:30 p.m

PRECIO: GRATIS

Chestnut Family Health Center

50 Northgate Industrial Drive – Granite City, IL 62040

(618) 512-1919

FAX: (618) 512-1920

www.chestnut.org/cfhc

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Brinda atención médica preventiva integral y de alta calidad (visitas de rutina para niños y adultos, vacunas, exámenes físicos escolares, deportivos o laborales, etc.) y atención médica intensiva (tratamiento de dolores de oído, dolor de garganta, distensiones musculares, etc.), manejo de enfermedades (tratamiento de diabetes, hipertensión, asma, enfermedad de las arterias coronarias, etc.) y servicios limitados de psiquiatría y salud conductual (para pacientes establecidos) a pacientes que residen en el condado de Madison, Illinois.

HORARIO: lunes, martes, miércoles y viernes de 8:00 a.m. a 5:00 p.m.
Jueves 8:00 a.m. – 7:00 p.m.

PRECIO: Aceptan todas las formas de Medicaid y Medicare y la mayoría de los seguros privados. También hay disponible una escala de pagos basados en los ingresos del hogar.

Chestnut Health Systems

50 Northgate Industrial Drive - Granite City, IL 62040

(618) 877-4420

1-888-924-3786

www.chestnut.org

2148 Vadalabene Drive - Maryville, IL 62062

(618) 288-3100

12 N. 64th Street - Belleville, IL 62223

(618) 397-0900

Servicios de Intervención en casos de crisis (618) 877-0316

NARCAN Help – (618) 512-1712 SR-NARCAN@chestnut.org

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Consejería de Salud Mental y Servicios Psiquiátricos; tratamiento de drogas/alcohol para adultos; Programa de Adolescentes Embarazadas y Madres; Programa de Juego Problemático; tratamiento y prevención de drogas y alcohol en adolescentes; consejería individual y familiar; caso

Administración; vivienda; servicios vocacionales; rehabilitación psicosocial para adultos con enfermedades mentales graves; y la extensión de la salud mental para las personas mayores de edad. Los servicios residenciales de crisis se ofrecen en la ubicación de Granite City.

HORARIO: lunes, miércoles, viernes 8:00 a.m. – 7:00 p.m.
jueves 8:00 a.m. – 6:00 p.m.

Chestnut Health Systems (continua)

Los horarios pueden variar según la ubicación.

PRECIO: hay disponible una escala de pagos basados en los ingresos del hogar.

(SWIRL) Child and Family Connections 21

4 Eagle Center, Suite 4 – O'Fallon, IL 62269

(618) 622-6581

FAX: (618) 622-8662

1-888-594-8364

www.childandfamilyconnections21and22.org

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Ayuda a las familias con niños desde el nacimiento hasta los tres años de edad a obtener evaluaciones de desarrollo, elegibilidad para servicios y terapia. Si es elegible, se desarrollará un Plan de Servicio Familiar Individualizado (IFSP, por sus siglas en inglés) para ayudar a los niños con su aprendizaje, crecimiento y recibir los servicios necesarios, como terapia del habla, fisioterapia, terapia ocupacional, terapia auditiva o visual, etc. Los servicios se brindan en el hogar, en la guardería o a través de visitas por video en vivo (teleterapia).

HORARIO: lunes a viernes 8:00 a.m. – 4:00 p.m.

PRECIO: Determinación de elegibilidad gratis. Hay una escala de pagos de acuerdo a sus ingresos mensuales.

(SWIRL) Children's Center for Behavioral Development (Centro Infantil para el Desarrollo Conductual)

353 North 88th Street - Centreville, IL 62203

(618) 398-2524

FAX: (618) 398-2582

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Servicios para niños y adolescentes con problemas y trastornos emocionales, programa de tratamiento durante el día para niños y adolescentes elegibles para servicios de educación especial bajo la categoría de trastornos graves de conducta/trastornos emocionales, tratamiento residencial para delincuentes sexuales juveniles, grupos de tratamiento ambulatorio para delincuentes sexuales juveniles.

HORARIO: Todos los días de 8:30 a.m. a 4:30 p.m.

PRECIO: Se le cobrará de acuerdo a una escala de pagos basados en los ingresos del hogar.

Cleft Palate Resources (Labio Leporino)

Lugares donde dan ayuda:

American Cleft Palace- Craniofacial Association- www.acpa-cpf.org

Cleftopedia – www.cleftopedia.com

Cleft Mom Support: facebook.com/gropus/cleftmomssupport (also open to dads/grandparents)

Cuddles for Clefts Blog: www.cuddlesforclefts.blog

Collinsville and Maryville Area Meals on Wheels

195 West Country Lane – Collinsville, IL 62234

(618) 345-7779

www.camow.org camow@att.net

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Comidas a domicilio (calientes y congeladas) para personas mayores de edad.

Collinsville Food Pantry

2009 Mall Street - Collinsville, IL 62234

(618) 346-1861 FAX: (618) 344-1110

director@collinsvillefp.org o manager@collinsvillefp.org

Misión: Ofrecer esperanza y una mano amiga a los necesitados.

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Ayuda con comida gratis para los residentes de Collinsville.

La ayuda para pagar servicios públicos de emergencia, como el agua, la luz, etc.) se proporciona a los residentes de Collinsville caso por caso y solo con cita previa. Los clientes que soliciten ayuda deben tener una identificación con foto, una tarjeta de Seguro Social, un comprobante de ingresos de todos los miembros del hogar, y un aviso de desconexión de servicios públicos que muestre su dirección actual.

HORARIO: Despensa gratis - martes y viernes - 9:00 a.m. - 11:00 a.m.

Despensa gratis- martes - 4:00 p.m. - 6:00 p.m.

Otros lugares donde obtener ayuda, pero solo con cita previa

Community Care Center

1818 Cleveland – Granite City, IL 62040

(618) 876-8770

homyer_d@att.net

www.gccommunitycarecenter.org

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Pedidos de alimentos de emergencia, almuerzos gratuitos (cocina comunitaria, comedor popular) de martes a jueves de 11 a.m. a 12 del mediodía, centro de ropa gratuito de lunes a

Community Care Center (continua)

jueves de 9 a.m. a 3 p.m., Programa " Christmas Warmth. Este programa trae el espíritu navideños, da ayuda económica, canasta con comida y dos juguetes por niño. El programa de regreso a clases (agosto) ofrece ropa nueva para la escuela, un atuendo completo que incluye zapatos. También ofrece préstamo de equipos médicos para la casa. Estos servicios son para los condados de Venice, Madison, Granite City, Pontoon Beach y Mitchell.

HORARIO: Lunes a jueves 9:00 a.m. – 3:00 p.m. (Continua)

PRECIO: GRATIS - Traiga su comprobante de residencia y una identificación con foto.

Community Hope Center

1201 Hope Center Lane, P.O. Box 124 - Cottage Hills, IL 62018

(618) 259-0959

FAX: (618) 259-2497

Número para hacer citas

(618) 251-8021

www.chcil.org hopecenter@chcil.org

Ann Crane, Directora Ejecutiva

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Despensa de comida a elección del cliente, ropa gratuita, artículos esenciales para el hogar, consejería cristiana gratuita, clínica médica en días específicos y servicios de navegación comunitaria, los cuales ayudan a identificar y a verificar los servicios disponibles en la comunidad.

HORAS: por cita

Lunes, miércoles, viernes 9:00 a.m. – 1:00 p.m.

Martes 9:00 a.m. – 12:00 p.m.

Jueves 4:00 p.m. – 7:00 p.m.

PRECIO: GRATIS (las personas pueden venir a recoger comida cada dos semanas)

Compass Community Counseling

16A Professional Park Dr. - Maryville, IL 62062 (oficina principal)

131 Hillsboro Avenue - Edwardsville, IL 62025 (Iglesia Trailhead)

1209 Royal Heights Rd, Belleville, IL 62226 (Iglesia August Gate)

(314) 246-9277 www.compasscc.org info@compasscc.org

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Brindamos asesoramiento de salud mental a pacientes ambulatorios para todas las edades y ofrecemos servicios para varias necesidades que incluyen, entre otras: ansiedad, depresión, pena por haber perdido a un ser querido, trauma, problemas matrimoniales, familiares, de pareja y dificultades espirituales. Nuestra misión es proporcionar una buena atención de salud mental de bajo PRECIO,

Compass Community Counseling (continua)

centrada en el evangelio a la región metropolitana este de St. Louis. (St. Louis Metro East)

HORARIO: lunes a viernes de 9:00 a.m. a 8:00 p.m. Solo con cita previa.

PRECIO: Tenemos opciones de pago por cuenta propia y también estamos dentro de la red en la mayoría de las compañías de seguros médicos.

Ofrecemos descuentos y becas a las personas sin seguro o a aquellos que no pueden pagar nuestras tarifas estándar de pago por cuenta propia. Las tarifas estándar de pago por cuenta propia varían entre \$ 40 y \$ 130, dependiendo de las credenciales del consejero.

Coordinated Youth & Human Services

Family Case Management – Women, Infants & Children (WIC) and Healthy Families Illinois

2016 Madison Avenue - Granite City, IL 62040

(618) 876-2383, Option 2 FAX: (618) 877-0772

www.cyhs.com

Jennifer Hobson, RN, BSN, IBCLC, Maternal Child Health Supervisor

101 E. Edwardsville Road, Wood River, IL 62095

(618) 876-2383, Option 3 FAX: (618) 254-3797

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Se ofrece educación sobre nutrición y lactancia materna, alimentos suplementarios gratuitos y administración de casos a las mujeres embarazadas, nuevas madres y a niños desde el nacimiento hasta los 5 años.

HORARIO: Lunes a viernes 8:00 a.m. - 4:30 p.m.

PRECIO: GRATIS

Comprehensive Behavioral Health Center

505 South 8th Street – East St. Louis, IL 62201

(618) 482-7330

www.cbhc1.org

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Servicios y apoyo de casos crisis de salud mental. Servicios de metadona, servicios ambulatorios y hospitalarios.

Crisis Food Center

21 East 6th Street - Alton, IL 62002
(618) 462-8201

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Proporcionamos alimentos nutricionalmente balanceados (aproximadamente) para 5 días a individuos y a familias. Los clientes son bienvenidos una vez al mes. Los clientes deben llamar la mañana en que desean ser atendidos entre las 8:30 a.m. y las 11:30 a.m. Todos los clientes deben traer identificación con foto y comprobante de domicilio. Hay ropa nueva y usada disponible en nuestra tienda "Nearly New"

HORARIO: Lunes a viernes 8:30 a.m. - 3:00 p.m.
Depensa de alimentos 1:00 p.m. – 3:00 p.m.

Crisis Nursery (Christian Hospital)

11037 Breezy Point Lane – Louis, MO 63136
(314) 953-8030 www.crisisnurserykids.org

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Provee intervención de emergencia, cuidado de relevo para los cuidadores regulares de los pacientes y apoyo a las familias en crisis para prevenir abuso y negligencia a los niños desde el nacimiento hasta los 12 años. Llame para conocer las ubicaciones adicionales o visite la página de web mencionada anteriormente para obtener más detalles.

HORARIO: 24/7
PRECIO: Gratis

Department of Motor Vehicles, DMV (Departamento de Vehículos Motorizados)

20 Terminal Drive, Suite 103 - East Alton, IL 62024
(618) 258-0600
1502 A Troy Road - Edwardsville, IL 62025
(618) 656-8956
1810 Edison Avenue - Granite City, IL 62040
(618) 877-2451

www.illinois.dmv.org or <http://www.cyberdriveillinois.com/>

HORAS: Martes 8:00 a.m. – 5:30 p.m.
 Miércoles a viernes 8:00 a.m. – 5:00 p.m.
 Sábado 7:30 a.m. – 12:00 p.m.
PRECIO: Varía según el servicio

Depression & Bipolar Support Alliance (DBSA)

55 E. Jackson Boulevard, Suite 490, Chicago, IL 60604
1-800-826-3632 FAX: (312) 642-7243
www.dbsalliance.org

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Ayuda a las familias afectadas con depresión, trastorno bipolar y otros trastornos del estado de ánimo.

Dream Center of Alton (The)

River of Life Church - 3401 Fosterburg Road – Alton, IL 62002
P.O. Box 1044 – Alton, IL 62002
(618) 433-8899
www.thedreamcenterofalton.com

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Referencias al programa "Returning Citizens" el cual ayuda a las personas que han salido de las cárceles estatales, locales y gubernamentales. Trabajan con el cliente y los miembros de la familia afectados por el encarcelamiento con una variedad de servicios integrales basados en la fe para ayudar a las personas a salir adelante en la sociedad. Estos servicios incluyen despena de comida, sacar una identificación, atención médica, tutoría, educación / GED, reuniones en grupo, asistencia para encontrar trabajo, referencias legales, ropa, transporte, reunificación familiar y apoyo a las personas que han logrado sus objetivos a pesar de las dificultades.

HORARIO: Lunes - Viernes 10:30 a.m. – 2:30 p.m.

(SWIRL) Easterseals Midwest

10176 Corporate Square Drive, Suite 150 – St. Louis, MO 63132
1-800-200-2119
www.easterseals.com/midwest
info@esmw.org

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Brindamos una multitud de servicios a personas con autismo y a sus familias, sin embargo, los servicios son limitados en Illinois, pero los servicios incluyen un servicio de videollamadas (telesalud). Nuestro programa principal es el programa de capacitación presencial para padres. Este es un curso intensivo de terapia de conducta de dos semanas para familias y niños con autismo que puede ayudar a su hijo y a su familia de inmediato a través de técnicas terapéuticas concentradas basadas en ABA (Análisis Conductual Aplicado). Aprenderá a comunicarse con su hijo y manejar sus comportamientos más desafiantes. Los servicios deberán ser pagados por las familias. Llame o visite la página web para obtener más detalles.

Educational Opportunity Center (TRIO)

(618) 465-5155

Cell: (618) 974-7934

FAX: (314) 535-8830

www.heccstl.com

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Educación y orientación profesional, evaluaciones vocacionales, folletos/información de universidades, asistencia para la solicitud de ingreso a la universidad, búsquedas de becas, presentación electrónica de la solicitud FAFSA, ayuda para completar otros tipos de formularios de asistencia financiera, asistencia con préstamos para estudios que no han sido pagados. El local está cerrada debido a COVID, pero el personal está trabajando de forma remota. Por favor llame para hacer una cita.

HORARIO: lunes a viernes de 8:30 a.m. a 5:00 p.m.

PRECIO: Gratis

Edwardsville Township - Servicios para personas mayores de edad

300 West Park Street - Edwardsville, IL 62025

(618) 656-0292

FAX: (618) 656-7289

www.edwardsvilletownship.com

Christine Doty, Directora de Alcance Comunitario

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Administra el programa "Senior Health Assistance Program", por sus siglas en Ingles, S.H.A.P. Este es un programa de Asistencia de Salud para personas mayores de edad, anteriormente conocido como "Circuit Breaker", el cual ofrece un descuento en placas y tarjetas de transporte gratuito. Debe tener por lo menos 65 años o ser discapacitado antes del 1 de enero del año vigente. Si tiene una discapacidad y tiene entre 16 a 64 años, debe tener una carta de la Administración del Seguro Social, por sus siglas en inglés, SA, que indique cuándo quedó discapacitado.

Administra el S.H.I.P., (Programa Estatal de Asistencia de Seguro de Salud) Un consejero del S.H.I.P puede responder preguntas sobre Medicare, Medicare Suplementario, Planes Medicare Advantage (HMO, PPO's, PFF's), el PRECIO de los medicamentos recetados y las reclamaciones de Medicare y Medicaid. Inscripción abierta 10/15 – 12/7.

HORARIO: Lunes – Viernes 8:30 a.m. – 4:30 p.m.

Epilepsy Foundation of Greater Southern Illinois

3515 N. Belt West - Belleville, IL 62226

(618) 236-2181

FAX: (618) 236-3654

www.efgreatersil.org

Trudy Baxter, Executive Director

Epilepsy Foundation of Greater Southern Illinois (continua)

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: La Fundación para la Epilepsia del Sur de Illinois, por sus siglas en inglés, EFGSI, ofrece una variedad completa de servicios que incluyen, entre otros, la certificación de dos años de Primeros Auxilios para Convulsiones aprobada por el Centro para el Control y la Prevención de Enfermedades, por sus siglas en inglés, CDC, información y educación sobre epilepsia, manejo de casos, Consejería, Servicios de Apoyo, Abogacía/Defensa, Recomendaciones y Servicios de Enlace para personas que viven con epilepsia e instituciones residenciales. El EFGSI ofrece un campamento de verano para niños con epilepsia cada año y puede proporcionar a las familias ayuda para reuniones escolares, capacitación de maestros y / o compañeros de clase de cualquier edad y tener un plan de ayuda en caso de que la persona tenga convulsiones. El EFGSI ofrece grupos de apoyo cada mes para cuidadores y dos grupos de apoyo mensuales para personas adultas con epilepsia (uno recreativo y otro educativo). Hay fondos de emergencia disponibles para medicamentos anticonvulsivos para las personas que califiquen.

HORARIO: Lunes a viernes 8:30 a.m. - 4:30 p.m.

PRECIO: GRATIS

Equip for Equality

300 East Main Street, Suite 18 – Carbondale, IL 62901

(618) 457-7930

1-800-537-2632

FAX: (618) 457-7985

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Esta agencia promueve los derechos humanos y civiles de las personas con discapacidades en Illinois con asesoramiento gratuito y servicios legales para estas personas.

Equipping the Called Foster and Crisis Closet

850 Vandalia Street, Suite 310 – Collinsville, IL 62234

info@equippingthecalled.org

www.facebook.com/equippingthecalled

Equippingthecalled.org

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Programación de cita para que las familias de crianza (Foster care) puedan realizar sus compras de forma privada y adquirir artículos para las familias como ropa, pañales y productos de aseo personal. También tiene disponible:

- Entrega de pañales desde el auto (*drive-thru*).
- Becas para actividades después de la escuela.
- Eventos familiares gratuitos y mucho más.

Faith in Action – Collinsville (CFIA)

233 North Seminary Street - Collinsville, IL 62234

(618) 344-8080

www.fiacollinsville.org

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Servicios gratuitos para personas mayores de 60 años para ayudarlos a mantenerse lo más independientemente posible. El personal capacitado y certificado brinda asesoramiento sobre Medicare, asistencia para solicitar etiquetas adhesivas para placas de los carros a precio reducido, información para ayudar a los clientes a conectarse con agencias que también pueden apoyar a las personas a mantenerse independientes. Los voluntarios del "CFIA" brindan servicios como mantenimiento de jardín, modificaciones menores en el hogar, transporte asistido y más. El CFIA también organiza varios programas sociales de ayuda a las personas mayores de edad para evitar el aislamiento social y participar en eventos de su comunidad. Todos los residentes de Caseyville, Fairmont City, Collinsville, Maryville, Troy y Granite City pueden recibir todos nuestros servicios incluyendo ayuda con la transportación.

HORARIO: Lunes a viernes 9:00 a.m. - 5:00 p.m.

El Horario: de servicio será a discreción del cliente y de la agencia

PRECIO: Gratis

Faith in Action - Edwardsville / Glen Carbon (FIAEGC)

P.O. Box 255 - Edwardsville, IL 62025

(618) 692-0480

www.fiaegc.org fiaegc@yahoo.com

Herta Shikapwashya, Executive Director

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Faith in Action Edwardsville/Glen Carbon (FIAEGC) es una organización sin fines de lucro basada con voluntarios que trabajan con la comunidad para proporcionar servicios gratuitos que apoyen la independencia y el bienestar de las personas mayores de 60 años. Atendemos a personas mayores de 60 años en el Distrito Escolar # 7 del Condado de Madison, los cuales incluyen a Dorsey, Edwardsville, Glen Carbon, Hamel, Holiday Shores, Moro y Worden.

HORARIO: lunes a jueves 9:00 a.m. – 4:00 p.m.

Viernes 9:00 a.m. – 12:00 p.m.

Cerrado durante días festivos federales

PRECIO: Gratis

Family Living Center

510 North 25th Street – East St. Louis, IL 62205
(618) 274-7832

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Las familias sin hogar que residen en refugios de emergencia similares que están allí por un mínimo de 30 días deben de ser referidas por la agencia de servicios sociales que ayuda a las familias a tomar este primer paso para continuar recibiendo los servicios.

First Transit (Transdev)

1-877-725-0569

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Transporte gratuito para citas médicas que no sean de emergencia para las personas que reciben una tarjeta médica a través del Departamento de Servicios Humanos de Illinois, por sus siglas en inglés, IDHS.

PRECIO: GRATIS

Gateway Foundation, Inc.

600 West Lincoln Avenue - Caseyville, IL 62232
(618) 345-3970 or 1-877-505-HOPE (4673) FAX: (618) 345-4398
www.gatewayfoundation.org

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Residencial, hospitalización parcial y hospitalización parcial ambulatoria para tratamiento de desintoxicación de alcohol y drogas como también problemas de adicción al juego.

HORARIO: Exámenes de salud y admisiones: Lunes a viernes de 8:30 a.m. a 8:00 p.m. Sábado y domingo 8:00 a.m. – 4:30 p.m.

PRECIO: Seguro comercial, financiamiento estatal y pago de acuerdo a sus ingresos.

Gateway Region YMCA (Tri-City Branch)

451 Niedringhaus - Granite City, IL 62040
(618) 876-7200

Guardería, campamento y cuidado de niños antes y después de la escuela: Adrienne Bilderback

(618) 876-7200

Tricity@gwymca.org

Centro de Educación Infantil: Alexis McGee, Directora

(618) 451-9107

Tricity.ecec@gwymca.org

Gateway Region YMCA (Tri-City Branch) (continua)

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Cuidado/Guardería de niños antes y después de la escuela. Campamento (actividades extracurriculares) - Programas que promueven el enriquecimiento académico para antes y después de la escuela, campamento de verano y desarrollo de programas para preadolescentes y adolescentes. Organización multifacética y versátil para todos. Ofrecemos asistencia financiera y aceptamos pagos de CHASI (Brightpoint) y de DCFS (Departamento de Servicios para Niños y Familias) Centro de Enseñanza Preescolar - Centro de desarrollo preescolar con licencia. Organización multifacética para todos. Ofrecemos asistencia financiera y aceptamos (Brightpoint) y de DCFS (Departamento de Servicios para Niños y Familias)

HORARIO: *Cuidado de niños y campamento antes y después de la escuela como también campamento durante el verano*
Lunes a viernes 6:30 a.m. – 6:00 p.m.
Centro de Enseñanza Preescolar
Lunes a viernes 7:00 a.m. – 6:00 p.m.

PRECIO: Varía según el programa y las necesidades. Por favor llame para obtener más información.

Gateway Regional Medical Center - Behavioral Health Services

2100 Madison Avenue - Granite City, IL 62040

(618) 798-3888 Línea directa para admisión las 24 horas

(618) 798-8155 Línea para hacer citas de evaluación de salud para pacientes de tratamiento intensivo de consulta externa.

www.GatewayRegional.net

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Servicios de salud mental para pacientes hospitalizados adultos y personas mayores de edad con unidades separadas para hombres y mujeres. Los servicios de consulta externa incluyen programas para adultos de 18 años con un enfoque en enfermedades mentales y manejo de medicamentos psicotrópicos.

HORARIO: Todos los días 24 horas al día, 7 días a la semana

PRECIO: Se acepta la mayoría de los seguros, incluidos Medicare y Medicaid

Gift of Voice / Recovery Resource Center

903 N. 2nd Street, Suite B – Edwardsville, IL 62025

Office@giftofvoice.com – Envíe un correo electrónico para solicitar una cita

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Consultas individuales y clases en grupos para personas con problemas legales y de salud mental.

Girl Scouts of Southern Illinois

#4 Ginger Creek Parkway - Glen Carbon, IL 62034

(800) 345-6858

FAX: (618) 692-0685

www.gsfsi.org

Loretta Graham, Director Ejecutivo

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: El programa "Girl Scouts" (niñas exploradoras) las ayudan a desarrollar valores, la confianza en sí mismas y los principios para hacer del mundo un mejor lugar. A través de la Experiencia de Liderazgo de las "Girl Scouts", el cual es una variedad de actividades interesantes, desafiantes y divertidas. Como por ejemplo ganar insignias, realizar viajes increíbles, vender galletas, explorar la ciencia, salir al aire libre y hacer proyectos para ayudar a la comunidad. Cada niña podrá liderar su propia aventura (¡es su mundo!) y formar un equipo con otras niñas en un medio ambiente exclusivamente femenino para elegir las actividades emocionantes y prácticas que más le interesen. La idea es aprender haciendo, y en el "Girl Scouts", ellas aprenderán mucho. Se sentirán inspiradas para descubrir sus talentos y pasiones en un entorno seguro y solidario para niñas. Se unirá a otras "Girl Scouts" y a personas de su comunidad, y juntas actuarán para cambiar el mundo. ¡Únete hoy!

HORARIO: Lunes – jueves 8:00 a.m. - 5:30 p.m.

PRECIO: Llame para obtener más información

Glen-Ed Pantry

125 5th Avenue - Edwardsville, IL 62025

(618) 656-7506

www.glenedpantry.org

Jane Ahasay, Director de Desarrollo

Amy Poos, Director de Operaciones

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Alimentos, ropa, asistencia con servicios públicos, ayuda para llenar las solicitudes de SNAP, LIHEAP y servicios de referencia. Servimos dentro del área del Distrito Escolar de Edwardsville.

HORARIO: Lunes y miércoles 3:00 p.m. – 5:30 p.m.

Martes, jueves y viernes 9:00 a.m. – 11:30 a.m.

Good Samaritan House

1825 Delmar - Granite City, IL 62040
(618) 300-7255
www.goodsamhouse.org

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Refugio de emergencia para mujeres sin hogar mayores de 18 años, con al menos un hijo. No se permite el consumo de drogas o alcohol. Debe llamar a la línea directa para personas sin hogar del Condado de Madison (618) 296-5300 para una evaluación previa antes de ser admitido en cualquier refugio.

PRECIO: Gratis

Goodwill Industries

1719 East Homer Adams Parkway - Alton, IL 62002 - (618) 462-8828
210 Junction Drive - Glen Carbon, IL 62034 - (618) 656-0954
www.mersgoodwill.org

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Tienda de ropa y artículos para el hogar usados - abierta al público.

HORARIO: Lunes a sábado 9:00 a.m. - 8:00 p.m.
Domingo 10:00 a.m. - 6:00 p.m.

Grandma's Attic

Maryville Outreach Center
504 E. Division (P.O. Box 911) - Maryville, IL 62062
(618) 345-9693
maryvilleoutreach@yahoo.com

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Tienda de ropa usada - abierta al público. El Programa de Asistencia al Residente atiende a los clientes con cita previa. La despensa de alimentos atiende a los clientes con cita previa los 7 días de la semana para ser recogidos en este lugar. Ya no hay restricción financiera. No se requiere membresía en la iglesia de Maryville, solo se pide asistir a la iglesia un domingo de cada mes.

HORARIO: Martes-sábado 9:00 a.m. a 12:00 p.m.
Martes 5:00 p.m. a 7:00 p.m.

Granite City Housing Authority (GCHA)

2517 Nameoki Road - Granite City, IL 62040
(618) 876-0975
Email: Info@granitecityha.org
www.granitecityha.org

Granite City Housing Authority (GCHA) (continua)

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Asistencia para encontrar vivienda para todas las personas, incluidas familias, personas mayores de edad y personas con discapacidad. El alquiler se basa en los ingresos. El "GCHA" no tiene alojamientos de emergencia. El "GCHA" se basa en una lista de espera. Todos los solicitantes deben presentar una aplicación y ser aprobados antes de poder ser colocados en la lista de espera.

HORARIO: Lunes a viernes 8:00 a.m. – 4:00 p.m.

PRECIO: GRATIS

Granite City Senior Citizens

2060 Delmar - Granite City, IL 62040
(618) 877-0513

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Esta agencia ofrece diferentes actividades para personas mayores de 55 años las cuales se llevan a cabo de lunes a viernes. Hay comida disponible y estas se sirven de lunes a viernes, siempre y cuando las personas interesadas hayan llamado al centro con un día de anticipación para comer ahí y también para llevar comidas a domicilio. También hay disponible transporte de bus para los residentes mayores de 55 años, se ayuda a llenar aplicaciones del programa Acceso a Beneficios (un programa estatal para obtener un pase de autobús gratuito o para solicitar etiquetas adhesivas para las placas de los carros a PRECIO reducido). También hay disponible ayuda general y de emergencia para las personas que califiquen.

HORARIO: Lunes a Jueves 8:00 a.m. - 4:00 p.m.

Viernes 8:00 a.m. - 3:15 p.m.

TARIFA: Comida - \$ 4 para mayores de 60; la mayoría de las actividades son gratuitas para las personas que viven dentro de la ciudad de Granite City.

Granite City Township

2060 Delmar, Suite A – Granite City, IL 62040
(618) 877-0513 FAX: (618) 877-0179

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Comidas en grupo para personas mayores de 60 años – (\$4). Las comidas son proporcionadas por "Senior Services Plus". Servicio de autobús para personas mayores de edad – puerta a puerta – (gratuito), ayuda en general proporcionada después de haber llenado una aplicación, programa Acceso a Beneficios para personas entre 16 a 64 años con alguna discapacidad y para personas mayores de 65 años que estén recibiendo el Seguro Social, descuento para placas o pase de autobús de "Madison County Transit" (MCT).

Group Interventions

P.O. Box 428 – St. Jacob, IL 62281
(618) 644-4103 FAX: (618) 644-3659
Terry Parker, MA, LPC, Executive Director
Murlene Rucker, Director
www.groupinterventions.com

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS:

Esta agencia provee el Programa de intervención contra el abuso de la pareja certificado de Illinois, por sus siglas en inglés, PAIP. Las intervenciones en grupos proporcionan evaluaciones de riesgo de violencia doméstica (VD) y evaluaciones para el control de la agresividad. Además ofrecen educación sobre violencia doméstica, control de la agresividad y un grupo para víctimas/sobrevivientes. Los grupos se ofrecen varios días, diferentes horas y esta agencia tiene varias ubicaciones. Por favor llame a la oficina para obtener más información.

PRECIO: \$25 por cada sesión en grupo. Por favor, llame para obtener más información sobre otros precios.

Guardian Angel Pantry (Madison County Catholic Charities) - Alton

3512 McArthur Boulevard - Alton, IL 62002
(618) 462-0634 ext. 259 FAX: (618) 462-3209
Supervisor de Servicios Comunitarios

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: La despensa de comida "Guardian Angel Pantry" distribuye artículos perecederos, no perecederos y de cuidado personal. Requiere una identificación con foto y un comprobante de residencia. Los clientes pueden ser atendidos cada 30 días.

HORARIO: miércoles y viernes 12:30 p.m. – 3:30 p.m.

Despensa de alimentos ambulante: Llame para obtener información si vive en estas áreas: Bond, Calhoun, Jersey y Madison.

Harbor Light - Salvation Army

3010 Washington Avenue - St. Louis, MO 63103
(314) 652-3310

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Tratamiento para abuso de sustancias, desintoxicación, casa de transición para hombres, tratamiento residencial a corto plazo para el abuso de sustancias (30 días o menos).

PRECIO: Gratis

H.E.M. New Life Center

200 West Main Street – East Alton, IL 62024
(618) 409-7404 – leave a message
Dhayes_62025@yahoo.com
www.dianeHasiministries.org
Pastor Diane D. HaSi

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Ofrece un centro de entrega de donaciones de ropa para los Estados Unidos, atención médica espiritual, asesoramiento cristiano, recomendaciones para una variedad de servicios para personas de bajos ingresos, sin hogar con discapacidad, en los condados de Madison y St. Clair.

HORARIO: Servicios Religiosos – Domingo 9:00 a.m. – 12:30 a.m.
Llame y deje un mensaje para una cita. Se aceptan visitas sin cita previa.

PRECIO: Gratis

Hearts in Faith, NFP

7 Eagle Center, Suite B-1 - O'Fallon, IL 62269
(314) 529-0214
www.heartsinfaith.org

Dr. Leslie Davis, Directora Ejecutiva - drlesliedavis@heartsinfaith.org

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Hearts in Faith brinda apoyo emocional a madres solteras y jóvenes de la comunidad. Las Conexiones Mensuales de Sweet Heart para madres solteras se llevan a cabo en persona y virtualmente. Siga nuestra página de Facebook para obtener las últimas noticias. Hearts in Faith también proporciona recomendaciones para un programa de prevención de violencia juvenil llamado Heart Beats, facilitado por la Dra. Leslie Davis.

Help At Home

626 Wesley Drive – Wood River, IL 62095
(618) 258-1155

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Servicios de ama de casa (no médicos) para personas mayores de edad en su hogar.

HORARIO: Lunes a viernes de 8:00 a.m. a 5:00 p.m.

Highland Area Christian Service Ministry (HACSM)

900 Chestnut Street - Highland, IL 62249

(618) 654-9295

www.hacsmfoodpantry.org

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Agencia de servicio completo. El servicio principal es la despensa de alimentos. Además, proporciona asistencia con los pagos de servicios públicos y alquiler, asesoramiento de casos y consejería. El área de servicio del Distrito Escolar de Highland y el área este de la Ruta 4 en el condado de Madison (Marine y St. Jacob).

HORARIO: Lunes a jueves 8:30 a.m. - 12:30 p.m.
Horario de la despensa de alimentos (la comida se entregará en su carro):
Todos los martes y jueves, el primer y tercer sábado de cada mes de 10:00 a.m. a 1:00 p.m.

Home Delivery Incontinent Supplies Co. (HDIS)

9385 Dielman Ind. Drive - Olivette, MO 63132

1-800-269-4663

www.hdis.com

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Brinda atención de calidad a aquellas personas que tengan incontinencia urinaria. Nuestros productos están siempre listos y se entregan en la puerta de su casa en cajas discretas y sin marcas. Nuestros dedicados y amables representantes de atención al cliente están aquí para ayudarlo a elegir los productos que mejor se adapten a sus necesidades. Llame, visite nuestra página de web, solicite un catálogo o compre directamente a través de nuestra tienda en línea segura. Disfrute del envío GRATIS en todos los pedidos entregados en los EE. UU. CONTINENTALES. HDIS es un proveedor aprobado de Medicaid en Illinois. Llame al 1-800-376-8360 para comunicarse con el equipo de Medicaid. Hay representantes disponibles de servicio al cliente que hablan español.

HORARIO: Lunes a jueves 7:30 a.m. – 7:00 p.m.
Viernes 7:30 a.m. – 5:00 p.m.
Sábado 8:30 a.m. – 2:00 p.m.

PRECIO: Hay varios precios

Hope Clinic

1602 21st Street - Granite City, IL 62040
(618) 451-5722
www.hopeclinic.com
info@hopeclinic.com

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Servicios de atención de aborto para todos los trimestres y anticonceptivos disponibles durante la cita.

HORARIO:	Lunes	9:00 a.m. – 5:00 p.m.
	Martes a viernes	8:30 a.m. – 5:00 p.m.
	Sábado	7:30 a.m. – 1:00 p.m.

PRECIO: Hay varios precios

Hope to Dream

www.AHOPETODREAM.COM

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Un recurso para niños de 3 a 15 años que necesitan una cama nueva y ropa de cama a través de Ashley Home Stores. Visite HopeToDream@AshleyHomeStore.com para enviar una solicitud.

Housing Resources – St. Clair County

19 Public Square, Suite 200 – Belleville, IL 62220
(618) 825-3330

HORARIO: Lunes – viernes 8:30 a.m. – 5:00 p.m.

(SWIRL) Hoyleton Children's Home

350 North Main Street - Hoyleton, IL 62803
(618) 493-7382
www.hoyleton.org

Monte Mister, Director de Servicios Residenciales mmister@hoyleton.org

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: **El Hogar Infantil Hoyleton** es un programa de tratamiento residencial que brinda atención compasiva a niños y adolescentes con problemas emocionales y/o de conducta graves, así como a jóvenes con retrasos en el desarrollo. Jóvenes entre 9 y 21 años reciben ayuda en un ambiente de instalaciones escolares en la zona rural de Hoyleton, Illinois.

Hoyleton Youth and Family Services

8 Executive Drive, Suite 200 – Fairview Heights, IL 62208

(618) 688-4727

www.hoyleton.org

Puentes de Esperanza - 8 Executive Drive Fairview Heights, IL 62208

(618) 398-0557

puentes@hoyleton.org

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Proporciona hogares temporales y servicios sociales a niños desde bebés hasta adolescentes, familias y a padres sustitutos. Se ofrecen servicios de abogacía, asesoramiento y de adopción a los sustitutos y a los clientes elegibles que deseen un ambiente familiar más permanente.

Brinda servicios de apoyo a familias con niños menores de cinco años para fortalecer a las familias, reduciendo el número de familias que ingresan a los sistemas de asistencia social y de cuidado familiar.

Atiende a los niños que están bajo la tutela del Departamento de servicios para niños y familias, por sus siglas en inglés, DCFS, de 18 a 21 años, que necesitan ayuda a medida que comienzan a enfrentar el mundo por sí mismos mediante el desarrollo de las habilidades necesarias para convertirse en adultos independientes y exitosos.

La terapia individual y familiar es proporcionada por terapeutas profesionales y autorizados que ofrecen servicios de consejería que sanan, fortalecen y mejoran el bienestar mental, emocional y físico de los niños, adolescentes, adultos y ancianos (incluidos los beneficiarios de Medicaid, las familias sin seguro y las familias que hablan español). Los temas de consejería a menudo incluyen depresión, ansiedad, adicciones, codependencia, duelo, pérdida, estrés, enojo, problemas matrimoniales y de autoestima. Se aceptan citas para niños y adultos. Los servicios de asesoramiento están disponibles en horarios flexibles y se acepta el pago a través de la mayoría de las compañías de seguros. También hay disponible consejería en el hogar. Se le cobra de acuerdo a sus ingresos.

"Latino Special Services" ofrece servicios de traducción e interpretación a las familias referidas por el Departamento de Servicios para Niños y Familias de Illinois (DCFS). Vea el Programa Puentes de Esperanza (páginas 98-100) para obtener más información acerca de los servicios en español.

HORARIO: Lunes a viernes 8:00 a.m. – 5:00 p.m.

PRECIO: El pago se basa de acuerdo a sus ingresos mensuales. Se acepta tarjeta médica.

HSHS St. Joseph's Hospital Senior Renewal

12866 Troxler Avenue – Highland, IL 62249

(618) 651-2941

14160 Jamestown Road – Breese, IL 62230

(618) 526-5699

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Servicios psiquiátricos de consulta externa para personas mayores de edad.

(SWIRL) Human Rights Authority of Metro East

4500 College Avenue, Suite 100 – Alton, IL 62002

(618) 474-5503

115 North Buchanan Street 2nd floor- Edwardsville, IL 62025

(618) 659-7025

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Esta agencia hace investigaciones sobre denuncias de violaciones a los derechos de las personas con discapacidad. Basado en modelos iniciales, de un programa de base regional único, la Autoridad de Derechos Humanos sirve como un marco estatal que proporciona dirección y estándares.

(SWIRL) Illinois Center for Autism

548 South Ruby Lane - Fairview Heights, IL 62208

(618) 398-7500

www.illinoiscenterforautism.org

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Durante más de 43 años, el Centro para el Autismo de Illinois ha servido a niños y adultos con el trastorno del espectro autista, por sus siglas en inglés, ASD. El ASD es un trastorno neurobiológico complejo del desarrollo que generalmente se diagnostica durante la infancia y dura toda la vida de una persona. Son una agencia sin fines de lucro para educar y dar tratamiento de salud mental, basada en la comunidad, dedicada a servir a las personas con autismo. Las recomendaciones se hacen a través de los distritos escolares locales, hospitales, médicos y el Departamento de Servicios Humanos. Brindamos educación, habilidades para la vida, habilidades sociales y de capacitación laboral, al tiempo que fomentamos la defensa y la elección

libre para promover la autosuficiencia y la independencia de por vida. Nuestros servicios son proporcionados por personal calificado que recibe capacitación especializada continua en un esfuerzo para brindar servicios de apoyo personalizados, así como también el entrenamiento que ofrecemos a individuos y familias en nuestras comunidades cercanas.

HORARIO: Lunes a viernes 8:30 a.m. – 5:00 p.m.

(SWIRL) Illinois Center for Autism (Continúa)

PRECIO: La mayoría de los servicios no se cobran pero otros varían de precio. Llame para obtener más información.

Illinois Community Care Program

7 Executive Woods Court – Swansea, IL 62226
(618) 236-5863

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Los trabajadores sociales determinan la elegibilidad de las personas mayores de 60 años para los servicios de ama de casa pagados por el estado, los programas diurnos para adultos y los sistemas de llamadas de emergencia. Harán un chequeo de bienestar para cualquier persona mayor y referirán a otros servicios a aquellos que no califican para el Programa de Atención Comunitaria.

Illinois Department of Children and Family Services (DCFS) (Departamento de Servicios para Niños y Familias de Illinois)

LÍNEA DIRECTA GRATUITA PARA DENUNCIAR ABUSO/NEGLIGENCIA: 1-800-252-2873

Collinsville Field Office: 1101 Eastport Plaza, Suite. 150 – Collinsville, IL 62234
(618) 381-7700

East St. Louis Field Office: 10 Collinsville Avenue – E. St. Louis, IL 62201 (618) 583-2600

Belleville Field Office: 7650 Magna Drive, Suite. 125B - Belleville, IL 62223
(618) 257-7500

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Investigación de casos de abuso/negligencia infantil, proveer servicios de protección y bienestar infantil a los niños y sus familias que han sufrido abuso/negligencia infantil. Los servicios pueden incluir ama de casa, guardería de protección, colocación de niños y servicios de asesoramiento. Si sospecha de abuso físico, negligencia o abuso sexual de un niño, llame a la línea directa anónima para denunciar cualquier incidente. Los informes se enviarán a los trabajadores locales del Departamento de Servicios para Niños y Familias, por sus siglas en inglés, DCFS, para que los investiguen.

HORARIO: Lunes a viernes 8:30 a.m. – 5:00 p.m.

Illinois Department of Human Services (IDHS)

608 West St. Louis Avenue - P.O. Box 270 - East Alton, IL 62024

(618) 258-1660 FAX: (618) 258-7275

www.dhs.state.il.us

Angela Whillhite, Administrator

1925 Madison Avenue - Granite City, IL 62040

(618) 877-9200 FAX: (618) 877-9203

Illinois Department of Human Services (IDHS) (Continúa)

www.dhs.state.il.us

Kevin Schmidt, Administrador

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Las oficinas determinan la elegibilidad y proporcionan administración de casos para los siguientes programas: Asistencia Temporal para Familias Necesitadas, por sus siglas en inglés, TANF, todos los programas médicos para niños, para mujeres embarazadas y familias, ayuda a las personas mayores de edad de edad, ciegos o discapacitados, por sus siglas en inglés, AABD, programas de asistencia médica y de dinero, Programa de Asistencia Nutricional Suplementaria, por sus siglas en inglés, SNAP, Programa de Asistencia Temporal para Familias Necesitadas, por sus siglas en inglés, TANF y también proporciona vínculos para servicios médicos y con la División de Cumplimiento de Manutención Infantil, cobro de esta manutención y la determinación de la paternidad, Programa de Asistencia para el Cuidado de Niños y Servicios de Protección para niños sin hogar.

HORARIO: Lunes a viernes 8:30 a.m. – 5:00 p.m.

(SWIRL) IDHS Division of Rehabilitation Services (DORS)

606 W. St. Louis Avenue - East Alton, IL 62024

(618) 258-9996 Vocational Services FAX: (618) 258-7274

(618) 216-6118 Video Phone (618) 258-9808 Home Services

www.dhs.state.il.us/page.aspx

Dionne Jackson, Supervisor de oficina

East St. Louis Office - (618) 583-2200 TTY: (888) 460-5133

Belleville Office – (618) 235-5300

Ashley Holmes, Supervisor de oficina

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Servicios vocacionales y domiciliarios para personas con discapacidades físicas y no físicas. Nuestro programa de la Oficina para personas ciegas o con discapacidad visual, proporciona servicios para obtener una vida independiente y dispositivos/aparatos médicos.

HORARIO: Lunes a viernes 8:30 a.m. – 5:00 p.m.

Illinois Guardianship and Advocacy Commission

115 N Buchanan St -Segundo Piso– Edwardsville, IL 62025-1771

(618) 659-7025 FAX: (217) 557-8470

(866) 274-8023

Fuera del estado: 708-338-7500

www.gac.illinois.gov

Illinois Guardianship and Advocacy Commission (Continúa)

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Servicios de la Comisión de Tutela y Abogacía de Illinois:

Oficina del Estado de Tutela y Abogacía

1. Tutor de último recurso para adultos con discapacidades designado por la corte
2. Información de recursos sobre la tutela de adultos en Illinois
3. Entrenamiento para los tutores nombrados recientemente

Servicio de Abogacía Legal

1. Brinda asesoramiento legal y representación para niños y adultos. La mayoría de las veces a aquellos que enfrentan procedimientos involuntarios de salud mental.
2. Brinda información de recursos sobre los derechos de salud mental en Illinois
3. Ayuda con el establecimiento de directivas anticipadas

Autoridad de Derechos Humanos

1. Investiga las denuncias de violaciones de derechos humanos cometidas contra las personas con discapacidades por parte de proveedores de servicios para discapacitados, incluidas las investigaciones de instalaciones operadas por el estado, hogares de grupo, hospitales, proveedores de salud mental, programas de educación especial, hogares de ancianos, cárceles, etc.
2. Brinda oportunidades de voluntariado para personas interesadas en servir en las juntas regionales de la Autoridad de Derechos Humanos.
3. Información de recursos sobre los derechos de las personas con discapacidad.
4. Información de recursos sobre la toma de decisiones con apoyo como alternativa a la tutela

Iniciativa de Defensa de la Educación Especial

1. Información de recursos sobre los derechos de la educación especial
2. Recurso de defensa para quejas de educación especial
3. Asistencia legal en algunos casos de mediación y debido al proceso legal
4. Recurso para la capacitación sobre leyes y derechos de educación especial

Illinois Poison Center

Helpline: 1-800-222-1222

Servicio disponible en otros idiomas además del inglés.

www.illinoispoisoncenter.org

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: El Centro de Illinois contra Envenenamiento, por sus siglas en inglés, IPC, es un servicio de atención médica sin fines de lucro que brinda a los residentes y trabajadores de Illinois acceso gratuito a información completa y confiable y consejos de tratamiento si ha sido expuesto o ingerido sustancias potencialmente dañinas, a través de una línea de ayuda gratuita y confidencial del centro de llamadas que está disponible las 24 horas del día, los 7 días de la semana. El centro de llamadas cuenta con médicos, enfermeras y farmacéuticos entrenados. Ninguna pregunta o problema es demasiado grande o pequeña, simplemente llámenos. Salvamos vidas, tiempo y dinero para las personas a quienes servimos. El IPC proporciona recursos educativos, materiales, información y educación en línea como también un curso para educar al público sobre la prevención de envenenamiento. Los materiales están disponibles en inglés y español y se pueden usar para eventos de salud comunitaria. También se puede usar la línea de expertos para preguntas y/o exposición a sustancias potencialmente dañinas (medicamentos, productos de limpieza, mordeduras/picaduras, plantas, productos de belleza/cuidado de la salud, monóxido de carbono, plomo, etc.)

ITAC – Illinois Telecommunication Access Corporation

1-800-841-6167 – dispositivos para personas con dificultades auditivas

(SWIRL) IMPACT CIL

2735 East Broadway - Alton, IL 62002

(618) 462-1411

FAX: (618) 474-5309

www.impactcil.org

Cathy Contarino, Director Ejecutivo

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: IMPACT CIL es un centro para la vida independiente, no residencial, que atiende a personas con discapacidades de todas las edades en los condados de Madison, Macoupin, Jersey, Bond y Greene.

La asistencia para la vida independiente incluyen servicios fundamentales de terapia y apoyo, información y recomendación, capacitación en habilidades para vivir independientemente, servicios de transición para personas que viven en hogares de ancianos y otras instalaciones de este tipo, servicios de transición para jóvenes con discapacidades que pasen de la edad escolar a la adulta, abogacía individual y sistemática.

(SWIRL) IMPACT CIL (Continúa)

Varios de los programas incluyen servicios para prsonas con baja visión, equipos de telecomunicaciones de asistencia para personas que no escuchan (sordos), asistente personal, servicios de transición para jóvenes y servicios de transición para personas que viven en hogares de ancianos y otras instalaciones de este tipo.

HORARIO: lunes a viernes 8:00 a.m. – 4:30 p.m.
Cerrado todos los días entre las 12:00 p.m. hasta la
1:00 p.m.
Se requiere hacer una cita
PRECIO: GRATIS

Inside/Out Thrift Store Ministry

1620 Lebanon Avenue Belleville, IL 62221
618-235-2349
www.insideoutthrift.com

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Una tienda de segunda mano basada en la fe, que contiene ropa para hombres y mujeres, juguetes, peluches y rompecabezas, y ropa de temporada.

HORARIO: Martes a sábado 10:00 a.m. - 4:00 p.m.
PRECIO: GRATIS

Intensive Outpatient Program Centers

2 Club Centre Court – Edwardsville, IL 62025
(618) 656-7064

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Servicios de tratamiento intensivos de consulta externa para individuos y familiares, así como clases que educan acerca del uso de sustancias, adicción / recuperación.

JewelRide

2110 Troy Road, Suite G – Edwardsville, IL 62025
(618) 250-4771
info@jewelride.com

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Transporte médico que no sea de emergencia para ir a citas médicas y a hospitales, visitas para tratamientos de diálisis, transporte para personas , recoger remedios, traslados a centros de vivienda asistida, mandados, transporte a la medida de cada cliente, servicio puerta a puerta y accesibilidad para sillas de ruedas.

HORARIO: Lunes a Viernes 6:00 a.m. – 5:00 p.m.

Land of Lincoln Legal Aid, Inc.

111 East 4th Street, Suite 330 - Alton, IL 62002

1-877-342-7891

FAX: (618) 463-1101

For new matters only – 9:00 a.m. – 4:00 p.m., Monday – Thursday; Friday 9:00 a.m. - 1:30 p.m.

(618) 462-0029 Violencia doméstica, clientes existentes, cierres de emergencia y cortes de los servicios públicos por parte del propietario.

FAX: (618) 463-1101

www.lincolnlegal.org

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Asistencia legal para familias en o por debajo del 200% del nivel de pobreza. También brindan asesoría y representación legal en casos civiles, ayudan a personas que tienen problemas con beneficios del gobierno, salud, familia, vivienda, vivienda pública, ayuda al consumidor, educación, servicios públicos y derechos de los discapacitados.

HORARIO: Lunes a viernes 9:00 a.m. – 5:00 p.m.
 (Cerrado desde las 12:00 p.m. – 1:00 p.m.)

PRECIO: Gratis

Law and Grace Ministries

413 East Main Street – Belleville, IL 62220

(618) 235-6977

lawandgracebelleville@gmail.com

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Es un ministerio de fe de la Iglesia Bautista "Law and Grace", que presta sus servicios al sistema de justicia penal local los cuales incluyen: capellanes/sacerdotes de prisiones/cárceles, capellanes/sacerdotes que trabajan con la policía, ayuda a las personas en libertad condicional y asistencia a las familias en transición y despena de comida. También proporciona servicios de consejería que incluyen, manejo de la agresividad, abuso de sustancias, prevención de Violencia Doméstica y consejería general para toda la familia.

Horario: de la despena de comida: Ofrecemos este servicio para
 Belleville, Swansea y Scott AFB los
 miércoles de 9:30 a.m. – 12:30 p.m.

PRECIO: Gratis

Legal Advice Conference Center in the Madison County Law Library

155 North Main Street – Edwardsville, IL 62025

(618) 296-5921

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: La comunidad legal del Condado de Madison ofrece asesoramiento legal gratuito a los residentes de bajos ingresos, incluyendo a familias, personas discapacitadas y otras personas que están en una posición de desventaja, quienes quieren representarse a sí mismas en la corte o que tienen preguntas legales dentro del Condado de Madison.

HORARIO: Hay voluntarios disponibles y las citas son por 30 minutos.

PRECIO: Gratis

Lewis & Clark Community College Adult Education Program (GED) – LC Campus

5800 Godfrey Road - Godfrey, IL 62035

(618) 468-4141

N.O. Nelson Campus: 600 Troy Road - Edwardsville, IL 62025

(618) 656-8800

www.lc.edu

Scott Bibb Center: 1004 East 5th Street - Alton, IL 62002

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Ofrece clases gratuitas por la mañana y por la noche para mejorar las habilidades básicas y/o prepararse para el examen para obtener el diploma equivalente a la escuela secundaria, por sus siglas en inglés, GED. También ofrece clases gratis de inglés como segundo idioma, tutoría individual del proyecto de lectura "READ", educación familiar, i-Pathways (instrucción para el "GED" en línea). La División de Educación para Adultos de la universidad comunitaria "Lewis and Clark Community College" recomienda a sus estudiantes a hacer la transición a una escuela universitaria y ofrece programas especiales que incluyen "Building Futures YouthBuild" (*este programa inscribe a jóvenes entre 16 a 24 años de bajos recursos económicos que abandonaron la escuela, están desempleados y/o tienen habilidades laborales limitadas*), programa "Bridge". (*Este programa ayuda a los estudiantes a prepararse para el siguiente nivel de educación. También puede ayudar a que los estudiantes adquieran experiencia en el aula o en un lugar de trabajo. En general, este programa es muy importante para aquellas personas que busquen avanzar rápidamente en sus carreras*). Además ofrecen el Plan Académico y de Carrera Individual, por sus siglas en inglés, ICAP, para ayudarlos en sus esfuerzos.

HORARIO: Lunes a viernes 8:00 a.m. - 4:30 p.m.
Hay clases nocturnas disponibles

Lewis & Clark Community College Adult Education Program (GED) – Find Your Path

5800 Godfrey Road - Godfrey, IL 62035

(618) 468-4141

Career and Veteran Services (618) 468-5503

www.lc.edu/adulted

Carlinville - LC Extension Center: 110 Illinois Street - Carlinville, IL 62626

Jerseyville - Unit 100 Office: 100 Lincoln Avenue - Jerseyville, IL 62052

N.O. Nelson Campus: 600 Troy Road – Edwardsville, IL 62025

Staunton - Helping Hands Center: 219 W. Main Street - Staunton, IL 62088

Scott Bibb Center: 1004 E. 5th Street – Alton, IL 62002

Greene County: 546 N Main St – White Hall, IL 62092

Wood River - Madison County Employment and Training Department: 101 E Edwardsville Road - Wood River, IL 62095 (by appointment)

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Los servicios son gratuitos, pero es requerido que los estudiantes se comprometan a asistir a las clases y dichas clases son para personas de 16 años en adelante. El Lewis & Clark Community College Adult Education Program (LCCC) ofrece clases gratuitas diurnas y nocturnas para mejorar las habilidades básicas y/o prepararse para el examen GED®, ahora llamado Diploma de Educación Secundaria de Illinois, por sus siglas en inglés, IHSD. Otros servicios que ofrecen son clases gratuitas de inglés como segundo idioma, "Project READ" ofrece tutoría individual gratuita; educación familiar "i-Pathways" (instrucción de GED® en línea). La educación de adultos ahora ofrece múltiples modos de instrucción, en persona, en línea o un modelo híbrido llamado "BlendFlex" que permite a los estudiantes pasar de la instrucción virtual en vivo a la instrucción en persona. La División de Educación para Adultos de "LCCC" ofrece programas especiales para jóvenes entre los 16 a 24 años, que incluyen "Building Futures", "YouthBuild" y "AmeriCorps". El Departamento de Educación para Adultos también ofrece servicios de transición para apoyar a los participantes que ingresan a la educación universitaria ofreciendo múltiples trayectorias profesionales, oportunidades para elegir una carrera las cuales incluyen: carreras de computación, construcción, ciencias de la salud, tecnología automotriz y soldadura. Además, los estudiantes que ya han obtenido un diploma de GED® pueden participar bajo la Ley del clima y el empleo equitativo en programas de energía renovable.

HORARIO: Lunes a viernes 8:00 a.m. - 4:30 p.m.

Clases disponibles por la mañana, por la tarde y por la noche

LIHEAP (Low Income Home Energy Assistance Program)

Los siguientes números aceptan solicitudes para el programa de asistencia de energía para hogares de bajos ingresos. Por favor llame entre octubre y mayo para presentar su solicitud, si hay fondos disponibles. Las prioridades son las siguientes:

Octubre – personas mayores de edad , discapacitados y que ya le hayan desconectado el servicio

Noviembre – familias con niños menores de 6 años

Diciembre – asistencia al público en general

Alton/Godfrey/Wood River/East Alton - (618) 463-1906

Fort Russell - (618) 377-5660

Solo para los residentes de la ciudad de Chouteau - (618) 931-0360
(Emergencias)

Solo para los residentes de la ciudad de Collinsville - (618) 344-1290

East Alton/Wood River/Worden - (618) 463-1906

Solo para los residentes de la ciudad de Edwardsville - (618) 656-0292
(Emergencias)

Granite City (todas las áreas) - (618) 876-4232 (Emergencias)

Granite City/Madison/Venice - (618) 877-8860 (Emergencias)

Área de Highland - (618) 654-9295

Ciudad de Jarvis - (618) 667-2560 Ext. 16

Solo para los residentes de la ciudad de Olive - (618) 637-2630

Solo para personas mayores de 60 años (todas las áreas) - (618) 465-3298
Ext. 115 (Emergencias)

Solo para los residentes de la ciudad de Venice - (618) 452-1121

Lincoln Prairie Behavioral Health

5230 S. 6th Street Road – Springfield, IL 62703

(217) 585-1180

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Programa intensivo virtual en grupo para pacientes ambulatorios/consulta externa realizado en línea y/o en persona para edades entre los 8 a 17 años. Los servicios incluyen: seguimientos diarios individuales para evaluar el riesgo, evaluaciones psiquiátricas iniciales al momento de la admisión, seguimientos mensuales con los proveedores, reuniones con el personal cada dos semanas con respecto al estado del plan / objetivos de tratamiento. Los temas del grupo incluyen: control de la agresividad, regulación de las emociones, bienestar, manejo del estrés y autoestima. Ya está disponible un nuevo programa de PIO LGBTQ para adolescentes.

Lincoln Prairie Behavioral Health (Continúa)

HORARIO: Los grupos son de lunes a viernes 9:00 a.m. a 1:00 p.m.
1:00 p.m. – 5:00 p.m. y 4:00 p.m. – 8:00 p.m.
PRECIO: La evaluación es gratis

Lutheran Children and Family Services of Illinois

317 W. Main Street - Belleville, IL 62220

(618) 234-8904 FAX: (618) 234-0218

1-800-363-5237 (Admisión principal para asesoramiento)

www.lcfs.org

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Servicios de consejería individual y familiar, servicios de adopción, consejería de embarazo y cuidado temporal. También inscriben y otorgan licencias a los hogares de cuidado en transición y educan a personas a convertirse en padres temporales.

HORARIO: Lunes a viernes 8:30 a.m. - 4:30 p.m.

PRECIO: El precio es basado en sus ingresos (no se acepta la tarjeta médica IDHS)

Madison County AIDS Program (MadCAP) (also see Coordinated Youth and Human Services)

2016 Madison Avenue - Granite City, IL 62040

(618) 877-5110 FAX: (618) 876-5606

www.cyhs.com

Supervisora: Melinda Oxford

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: gestión de casos para servicios a domicilio y servicios del programa "Ryan White" a través de redes y para ser referido a otros servicios. También educan a los clientes sobre el VIH/SIDA, sífilis, gonorrea, clamidia y la hepatitis C. Proporcionan pruebas gratuitas de VIH, Hepatitis C, gonorrea, clamidia gratuitas, confidenciales y recomendaciones. Las pruebas sin cita previa son de lunes a viernes de 9:00 a.m. a 3:00 p.m. Proporcionan intervenciones de prevención del VIH: divulgación, asesoramiento sobre reducción de riesgos y gestión de casos de prevención y distribución de preservativos.

HORARIO: Lunes a viernes 8:30 a.m. - 4:30 p.m.

PRECIO: Gratis

Madison County Catholic Charities – “Helping People of All Faiths”

3512 McArthur Boulevard – Alton, IL 62002

(618) 462-0634 Ext. 259

Supervisor de Servicios Comunitarios

1821 Edison Avenue - Granite City, IL 62040

(618) 877-1184 Ext. 206

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Alton – Despensa de Alimentos “Guardian Angel” (consulte la lista de Despensas de Alimentos en este catálogo para obtener más información), despensa móvil para entrega de comida.
(Continúa)

Granite City - Asistencia para pago de alquiler, identificación de personas sin hogar, transporte (monedas para el autobús / tarjetas de gasolina / pases de autobús) y asistencia con los servicios públicos.

Ambas ubicaciones: Ayuda para terapia profesional (se paga según sus ingresos), MedAssist y asistencia legal.

Horario para la despensa de comida:

Miércoles - viernes 12:30 p.m. – 3:30 p.m.

HORARIO:

Lunes - viernes 8:30 a.m. - 4:30 p.m. en Alton

Martes - jueves 8:30 a.m. – 4:30 p.m. en Granite City

Tiene que hacer una cita para recibir consejería.

PRECIO: El precio es de acuerdo a sus ingresos o puede usar su seguro médico.

Madison County Child Advocacy Center

101 East Edwardsville Road - Wood River, IL 62095

(618) 296-5390 FAX: (618) 296-5380

childadvocacy@madisoncountylil.gov

www.madco-cac.org

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Proporciona un ambiente de apoyo amigable para los niños involucrados en acusaciones de abuso sexual y maltrato físico severo. Hay personal especialmente capacitado que proporciona entrevistas forenses, gestiona servicios completos de recomendación, apoyo para niños y las personas encargadas de ellos que no han cometido ningún delito, coordinan con un equipo profesional

Madison County Child Advocacy Center (Continúa)

multidisciplinario de investigación y fomenta la educación comunitaria y profesional.

HORARIO: Lunes – viernes 8:00 a.m. - 4:30 p.m.

PRECIO Gratis

Madison County Community Development

157 N. Main Street Suite 312, Edwardsville, IL 62025

(618) 296-4386 (Continúa)

Programas ofrecidos: MCCD ofrece muchos programas y servicios. Llame a cada departamento para obtener más información acerca de sus servicios:

Illinois Home Energy Assistance Program (programa de asistencia de energía para hogares de bajos ingresos de Illinois, LIHEAP) (618) 296-6485

Community Services Block Grant (Subvención en bloque para servicios comunitarios) (618) 296-6177

Home Weatherization (Climatización del hogar) (618) 296-4399

Homebuyer Program (Programa para comprar una vivienda) (618) 296-6485 (Continúa)

Economic Development and Rental Housing Development (Desarrollo Económico y Desarrollo de Viviendas de Alquiler) (618) 296-4955

Madison County Referral Line for Homeless and Services (línea para ser referido del condado de Madison, para personas sin hogar y servicios) (618) 296-5300

www.madisoncountyl.gov

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Programa para comprar una vivienda, Programa de Asistencia de Energía para el Hogar de Illinois (IHEAP), Programa de Asistencia de Agua para Hogares de Bajos Ingresos de Illinois (LIHWAP), Subvención en Bloque para Servicios Comunitarios (CSBG), Climatización del Hogar, Desarrollo Económico y Desarrollo de Viviendas de Alquiler y línea para ser referido del Condado de Madison, para servicios para personas sin hogar.

HORARIO: Lunes a viernes 8:30 a.m. - 4:30 p.m.

PRECIO: Ninguna

Madison County Employment and Training Department (WIOA)

Madison County Office: 101 East Edwardsville Road - Wood River, IL 62095
(618) 296-4301 or (618) 296-4445

Jersey/Calhoun Office: 120 West Pearl Street – Jerseyville, IL 62052
(618) 498-1778

mcetd@madisoncountyl.gov www.madisoncountyl.gov/mcetd

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Las principales responsabilidades del Departamento de Empleo y Capacitación del Condado de Madison son los de administrar los programas de empleo y capacitación bajo la Ley de Innovación y Oportunidad de la Fuerza Laboral, por sus siglas en inglés, WIOA, y ofrecer otras fuentes de financiamiento estatales y federales. El enfoque del Departamento de Empleo y Capacitación del Condado de Madison es crear asociaciones entre las empresas y el gobierno que establecerán servicios que preparen a los clientes para el empleo. Todos los servicios ofrecidos por este departamento están diseñados para ayudar a los solicitantes de negocios o de empleo. Estos servicios incluyen listados de trabajo, capacitación laboral, evaluación de habilidades, asesoramiento profesional, asistencia para la búsqueda de empleo, capacitación vocacional, capacitación en el trabajo, asistencia para el reclutamiento, empleo y capacitación juvenil, ferias de empleo y carreras, servicios de recomendación y muchos otros tipos de asistencia para empleadores / empleados.

(Continúa)

HORARIO: Lunes a viernes 8:00 a.m. a 4:30 p.m. Oficina en Wood River

Lunes a viernes 8:00 a.m. a 4:00 p.m. Oficina en el condado de Jersey/Calhoun

PRECIO: Gratis

Madison County Mental Health Board

157 North Main Street, Suite 380 – Edwardsville, IL 62025

(618) 296-4357

www.madisoncountyl.gov/departments/mental_health/index.php

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Proporcionan recursos y recomendaciones a los residentes, vinculándolos con los servicios de las agencias de problemas de salud mental, discapacidades intelectuales y del desarrollo, y problemas de uso de sustancias.

Madison County Health Department

101 E. Edwardsville Road - Wood River, IL 62095

(618) 692-8954

FAX: (618) 251-9482

www.madisonchd.org

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Servicios de salud que incluyen vacunas para adultos y niños, pruebas y tratamiento de la tuberculosis, pruebas de plomo y hemoglobina infantil, pruebas de embarazo, pruebas de enfermedades de transmisión sexual, STD, por sus siglas en inglés, pruebas de SIDA, PrEP, son las siglas en inglés de Profilaxis de Pre-Exposición al SIDA, exámenes de vista y audición, exámenes de detección de cáncer de mama y de cuello uterino, administración de casos, recomendaciones genéticas, pruebas de hepatitis C, exámenes físicos escolares y deportivos, exámenes físicos laborales y vigilancia de enfermedades de notificación obligatoria en Illinois. Otras divisiones incluyen: Servicios de Salud Ambiental, Salud Comunitaria y Preparación para Emergencias de Salud Pública.

(Continúa)

HORARIO DE LA CLÍNICA:

Lunes, martes, miércoles y viernes 9:00 a.m. - 4:00 p.m. Hay servicios limitados ofrecidos los jueves.

Cerrado para el almuerzo de 12:00 p.m. a 1 p.m. todos los días.

PRECIO: Varía según el servicio

Madison County Homeless Hotline

(618) 296-5300

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Número al que debe llamar para la preselección para poder referirlos a los refugios del área.

HORARIO:

Lunes a viernes 8:30 a.m. – 4:30 p.m.

Madison County Housing Authority

2 Eastport Plaza Drive - Collinsville, IL 62234
(618) 345-5142 FAX: (618) 345-5148
info@mchail.org www.mchail.org
Andy Hightower – Director Ejecutivo

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Programas de asistencia a la vivienda para personas de bajos ingresos. Propiedades de bajo precio, incluidas algunas viviendas con ayuda para pagar el alquiler. Hay urbanizaciones para personas con discapacidad ubicadas en: Alton, Collinsville, East Alton, Edwardsville, Granite City, Madison y Wood River. Las viviendas de bajo precio para las familias están ubicadas en Alton, Collinsville, Madison y Venice. Hay 5 casas de alquiler de 4 dormitorios ubicadas en Madison. El Programa de Valores de Elección de Vivienda de la Sección 8 proporciona asistencia para el alquiler y los servicios públicos a familias, personas mayores de edad y personas con discapacidad en el condado de Madison, IL.

El condado de Madison, IL tiene disponible el Programa de Autosuficiencia Familiar para personas que tienen un comprobante del Programa de Valores de Elección de Vivienda de la Sección 8. La Autoridad de Vivienda del Condado de Madison (MCHA, por sus siglas en inglés) no tiene viviendas de emergencia. MCHA es solo una lista de espera.

HORARIO: Lunes a viernes 8:00 a.m. - 4:30 p.m

Madison County Jail

405 Randle - Edwardsville, IL 62025
(618) 692-1064
www.madisoncountyl.gov

VISITA POR VIDEO: Por favor visite la página web www.icsolutions.com para programar una cita.

Madison County Legal Self-Help Center

155 North Main Street – Edwardsville, IL 62025
(618) 296-4900

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Proporciona formularios legales y acceso a información jurídica de forma gratuita al público.

Madison County Probation & Court Services

130 Hillsboro Ave - Edwardsville, IL 62025
(618) 692-6255
www.madisoncountyl.gov
Kevin Mckee, Directora

Madison County Probation & Court Services (Continúa)

Alternativas dentro de la comunidad para evitar el encarcelamiento y acceso a intervenciones

Servicios de Detención Juvenil: Hogar de Detención del Condado de Madison

100 5th Avenue - Edwardsville, IL 62025

(618) 692-1002

Madison County Regional Office of Education

157 North Main Street, Suite 438 - Edwardsville, IL 62025

www.roe41.org

Oficial de control de ausentismo escolar: Darin Lee

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Ayudar a las escuelas y a los educadores a mejorar la enseñanza y el aprendizaje. Ayudar al personal de la escuela con los procedimientos adecuados de licencia (certificación). Administra un Centro "Pearson Vue" autorizado en Edwardsville, IL para proporcionar varias pruebas. Administra el examen de GED en línea y la parte de Constitución del examen de GED (Tarifa \$120.00), servicios de huellas digitales computarizadas para el personal escolar, conductores de buses, ocultar y portar armas, etc. (Tarifa \$45.00). Las huellas se envían a la Policía Estatal de Illinois, al FBI, o a ambos. Proporcionan entrenamiento para conducir autobuses, así como también clases de actualización (tarifa de \$ 10.00).

HORARIO: Lunes – viernes 8:30 a.m. - 4:30 p.m.

(SWIRL) Madison County Region I Special Education

3200 Maryville Road - Granite City, IL 62040

(618) 451-5800

www.roe41.org

Micki Watkins, Director ejecutivo de Educación Especial

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Proporcionan servicios a niños de edad escolar con discapacidades que residen en Granite City, Madison y Venice. Se prestan servicios de logopedia (terapia del habla), visión, audición, terapia ocupacional y fisioterapia, así como también servicios de educación especial instructiva a los niños que cumplen con los requisitos durante la jornada escolar.

PRECIO: Gratis

Madison County Transit

1 Transit Way – Pontoon Beach, IL 62040
(618) 797-4636
www.mct.org

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Servicio de autobús de ruta fija dentro de las comunidades del condado de Madison, de una ciudad a otra, a las estaciones de MetroLink y servicio expreso de lunes a viernes para los viajeros al centro de St. Louis.

HORARIO: Consulte el horario de la ruta para que sepa a que hora comienza y termina cada ruta.

PRECIO: Varía de acuerdo con la ruta

Madison County Truants Alternative Program

157 North Main Street, Suite 438 - Edwardsville, IL 62025
(618) 296-4530

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Servicios de asesoramiento, abogacía, servicios de prevención y rehabilitación, recomendaciones y conexiones en las redes con servicios estatales y comunitarios, presentaciones de talleres y educación continua.

HORARIO: Lunes a viernes 8:30 a.m. - 4:30 p.m.

PRECIO: Ninguna

Madison County Truant Officer

Oficina del Superintendente Regional
157 North Main Street, Suite 438 - Edwardsville, IL 62025
(618) 296-6455 (Continúa)
Oficial de control de ausentismo escolar: Tim Rhymer

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Investigará todos los casos de incumplimiento por parte de las personas que tengan a niños bajo su custodia o control y no los envíen a la escuela del sistema escolar. Presentará una queja contra cualquier persona que se encuentre en incumplimiento de la ley ante el Fiscal del Estado y/o el Tribunal de Circuito.

HORARIO: Lunes a viernes 8:30 a.m. - 4:30 p.m.

PRECIO: Gratis

Madison County Urban League

408 East Broadway, P.O. Box 876 - Alton, IL 62002

(618) 463-1906 FAX: (618) 463-9021

<http://www.ulmadisonco.org/>

Brenda Walker-McCain, Presidente/CEO

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Promueve, asiste y participa en una variedad de servicios para mejorar las condiciones sociales y económicas en las áreas de asistencia para buscar vivienda y alquiler, asesoramiento, enriquecimiento y educación para los jóvenes para ayudarlos a encontrar trabajo.

HORARIO: Lunes a jueves 8:00 a.m. – 4:00 p.m.
No se contestará el teléfono entre las 12:00 p.m. - 1:00 p.m.
(hora de almuerzo)

PRECIO: Gratis

Main Street Community Center, Inc.

1003 North Main - Edwardsville, IL 62025

(618) 656-0300

www.mainstcc.org

Jessica Johnson, Directora Ejecutiva

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: El Main Street Community Center ofrece programas y servicios que satisfacen las necesidades de la comunidad de Edwardsville, concentrándose en las personas mayores de 50 años, incluyendo comidas a domicilio, cajas de alimentos suplementarios, transporte, exámenes de salud, información, programas recreativos y educativos.

HORARIO: Lunes a viernes 9:00 a.m. – 3:00 p.m. (Continúa)

PRECIO: Se cobrará una tarifa para algunos programas.

Med Cab – 1-877-725-0569 (Taxi para citas médicas)

MedAssist (Madison County Catholic Charities)

3512 McArthur Boulevard – Alton, IL 62002
(618) 462-0634 Ext. 221

1821 Edison Avenue - Granite City, IL 62040
(618) 877-1184 Ext. 208

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: El programa de asistencia médica (MedAssist) está diseñado para personas que necesitan medicamentos recetados de inmediato y que no tienen cobertura para medicamentos o tienen cobertura limitada. El personal ayuda a los clientes que califiquen a obtener medicamentos de una farmacia local aprobada. Si hay fondos disponibles, también pueden ayudar con suministros médicos, dependiendo de cada situación.

HORARIO: Lunes a viernes 8:30 a.m. - 4:30 p.m. **Alton**
 Martes a jueves 8:30 a.m. – 4:30 p.m. **Granite City**

Medicaid Directory – Illinois Resource (Lista de Medicaid)

<https://drugrehabus.org/rehabs/treatment/medicaid/united-states/illinois/>

Memory Disorder Diagnostic Clinic (Alton Memorial Hospital)

One Memorial Drive, Olin Wing, 2nd floor – Alton, IL 62002
(618) 433-6016

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: La clínica MDDC proporciona un grupo de profesionales de la salud de diferentes especialidades para diagnosticar y ofrecer un tratamiento para la demencia. La evaluación completa incluye una reunión con el coordinador de la clínica y una evaluación por parte de uno de nuestros psiquiatras. Los psicoterapeutas certificados están disponibles para consultas familiares, si es necesario, y también para ayudar a sobrellevar el diagnóstico y hacer recomendaciones para otros recursos

HORARIO: Martes y miércoles 9:00 a.m. – 6:00 p.m.

Mental Health Treatment Court

509 Ramey Street, Suite 304 – Edwardsville, IL 62025
(618) 692-8961

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Apoya a las personas que tienen un diagnóstico de salud mental y han cometido un delito penal que cumple con los criterios para recibir tratamiento y servicios especiales programados por la corte.

MERS Goodwill Career Center

2524 State Street – Alton, IL 62002

(618) 462-8431

5720 N. Belt West, Suite 44 – Belleville, IL 62226

www.mersgoodwill.org/programs-services/

JoAnn Guthrie, Directora – jguthrie@mersgoodwill.org

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Los servicios del Centro de Capacitación (Career Center) están diseñados para ayudar a las personas a encontrar un empleo que se conecte con sus intereses, habilidades y metas, respondiendo, a la vez, a las necesidades de los empleadores locales. Los asesores laborales brindan atención personalizada a los participantes para explorar opciones de trabajo, preparar currículums (hojas de vida), ensayar para entrevistas y conectarse directamente con los empleadores.

Brindan información acerca de cómo los ingresos pueden afectar el seguro social u otros beneficios y así ayudar a los participantes a planificar y tomar decisiones informadas. Una vez empleados, el Centro continuará ofreciendo apoyo para promover el éxito y la retención laboral a largo plazo. El Centro colabora con cientos de empleadores en todo Missouri e Illinois para crear oportunidades de empleo que conduzcan a un trabajo competitivo. Los puestos disponibles varían desde niveles iniciales hasta roles ejecutivos.

HORARIO: lunes – viernes 8:00 am - 4:00 pm

PRECIO: Gratis

MERS Goodwill WIOA Youth Program

2524 State Street – Alton, IL 62002

(618) 444-7287

Merric Meehan, Administradora de Casos

mmeehan@mersgoodwill.org

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: El programa ofrece servicios gratuitos de educación y empleo a adultos entre 17 a 24 años en los condados de Madison, Bond, St. Clair, Monroe, Randolph, Washington y Clinton. Los servicios de educación incluyen, entre otros: asistencia GED/HiSet, asistencia para completar la Solicitud Gratuita de Ayuda General para Estudiantes, por sus siglas en inglés, FAFSA, asistencia para buscar y solicitar becas universitarias, y mucho más. Los servicios de empleo incluyen, entre otros: preparación para entrevistas, capacitación para la preparación laboral, experiencia laboral remunerada, asistencia financiera con gastos relacionados con el trabajo, asistencia para la búsqueda y solicitud de empleo, y mucho más.

MERS Goodwill WIOA Youth Program (Continúa)

HORARIO: Lunes a viernes 8:00 am - 4:00 pm

PRECIO: Gratis

Metro East Diaper Bank – Distribution Location

East Alton Public Library

250 Washington Avenue – East Alton, IL 62024

(618) 259-0787

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Sitio de distribución de pañales de tallas entre recién nacido a 6 meses para familias necesitadas sin precio alguno. También hay disponibles productos de higiene personal, si hubiera disponibles. Llame para obtener más detalles.

Metro East Every Survivor Counts

1320 Milton Road- Ste. 201 – Alton, IL 62002

(618) 397-0975

Jennifer Tiemann, Directora

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Hablar acerca de las muchas maneras de opresión y poner fin a la violencia sexual empoderando a las sobrevivientes a través de servicios que dan prioridad a la persona y la participación de la comunidad.

HORARIO: Lunes a viernes 8:30 am - 4:30 pm

PRECIO: Gratis

Ministries Unlimited

Kathy Scheller, Gerente de Operaciones

310 Collinsville Road - Troy, IL 62294

(618) 505-5053

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Ofrecemos a las familias, dentro del Distrito Escolar Triad (Troy, St. Jacob y Marine), una despensa de alimentos de productos básicos, artículos perecederos y de aseo personal. El cliente debe llamar con un mínimo de 24 horas de anticipación para programar una cita de 20 minutos para hacer compras. Las familias pueden recoger alimentos cada dos semanas. Deben proporcionar dos formas de identificación: una con foto y un comprobante con la dirección actual. Síguenos en Facebook para eventos de "Pantry Pop-Up" (despensas móviles).

Cada tercer miércoles del mes, de 2:00 a 4:00 p.m., hay un evento de distribución de FARMs en la iglesia Bethel Baptist Church, 7775 Collinsville Rd, Troy, IL 62294. No es requerido registrarse o presentar una identificación.

Ministries Unlimited (Continúa)

Síganos en Facebook para estar al tanto de las fechas, cancelaciones y los artículos que estarán disponibles.

HORARIO: lunes, martes y viernes 9:00 a.m. hasta la 12 pm
Miércoles y jueves 2:00 p.m. - 6:00 p.m.

PRECIO: Gratis

Mosaic Health

2019 Johnson Road - Granite City, IL 62040

(618) 451-2002

www.revealmosaic.com

Hannah Skirball, Directora Ejecutiva

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: El centro de Salud y Embarazo Mosaic ofrece información sobre el embarazo, refiere a médicos y organizaciones comunitarias, clases prenatales y de educación para padres, pruebas de embarazo y ultrasonido para determinar si el embarazo es viable. También ofrecen pruebas para clamidia y gonorrea. Después de completar la clase de preparación para el parto y de educación para padres, los clientes reciben nuevos artículos para bebés. (Todos los servicios son gratuitos y confidenciales)

HORARIO: Lunes – jueves 9:00 a.m. – 5:00 p.m.

5016 N Illinois Street, Fairview Heights, IL 62208

(618) 355-9977

Amy Mitchell-servicios al paciente

HORARIO: Martes - viernes 9:00 a.m. – 5:00 p.m.

PRECIO: Gratis

NAACP (National Association for the Advancement of Colored People)

731 Silver - P.O. Box 1216 - Alton, IL 62002

www.naacp.org

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Una organización que lucha por la igualdad, el acceso a la educación, el empleo, la atención médica y la vivienda justa.

(SWIRL) NAMI (National Alliance on Mental Illness) Southwestern Illinois

2100 Madison, 4th floor - Granite City, IL 62040

(618) 798-9788

www.namiswi.org o info@namiswi.org

(SWIRL) NAMI (National Alliance on Mental Illness) Southwestern Illinois

(Continúa)

Jason Farley, Directora Ejecutiva info@namiswi.org

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Proporciona programas gratuitos de educación, apoyo y abogacía para individuos, familias y otras personas afectadas con condiciones de salud mental. Toda la información del programa/horario de clases y reuniones de apoyo está disponible en línea en www.namiswi.org.

HORARIO: lunes a viernes 9:00 a.m. - 4:00 p.m.

PRECIO: Gratis

Navicor Solutions

(800) 992-4557 (732) 409-6281

pgets@navicoresolutions.org

www.navicoresolutions.com

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: "Navicor Solutions" es una agencia sin fines de lucro de administración financiera y servicios sociales para el asesoramiento de deudas del consumidor.

Nearly New Shop

21 East 6th Street - Alton, IL 62002

(618) 462-8201

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Esta tienda proporciona ropa limpia gratis para niños y adultos. (ver también el Centro de Crisis de Alimentos)

HORARIO: Lunes y Jueves 9:00 a.m. - 12:00 p.m.

PRECIO: Gratis

New Life Evangelistic Center

Administración: 2428 Woodson Road– Overland, MO 63166

(314) 421-3020 1-800-334-3276

contact_nlec@nleccstl.org

www.newlifeevangelisticcenter.org

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Este centro da acogida cristiana y respeto por la vida a través de servicios de alimentos, ropa, refugio, abogacía, educación, entrenamiento laboral y cuidado de salud física, mental y espiritual a las personas de bajos recursos económicos y sin hogar en nuestras comunidades locales y mundiales.

HORARIO: Lunes a viernes 8:30 a.m. – 4:30 p.m.

PRECIO: Gratis

New Opportunities, Inc.

1510 West Seventh Street - Granite City, IL 62040

(618) 452-8165

FAX: (618) 452-8166

www.newopportunities.us

Kim Fears, Directora Ejecutiva

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: La agencia New Opportunities lleva a cabo un programa de capacitación para el desarrollo laboral que está diseñado para brindar a los adultos con discapacidades mentales, oportunidades y experiencias prácticas que no solo mejorarán las habilidades para sus vidas, sino que también les brindarán la oportunidad de ganar un sueldo en un ambiente de trabajo estructurado. El programa de Capacitación para el Desarrollo de New Opportunities está regulado y certificado por el Departamento de Servicios Humanos de Illinois por su excelencia y calidad de servicio. La parte laboral del programa está autorizada por el Departamento de Trabajo de Illinois y el Departamento de Trabajo de Estados Unidos.

HORARIO: Lunes a viernes 8:00 a.m. - 3:30 p.m.

PRECIO: Los fondos para las personas que participan en el programa son pagados por el Departamento de Servicios Humanos de Illinois, la Junta de Salud Mental Comunitaria del Condado de Madison, la Educación Local y pagos privados.

New Vision at Gateway Regional Medical Center

2100 Madison Avenue – Granite City, IL 62040

(618) 358-0200

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Abuso de sustancias, dependencia y servicios de estabilización médica.

(SWIRL) Newsong Fellowship – Sensory City

201 St. Louis Street – Edwardsville, IL 62025

(618) 659-2333

office@newsong-fellowship.com

Por favor visite www.newsong-fellowship.com para pre-registrarse

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Ofrecen equipos sensoriales de última generación que están disponibles al público. Disponible para familias con niños que tienen necesidades especiales. Atendido por voluntarios calificados.

HORARIO: Domingo 10:30 a.m. – 12:30 p.m. o según sea Necesario.

PRECIO: Gratis

Oasis Women's Center

DIRECCIÓN, P.O. Box 636 - Alton, IL 62002
(618) 465-1978 (hotline) FAX: (618) 465-0749
Gale Lee, Coordinadora de Servicios al Cliente

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Este centro para mujeres ofrece albergue/refugio para víctimas de violencia doméstica. También ofrece una línea directa para llamar las 24 horas del día, 7 días a la semana,

(Continúa) admisión y refugio. Proporciona un refugio seguro y servicios de apoyo a las víctimas en situaciones de crisis y precrisis, servicios sin cita previa para hablar acerca de problemas de violencia, crianza de los hijos, asesoramiento y necesidades laborales.

HORARIO: 24 horas al día, 7 días a la semana

PRECIO: Gratis

One Hope United

907 North Bluff Road, Suite 9 - Collinsville, IL 62234
(618) 345-9644 FAX: (618) 345-6577
www.onehopeunited.org
Scott Humphrey, CEO
Timothy Snowden, Director Ejecutivo

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Los servicios de bienestar de menores incluyen intervención durante una crisis, servicios de tratamiento intensivo, asesoramiento familiar e individual, administración de casos, servicios de voluntariado e información y recomendaciones. También se ofrecen servicios de apoyo familiar disponibles en siete condados.
(Continúa)

HORARIO: Lunes a viernes 8:30 a.m. – 5:00 p.m.

PRECIO: El pago se basa en los ingresos mensuales
(Debe tener una recomendación del Departamento de Servicios para Niños y Familias (DCFS) o Red de Área Local (LAN: 5, 6, 7, 12 o 13).

OSF HealthCare Saint Anthony's Health Center

OSF Servicios de Psicología de St. Anthony
1 Saint Anthony's Way, 3rd Floor – Alton, IL 62002
(618) 474-6240
Fax: (618) 474-6242
www.osfhealthcare.org

Número para la clínica de salud del comportamiento: 833-713-7100 o 309-308-8150

OSF HealthCare Saint Anthony's Health Center (Continúa)

Caja para descartar medicamentos recetados de OSF HealthCare (para descartar los medicamentos recetados vencidos)

OSF Saint Anthony's Health Center – Entrada principal

1 Saint Anthony's Way, 3rd floor - Alton, IL 62002
(618) 465-2571

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: El Programa de Servicios Psicológicos y de Consejería para pacientes externos de Saint Anthony, ofrece terapia individual, de pareja, familiar y de grupos para adultos, adolescentes, niños mayores de 6 años y evaluaciones de salud mental para niños a partir de los 12 años. Nuestro grupo está formado por profesionales altamente calificados en diversas especialidades, incluyendo psicólogos clínicos, trabajadores sociales con licencia y consejeros profesionales y navegadores de pacientes de salud conductual. Nos especializamos en el tratamiento de la depresión, la ansiedad, el trastorno de estrés postraumático, las transiciones de vida, el duelo y la terapia familiar y de pareja para problemas de relación.

HORARIO: Las visitas de consejería son con cita previa, tanto para citas durante día y diurnas como nocturnas (hasta las 5 p.m.)
Teléfono/Oficina Principal lunes –
viernes 8:30 a.m. – 5:00 p.m.

PRECIO: Aceptamos la mayoría de los planes de seguro privado, Medicare, Medicaid y pago privado.

Owens & Associates Counseling & Therapy Center, LLC

850 Vandalia Street, Suite 200 – Collinsville, IL 62234
(618) 551-1777

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Esta agencia de consejería atiende a personas entre 3 a 100 años con todas las necesidades de salud mental, cambios en la vida, necesidades de relación y traumas. Trabajan con las necesidades cada vez mayores de nuestra comunidad, crean grupos de apoyo para el uso del abuso de sustancias, habilidades para el regreso a la escuela, técnicas de crianza y más.

OWL (Ubicaciones de centros de abrigo durante la noche)

Abierto entre las 5:00 p.m. y 8:30 a.m. cuando la temperatura es de menos de 20 grados. Vaya al siguiente sitio web para obtener más información sobre cuando estarán abiertos estos centros:

[Facebook.com/overnightwarminglocations](https://www.facebook.com/overnightwarminglocations) |

Alton: Deliverance Temple, 1125 E 6th St. (use Cherry St. entrance)

Edwardsville: First Baptist Church, 534 St. Louis St.

Granite City: Mt. Zion Baptist Church, 2827 Mockingbird Ln.

Parents NOW

Ivy Height – 1901 Old Alton Edwardsville Road – Wood River, IL 62095

(618) 558-1302

contactparentsnow@gmail.com

Tara Trent, Directora

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Un grupo de apoyo para madres y padres en un ambiente libre de prejuicios. Todos los padres de familia y sus hijos son bienvenidos. Mientras esté atendiendo un grupo del programa "Parents NOW", se le servirá comida gratis, recibirá cuidado infantil gratuito, participará en grupos de discusión y tendrá la oportunidad de ganar puntos y "comprar" artículos en nuestra tienda. Este grupo también ofrece el capacitación y desarrollo, grupos de discusión en un ambiente abierto y afectuoso donde los padres son libres de compartir sus ideas y sentimientos entre sí, la oportunidad de estar con otros padres que comparten circunstancias similares, ayuda por parte de otras madres que pueden compartir ideas sobre la maternidad, la crianza de los hijos, las relaciones y otros temas de interés para las madres adolescentes. Es un lugar de aliento y crecimiento, donde se valora la maternidad y las mujeres son especiales sin importar su estatus, educación o problemas personales.

HORARIO: Parents NOW - segundo martes de cada mes
de 5:00 p.m. a 7:30 p.m. para padres menores de 26 años
(Continúa)

Parents NOW – cuarto jueves de cada mes
de 5:00 p.m. a 7:30 p.m. para padres mayores de 24 años

PRECIO: Gratis

Planned Parenthood of the St. Louis Region (PPSLR) Fairview Heights Health Center

317 Salem Place - Fairview Heights, IL 62208

(618) 277-6668

www.plannedparenthood.org

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: El programa de planificación familiar de la región de St. Louis, "Planned Parenthood of PPSLR" ofrece servicio de calidad para el cuidado de la salud reproductiva para hombres, mujeres y adolescentes. Los servicios incluyen: aborto con medicamentos, exámenes de rutina para la mujer, detección de cáncer, línea completa de métodos anticonceptivos, anticoncepción de emergencia, pruebas de embarazo, pruebas y tratamiento de enfermedades venéreas, pruebas y asesoramiento sobre el SIDA. Las personas sin cita previa son bienvenidas para recibir servicios de anticoncepción de emergencia y las pruebas de embarazo.

HORARIO:	Lunes- Miércoles	8:00 a.m. - 4:00 p.m.
	Jueves	11:00 a.m. - 7:00 p.m.
	Viernes- Sábado	8:00 a.m. - 4:00 p.m.

Segundo y cuarto sábado de cada mes – disponible para atención médica

PRECIO: El precio es de acuerdo a sus ingresos mensuales. También aceptan Medicaid, seguros de salud privados y Medicare.

(SWIRL) Prairieland Service Coordination

2130 A Vadalabene Drive – Maryville, IL 62062

(618) 288-1897 or 1-800-866-8779

Fax: (618) 288-4016

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Ofrece el programa PUNS específico para el condado de Madison y el servicio de evaluación previa a la admisión, por sus siglas en inglés, PAS. PUNS es una base de datos que registra a las personas que desean o necesitan servicios de Exención por discapacidad del desarrollo, por ejemplo, ayudar a integrarse a la comunidad, ayuda en el hogar, hogares de grupo para niños. Dirige a las personas que llaman a información de servicios locales y ayuda las necesidades actuales y futuras de una persona con una discapacidad del desarrollo.

Precious Organization (A) (for those with Sickle Cell Disease)

(618) 975-9020

www.aprecioususorganization.org

Tammy Smith - tammysmith@scdai.org

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Proporciona apoyo moral, asesoramiento, reuniones comunitarias y asistencia financiera para aliviar algunas de las presiones que uno puede encontrar al hacer frente a la enfermedad de células falciformes (sickle cell).

Project Linus

Headquarters – P.O. Box 1548 – Belton, MO 64012

(309) 585-0686

info@projectlinus.org

www.ProjectLinus.org

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Proporciona colchas nuevas hechas a mano y colchas a crochet para los niños desde el nacimiento hasta los 18 años que están enfermos, traumatizados o necesitados, así como a las nuevas madres y a las futuras madres necesitadas para que se mantengan cómodos y abrigados.

HORARIO: 8:00 a.m. – 4:30 p.m.

PRECIO: Gratis

Quad City Community Development

1634 7th Street – Madison, IL 62060

(618) 876-4043

Refuge

144 East Ferguson Avenue - Wood River, IL 62095

(618) 251-9790 Ext. 203

Info@refuge4kids.org

www.refuge4kids.org

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: La agencia sin fines de lucro, Refuge, brinda consuelo y esperanza a niños y familias que han sufrido de trauma, negligencia a través de un modelo de tratamiento de atención informada sobre el trauma holístico y de colaboración.

Los servicios incluyen: Terapia enfocada en niños que han sufrido trauma desde el nacimiento hasta los 11 años y que residen en el condado de Madison.

Refuge (Continúa)

Padres/cuidadores El apoyo a los cuidadores de niños en el programa de terapia incluye apoyo individual, en grupo y psicoeducación sobre el efecto que tiene el trauma en los niños.

Los grupos de educación para padres consisten en cursos de 10 semanas que proporcionan consejos para padres, alternativas de disciplina saludables, indicaciones y síntomas que muestran los niños que han sufrido de trauma, habilidades para enfrentar el estrés para los cuidadores y etapas de desarrollo de la infancia hasta la adolescencia.

Educación comunitaria sobre niños que han sido sometidos a violencia, intervenciones para niños con trauma y atención informada sobre trauma disponible para distritos escolares locales, personal de primeros auxilios, grupos comunitarios y religiosos.

PRECIO: Gratis

Relevant Pregnancy Options Center

2653 Plaza Drive - Highland, IL 62249

(618) 654-3732 TEXTO: (636) 587-0440 1-800-395-HELP

www.relevantoptions.org 4relevantoptions@gmail.com

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: El Centro "Relevant Pregnancy Options Center" se especializa en ayudar a cualquier persona que experimente un embarazo que no haya sido planificado. Todos los servicios son GRATUITOS y confidenciales. Los principales servicios que se ofrecen son: pruebas gratis de embarazo, consejeros para asesoramiento, información y educación sobre el aborto, abstinencia, adopción y la crianza de los hijos. Las principales clases que se ofrecen incluyen: trabajo de parto y parto, posparto, clases para padres, habilidades para la vida y RCP. El centro también ofrece servicios de recuperación para después del aborto y clases solo para papás. Nuestro programa incluye poder ganar boletos para comprar en nuestra boutique/tienda para bebés, artículos para bebés y la maternidad, recomendaciones a otros recursos locales (incluyendo atención médica, WIC, desarrollo infantil, agencias de adopción y despensas de alimentos). Cualquier persona puede recibir nuestros servicios sin importar en qué condado viva o su historial financiero.

HORARIO: Lunes a jueves 9:00 a.m. – 5:00 p.m.

Fuera del horario de atención solo con cita previa

Para obtener ayuda inmediata, llame al 1-800-395-HELP

PRECIO: Gratis y confidencial

Residential Hospice & Home Health

4215 State Route 159 – Glen Carbon, IL 62034

(800) 358-8227

www.residentialhealthcaregroup.com

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Esta empresa es un líder innovador en prestar servicios de atención médica en el hogar. Nos impulsa nuestra pasión por mejorar la salud y la calidad de vida de nuestros clientes y sus familias, durante las etapas de recuperación médica, envejecimiento o el final de la vida.

Restore Network (The)

3993 Fosterburg Rd., Alton, IL 62002

618-595-0440

www.TheRestoreNetwork.org

Cristalle Turner- Directora general de la región del Metro East

cturner@therestorenetwork.org

DESCRIPCIÓN DE SERVICIOS: The Restore Network es una organización privada sin fines de lucro 501 (c) (3) que colabora con agencias de bienestar infantil y funcionarios judiciales. Su propósito es apoyar el sistema de padres de crianza (*Foster care*) para que todos los niños logren su bienestar emocional. Esta agencia ofrece ayuda a las familias de acogida del sur de Illinois, asegurándose de que estén capacitadas, que tengan una red de contactos y apoyo.

También brinda asistencia inicial y continua a las familias de acogida que reciben a niños a través del sistema de cuidado temporal de Illinois y les facilita artículos para bebés como asientos para los carros, corralitos, ropa y alimentos. The Restore Network ofrece oportunidades para formar parte de una comunidad junto a otras familias de acogida, para comprender mejor el trauma y el cuidado de niños vulnerables. Cuentan con el apoyo dedicado de un director de condado comprometido a acompañarlos en cada paso de su camino en el sistema de “Foster care” (padres de crianza)

RideFinders

One Transit Way - P.O. Box 7500 - Granite City, IL 62040

(314) 621-7433 (618) 797-4600 (800-VIP-RIDE)

www.sharetheridestl.org

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: “RideFinders” es el programa de transporte público financiado por el gobierno federal. A través del servicio gratuito de búsqueda de viajes de “RideFinders”, las personas se conectan

RideFinders (Continúa)

con otras quienes tienen una ruta y un horario similar. El programa de viajes compartidos de "RideFinders" conecta a las personas para compartir un viaje hacia y desde el trabajo o las clases universitarias en sus vehículos personales. "RideFinders" también ofrece sus propias furgonetas/camionetas para grupos de cinco o más personas.

"RideFinders" se encarga de todo el mantenimiento y proporciona una tarjeta para comprar la gasolina. Los conductores viajan gratis o con un PRECIO reducido a cambio de abastecer de combustible a las furgonetas e informar el kilometraje mensual al programa. Los pasajeros pagan una tarifa mensual baja determinada por las millas diarias de ida y vuelta. Cada grupo necesita un conductor calificado y un conductor de respaldo. El personal de "RideFinders" no conduce los viajes compartidos o las camionetas, sino que ofrece ayuda a los grupos de viajes compartidos. Las personas que comparten el automóvil y la camioneta son elegibles para cuatro viajes garantizados a casa gratis cada año.

A los participantes se les reembolsa hasta cuatro veces, inclusive \$125 por viaje de emergencia cada año. Los participantes envían recibos a "RideFinders" y pueden optar por usar un taxi, Uber o Lyft. Para aquellos que ya están compartiendo un viaje al trabajo, visite el sitio web o llame a "RideFinders" para registrarse para el beneficio de viaje garantizado a casa, por sus siglas en inglés, GRH. "RideFinders" ha comprobado que trabajando juntos en las redes para buscar trabajo o conocer a personas donde está trabajando actualmente, es la mejor manera de hacer conexiones para compartir el automóvil o encontrar suficientes pasajeros para compartir las camionetas/furgonetas. "RideFinders" presta servicios en nueve condados de Illinois y Missouri. El uso compartido de los automóviles/camionetas reduce los precios para los viajeros y mejora la calidad del aire regional, reduciendo la congestión de tráfico en nuestras carreteras. "RideFinders" se financia a través de subvenciones del Departamento de Transporte de Illinois (IDOT) y del Departamento de Transporte de Missouri, (MoDOT)

Para obtener más información visite RideFinders.org, envíe un correo electrónico a_ridefinders@mct.org o llame al (314) 621-7433. Síguenos @RideFinders en Facebook.

PRECIO: No habrá ningún cobro por el servicio de viajes compartidos, ni para inscribirse en el programa gratuito, GRH. Llame a "RideFinders" para obtener más detalles sobre las tarifas mensuales bajas de camionetas compartidas o para aprender como formar su propio grupo.

Riverbend Family Ministries

144 East Ferguson Avenue – Wood River, IL 62095

(618) 251-9790

FAX: (618) 251-9750

www.riverbendfamiliesministries.com

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: El Centro de Acción Comunitaria "Riverbend Family Ministries" proporciona recursos para que las organizaciones sin fines de lucro más pequeñas trabajen juntas bajo un mismo techo, brindando a las familias e individuos las herramientas que necesitan para ser autosuficientes. El centro concentra sus esfuerzos colaborativos y holísticos en niños, jóvenes y familias que han experimentado traumas, la mayoría de las veces debido a la violencia, la adicción, la pobreza y la falta de vivienda.

A través de varias organizaciones, brindamos asistencia para el alquiler y los servicios públicos (Warm Neighbors, Cool Friends), servicios terapéuticos informados sobre el trauma para todas las (continúa)

edades, defensa/abogacía para los niños que están dentro del sistema de crianza temporal y grupos de prevención de la violencia para jóvenes y adultos.

(SWIRL) Riverbend Head Start & Family Services

Administration: 1848 E Broadway - Alton, IL 62002

(618) 463-5946

FAX: (618) 463-5901

www.riverbendfamilies.org

Gene Howell, Presidente y Jefe Ejecutivo

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: El programa de Enseñanza Preescolar para niños, Head Start, ofrece servicios de desarrollo infantil y servicios para las familias, para niños elegibles desde el nacimiento hasta los 5 años como también a futuros padres a través de visitas domiciliarias y educación en sus centros. También ofrecen administración de casos y educación para padres, a través de los programas Head Start Preschool y Early Head Start en todo el condado de Madison. Por favor revise la portada del libro, páginas i y ii para obtener información sobre el sitio. La mayoría de los programas proporcionan transporte.

HORARIO: Lunes a Viernes 7:00 a.m. – 4:00 p.m.

PRECIO: Gratis

Riverbend Pet Food Pantry – MEHS (Metro East Humane Society)

8495 State Route 143 – Edwardsville, IL 62025

510 West Monroe Street – Highland, IL 62249

(618) 656-4405 Edwardsville

(618) 654-6067 Highland

info@mehs.org www.mehs.org

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Proporciona comida suficiente para un mes, para cada mascota con un máximo de 30 libras por mascota. Todas las mascotas deben estar esterilizados/castrados o programados para tener esta operación después del primer mes de recibir alimentos. La asistencia solo se brindará a un máximo de tres mascotas por hogar y no se puede tener más mascotas en ningún momento.

HORARIO: La distribución se lleva a cabo en cualquiera de nuestras ubicaciones.

De lunes a sábado de 11:30 a.m. a 5:00 p.m. o domingo de 11:30 a.m. a 3:00 p.m.

PRECIO: GRATIS - Se requiere identificación con foto, prueba de esterilización / castración después del primer mes de recoger la comida.

REVIVE – Compassion Center

1105 West Beltline Road – Collinsville, IL 62234

(618) 344-1000

office@reviveusa.net

www.reviveusa.net

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: El "Compassion Center" es el nombre de los ministerios combinados y organizados de alcance comunitario para las personas sin hogar y desamparadas en el área metropolitana de Collinsville.

El Centro de Compasión está aquí para servir a Collinsville y las áreas de alrededor proporcionando ropa y zapatos gratis. También tratan de tener listos en el centro, pañales, artículos de despensa de alimentos, productos de higiene personal y artículos de limpieza, y estos se entregan por orden de llegada.

HORARIO: Miércoles 5:00 p.m. – 6:30 p.m.

St. Ambrose Church – Community Outreach

820 West Homer M. Adams Parkway - Godfrey, IL 62035

(618) 466-2921 X. 4

www.saintambroseparish.org

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Esta iglesia ofrece comida para los residentes del área metropolitana de Godfrey que muestren que realmente

St. Ambrose Church – Community Outreach (Continúa)

necesiten ayuda. También ofrecen ayuda para pagar servicios públicos a personas que estén en peligro de que se le corten los servicios públicos (si hay fondos disponibles). Otras necesidades de emergencia se evaluarán caso por caso.

HORARIO: Lunes a Viernes 8:30 a.m. - 4:30 p.m.

PRECIO: Gratis

St. Clair County Health Department

19 Public Square, Suite 150 - Belleville, IL 62220

(618) 233-6170 for appointments

www.scchealthdept.com

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Programa Especial de Nutrición Suplementaria para Mujeres, Infantes y Niños, por sus siglas en inglés, WIC, educación para la salud, vacunas infantiles, exámenes de desarrollo, exámenes físicos escolares y deportivos (próximamente pruebas de hemoglobina, prevención y pruebas de plomo, educación y apoyo para la lactancia materna, manejo de casos prenatales de alto riesgo. Servicios para adultos incluyen: vacunas para adultos, programa de cáncer de mama y cuello uterino.

HORARIO: Lunes a Viernes 8:00 a.m. – 4:00 p.m.
Segundo jueves de cada mes de 8:00 a.m. a 7:00 p.m.

PRECIO: El programa WIC es gratis. El precio de los otros servicios pueden variar.

St. Clair County Housing Authority

1790 South 74th Street - Belleville, IL 62223

(618) 277-3290

www.sccha.org

Margaret Wiegmann, Gerente de Arrendamiento

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Proporciona asistencia de vivienda financiada por el gobierno federal a familias elegibles de bajos ingresos, de acuerdo si hay fondos disponibles. Hay una lista de espera para todos los programas.

HORARIO: Lunes a Viernes 8:30 a.m. – 4:30 p.m.

St. John's Community Care

1015B Century Drive – Edwardsville, IL 62025

(618) 656-7090

222 Goethe Avenue – Collinsville, IL 62234

(618) 344-5008

www.stjohnscc.org

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: La agencia de St. John's brinda atención compasiva y confiable a personas con problemas por el envejecimiento o discapacidades. Se ofrece una variedad de programas a las personas que viven con demencia y a sus cuidadores. Llame para obtener información sobre los centros de cuidado durante el día para adultos como también el programa para prestar equipos médicos y grupos de apoyo.

PRECIO: Varía

St. Louis Children's Hospital Safety Stop

1 Children's Place – St. Louis, MO 63110

(314) 565-0369

www.StLouisChildrens.org/SafetyStop

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Este programa requiere que se haga una cita previa. El "Safety Stop" ofrece entrenamiento para lo siguiente: para instalar asientos de niños para carros, el casco de bicicleta, educación sobre seguridad en el hogar y educación para dormir seguro proporcionada por técnicos de seguridad de pasajeros infantiles y han completado un entrenamiento sobre cómo ayudar a niños con asientos para carros especializados y tienen varias muestras en el St. Louis Children's Hospital para que los padres puedan explorar sus opciones. Para obtener ayuda telefónica, virtual o en persona, por favor llame al 314-565-0369.

HORARIO: Varios horarios. Por favor llame para hacer una cita.

PRECIO: Las citas son gratuitas. Los asientos para el automóvil, los cascos, los corralitos/cunas portables con moisés, los pañales, colchas suaves, saquitos para dormir y los productos de seguridad para el hogar están disponibles para su compra a precios reducidos durante su visita.

St. Patrick Center (Catholic Charities Housing Resource Center)

800 N. Tucker Boulevard – St. Louis, MO 63101

(314) 802-0700

www.stpatrickcenter.org

St. Vincent DePaul Society - Holy Angels Parish Conference

345 Acton Street - Wood River, IL 62095

(618) 254-3198 Deje un mensaje y le devolveremos su llamada.

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Proporciona AYUDA SOLO CON COMIDA a los residentes de Hartford, Roxana, South Roxana, Wood River y East Alton. No puede recibir ayuda más de una vez cada cuatro meses, dependiendo de la necesidad.

PRECIO: Gratis

St. Vincent DePaul Society - St. Boniface and St. Mary Church

110 Buchanan - Edwardsville, IL 62025

1-800-860-8752 Correo de voz

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: St. Vincent DePaul Society - St. Boniface and St. Mary Church ayuda a pagar el alquiler o los servicios públicos, especialmente para evitar cortes o desalojos. Hay otros tipos de asistencia disponibles y todos los casos requieren una visita a su casa. Estos servicios solo son para residentes del distrito escolar de Edwardsville. No se pueden recibir servicios más de una vez cada doce meses.

HORARIO: Lunes a viernes 9:00 a.m. – 5:00 p.m.

PRECIO: Gratis

Sacred Spaces of CARE (Community Advocacy Resource Education)

618-463-3516

Executive Director: Megan Tyler

mt Tyler@sacredspacesofcare.org

www.sacredspacesofcare.org

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: La agencia "Sacred Spaces of CARE" facilita a las personas que tomen control de su salud mental y empleen medidas para recuperarse, a través de apoyo, educación y ayuda dentro de la comunidad. El "Sacred Spaces of CARE" aborda necesidades críticas en la comunidad de Alton y sus alrededores, incluyendo:

- **Colaboración con el Departamento de Policía de Alton** para ofrecer programas de bienestar para los oficiales sobre aptitud física, nutrición, familia, finanzas y de capacitación informada sobre el trauma.
- **Asistencia a familias e individuos en crisis** con recursos de referencias sobre salud mental y su recuperación, asistencia de vivienda y alimentación y oportunidades de educación y empleo.

Sacred Spaces of CARE (Community Advocacy Resource Education)

(continua)

- **Organización de eventos comunitarios y capacitaciones** para crear conciencia sobre la salud mental, el uso de sustancias, la prevención del suicidio y otros temas claves para la respuesta comunitaria hacia el trauma y la promoción del bienestar.
- **Colaboración con organizaciones, centros de terapia y tratamiento para facilitar la atención del cliente, logrando que los servicios para la salud mental y el consumo de sustancias estén al alcance de todos.**

Salvation Army – Madison County Corps

525 Alby Street - P.O. Box 524 - Alton, IL 62002

(618) 465-7764

FAX: (618) 465-0331

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: El Salvation Army ofrece servicios de refugio temporal de emergencia y/o recursos para personas sin hogar. Por favor, póngase en contacto con nuestra coordinadora de admisiones al (618) 465-7764, OPCIÓN. El Salvation Army proporciona asistencia financiera de emergencia para pagar el alquiler y los servicios públicos, incluidas las emergencias de agua y electricidad, cuando los fondos estén disponibles. La despensa de comida está abierta los martes de 9:00 a.m. a 11:00 a.m. y los jueves de 1:00 p.m. a 3:00 p.m. El Salvation Army también proporciona ayuda durante la época de Navidad, incluyendo alimentos y juguetes para niños menores de 16 años. Hay ayuda para la época navideña comenzando en octubre.

Otros programas:

Estudio bíblico, servicios religiosos, comedor comunitario, Programa de Pappa Wheelie, actividades para después de clases, programa de verano para niños, campamentos de verano.

Monday Pizza Ministry – Todos son bienvenidos para comer pizza

Todas las personas son bienvenidas – 11:00 a.m.

Programa para bañarse: martes de 9:00 a.m. a 10:30 a.m.

Distribución de alimentos: lunes 1:00 p.m. - 4:00 p.m.

miércoles 1:00 p.m. – 4:00 p.m.

Videojuegos (para niños): Por favor llame al 618-465-7764 y pregunte por el Director del Ministerio de Jóvenes para que le informe los horarios de los próximos eventos.

HORARIO: Oficina: lunes a jueves de 9:00 a.m. a 12:00 p.m. y de 1:00 p.m. a 4:00 p.m. (la oficina está cerrada entre las 12:00 p.m. a 1:00 p.m.)

viernes de 9 a.m. hasta las 12 p.m.

PRECIO: Gratis

Salvation Army Madison County 360 Life Center

3007 East 23rd Street - Granite City, IL 62040

(618) 451-7957 FAX: (618) 451-7960

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: El Salvation Army proporciona asistencia financiera de emergencia para el alquiler y pago de servicios públicos, tales como agua y electricidad, siempre y cuando hayan fondos disponibles. Llámenos para saber la ayuda que estamos brindando actualmente.

También, ofrece asistencia para pagar facturas de agua a clientes de la compañía "IL American Water". Por favor, llame para hacer una cita, las cuales están disponibles, solo, los martes. El Salvation Army también ofrece comida y juguetes para menores de 16 años durante la época navideña. La registración comienza en octubre. Tiene, además, ropa gratis disponible en el lobby de sus facilidades.

Otros programas disponibles:

- Estudios bíblicos, programa Pappa Wheelie y campamento de verano.
- Despensa de alimentos abierta de lunes, miércoles de 9:00 a.m. a 11:45 a.m. y de 1:00 p.m. a 2:45 p.m. Los jueves, de 9:00 a.m. a 11:45 a.m. El cliente puede recoger comida solo una vez por mes.
- Distribución de pizzas los jueves de 1:00 p.m. a 2:45 p.m.
- Videojuegos (para niños): Por favor llame al 618-465-7764 y pregunte por el director del Ministerio de Jóvenes para que le informe los horarios de los próximos eventos.

HORARIO: Oficina - lunes, miércoles, jueves de 9:00 a.m. a 3:00 p.m. Los martes solo con cita previa y los viernes estamos cerrados.

PRECIO: Gratis

(SWIRL) Secondary Transition Experience (STEP)

157 North Main Street, #438 – Edwardsville, IL 62025

(618) 296-4530

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Prepara a los estudiantes con discapacidades para la transición de la escuela secundaria al empleo y la participación en la comunidad.

Senior Services Plus, Inc.

2603 North Rodgers Avenue - Alton, IL 62002

(618) 465-3298

ejackson@seniorservicesplus.org www.seniorservicesplus.org

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: El "Senior Service Plus", por sus siglas en inglés, SSP, proporciona servicios sociales para el sur de Illinois. Los servicios incluyen "Meals on Wheels" (le llevan comida a su casa), asistencia no médica a domicilio, información, asistencia, programa Ombudsman (programa que busca mejorar la calidad de vida de las personas que viven en centros de cuidado a largo plazo), Foster grandparent program (Programa de Abuelos Adoptivos), apoyo por teléfono, recursos comunitarios y reparación de hogares. El SSP ayuda a las personas mayores con las solicitudes de asistencia para pagar la luz, inscripción en Medicare y Medicaid, ofrece comidas a través del programa "Meals on Wheels". En esta localidad, tenemos un restaurante abierto al público (School House Grill) para comer desayuno y almuerzo durante toda la semana, y también funciona como un comedor colectivo para que las personas reciban una comida diaria y además es un centro de salud y bienestar.

El restaurante "School House Grill" está abierto de lunes a viernes de 7 a.m. a 1 p.m. El centro de salud y bienestar está disponible para cualquier persona mayor de 16 años de lunes a viernes de 6 a.m. a 6 p.m., los sábados de 7 a.m. a 12 p.m. y está cerrado los domingos. El edificio principal está abierto de lunes a viernes de 8 a.m. a 4 p.m.

PRECIO: Dependiendo del programa, la mayoría de estos servicios son gratis.
Llame para más información.

(SWIRL) Shriners Hospitals for Children – St. Louis

4400 Clayton Avenue – St. Louis, MO 63110

(314) 432-3600 Referencias de pacientes: 1-800-850-2960

Familias de habla hispana: Por favor llamen al (314) 872-7882

www.shrinershospitalsforchildren.org

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Los Hospitales Shriners para Niños de St. Louis (Shriners Hospitals for Children – St. Louis) brindan atención pediátrica especializada para niños con problemas ortopédicos. Ellos ofrecen una excelente atención médica independientemente de la capacidad de pago de las familias.

Sleep in Heavenly Peace

SHPbeds.org

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: ofrecen camas para niños de 3 a 17 años en las áreas de Alton y del metro este (Metro East).

(SWIRL) Social Security Administration

William L. Beatty Federal Building and United States Courthouse

501 Belle Street, Room 103 - Alton, IL 62002

(855) 285-6006 (800) 772-1213

www.socialsecurity.gov

Betsy Buchheit, Gerente de Distrito

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Los servicios incluyen citas e información sobre beneficios de jubilación y sobrevivientes, beneficios por discapacidad y de Seguridad de Ingreso Suplementario (SSI, por sus siglas en inglés) para niños y adultos que son ciegos, discapacitados o mayores de 65 años. Las tarjetas de Medicare, las tarjetas de Seguro Social y los servicios de información pública se pueden proporcionar en la oficina o en línea en www.socialsecurity.gov. Hay computadoras disponibles de autoayuda en la entrada de la oficina y asistencia en cualquier idioma.

HORARIO: Lunes a viernes 9:00 a.m. - 4:00 p.m.

Soup-n-Share Outreach Program

1 Caine Drive – (618) 709-7500

www.soupnshare.org

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: despensa de comida, programa para obtener pañales y distribución de medias para adultos marca "Bombas" Por favor llame para obtener más información. Los servicios son para residentes del condado de Madison.

HORARIO: Despensa de comida:

Miércoles 12:30 p.m. – 1:30 p.m.

Viernes 3:00 p.m. – 5:30 p.m.

Los pañales pueden ser recogidos el cuarto miércoles de cada mes de 12:30 p.m. a 3:30 p.m. Por favor llame para más información.

SIHF Healthcare

2041 Goose Lake Road - Sauget, IL 62206

(618) 332-0694 FAX: (618) 332-2487

www.sihf.org

Todos los Centros de Salud de SIHF Healthcare cuentan con servicios de interpretación en todos los idiomas.

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: El "SIHF Healthcare" tiene oficinas en las siguientes ciudades: Alton, Arthur, Belleville, Bethalto, Bunker Hill, Centreville, Collinsville, Charleston, East St. Louis, Effingham, Fairmont City, Glen Carbon, Granite City, Greenup, Mattoon, Millstadt, O'Fallon, Olney, Red Bud, Salem, Swansea, Vandalia y Waterloo. Brindan servicios integrales para familias y adultos que incluyen: pediatría, obstetricia / ginecología, atención primaria, servicios dentales, salud comportamental y amplios programas de alcance comunitario. Como una de las redes de centros de salud federal certificado más grandes del país, el "SIHF Healthcare" se dedica a guiar a las personas y comunidades hacia un estilo de vida más saludable, independientemente de su capacidad de pago.

Southern Illinois University Edwardsville (SIUE)

Oficina de admisiones Box 1600 - Edwardsville, IL 62026

(618) 650-3705

Escuela de enfermería (618) 792-2995

www.siu.edu

(SWIRL) SIUE Speech - Language - Hearing Center

(no se necesita ser referido)

Founder's Hall, Room 1300 (Campus Box 1147) - Edwardsville, IL 62026

(618) 650-5623

Correo electrónico: slhc-information@siue.edu.

Stio web: www.siu.edu/slhc-center/evaluations/index.shtml

Especialista de servicio al cliente de la clínica

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Ofrece exámenes de audición, evaluaciones del habla y el lenguaje, terapia para niños, adolescentes y adultos en las siguientes áreas: habla, lenguaje, voz, fluidez, lesión cerebral traumática, terapia de voz para personas transgénero (servicio electivo) y modificación del acento para las personas cuyo primer lenguaje no es el inglés (servicio electivo). Hay disponibles dos sesiones de 50 minutos cada semana, que podrán ser cada martes/jueves o lunes/miércoles. Por favor

(SWIRL) SIUE Speech - Language - Hearing Center (Continúa)

envíenos un correo electrónico a slhc-information@siue.edu. y solicite un formulario de admisión.

HORARIO: Lunes a jueves 9:00 a.m. – 5:30 p.m.

Viernes 8:00 a.m. – 4:30 p.m.

El Horario de verano varía, por favor llame al 618-650-5623

PRECIO: Las evaluaciones y el tratamiento son gratuitos

SIUE WE CARE Clinic

601 J.R. Thompson Boulevard - Bldg. D, Suite 2015 - East St. Louis, IL 62201
(618) 482-6959

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: La clínica "SIUE WE CARE Clinic" ofrece servicios de atención primaria, exámenes de salud, tratamiento de enfermedades crónicas, consultas por lesiones y enfermedades y salud en general para niños a partir de los dos años. También ofrecen servicios de prevención que incluyen, entre otros, vacunas para niños, vacunas para la influenza y pruebas de detección de la tuberculosis. Hay disponibles análisis de laboratorio en el consultorio. Nuestro equipo variado incluyen a enfermeras certificadas, educadores de la salud, un técnico de farmacia y un nutricionista. Disponemos de recursos adicionales de salud mental, asesoramiento nutricional, educación de la salud y referencias médicas para especialistas.

HORARIO: Lunes a viernes 8:00 a.m. – 4:30 p.m.

Llame para hacer una cita. También se aceptan visitas sin cita previa.

PRECIO: Aceptan la mayoría de los seguros principales, incluyendo a Medicare, Medicaid, Blue Cross, Blue Shield, United Healthcare, Wellcare, HealthLink y otros. También aceptan pagos de acuerdo a sus ingresos mensuales para las personas que no tienen seguro.

Southwestern Illinois College – Adult Education and Literacy

4950 Maryville Road – Granite City, IL 62040

(618) 931-0600 ext. 7397

www.swic.edu/abe

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: El departamento de Educación y Alfabetización de Adultos ofrece una variedad de servicios gratuitos para personas mayores de 16 años que puedan o no tengan un diploma de escuela secundaria, tener habilidades básicas deficientes, que el inglés no es su primer idioma y / o reciben beneficios del Departamento de Servicios Humanos de IL. Los servicios gratuitos incluyen: preparación para el diploma de escuela secundaria de IL, ayuda para enseñar a leer y escribir, inglés como segundo idioma, clases de ciudadanía, capacitación en oficios de construcción de carreteras. Los programas y servicios que se ofrecen son para jóvenes entre 16 a 24 años.

Programas para prepararse para asistir a la universidad son los siguientes: Ciencias de la Salud, Programas de Capacitación Vocacional, Codificación Numérica Computarizada, Asistente de Enfermería Certificado, Técnico de Farmacia, trabajadores de salud comunitarios. Todos los estudiantes deben pre-registrarse en las clases. Por favor llame para obtener más información acerca de las horas, clases, precios o para registrarse en una sesión de inscripción

HORARIO: Lunes – jueves 8:00 a.m. -6:30 p.m.

Viernes 8:00 a.m. – 4:00 p.m.

Southwestern Illinois College - English as a Second Language & Citizenship Program

2500 Carlyle Avenue - Belleville, IL 62221

(618) 222-5363 Toll Free: 1-866-842-SWIC Ext. 5363

www.swic.edu/abe www.facebook.com/SWICESL

El Departamento de Educación y Alfabetización de Adultos ofrece clases gratuitas de inglés como segundo idioma (ESL, por sus siglas en inglés) a adultos cuyo primer idioma no es el inglés y que desean mejorar sus habilidades para escuchar, hablar, leer y escribir en este idioma. Las clases diurnas y nocturnas se llevan a cabo en Belleville, Granite City y Fairmont City. Los nuevos estudiantes son bienvenidos al comienzo de cada período de ocho semanas y se les invita a que por favor hagan una cita para registrarse previamente a las clases. Las clases de ciudadanía preparan a los residentes legales permanentes para convertirse en ciudadanos de los Estados Unidos. Los estudiantes aprenden sobre el proceso de solicitud y se preparan para el examen de ciudadanía

Southwestern Illinois College Senior Program

(618) 234-4410 – Una variedad de servicios disponibles para personas mayores de edad.

Southwestern Illinois HIV Care Connect

St. Clair County Health Department

19 Public Square, Suite 150 - Belleville, IL 62220

(618) 233-7703 FAX: (618) 825-4585

www.health.co.st-clair.il.us

Wendy Bradley, Jefe del Programa de VIH ext. 4471

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Servicios completos de salud y apoyo para personas con VIH/SIDA. Los servicios incluyen administración de casos, atención médica para el VIH, medicamentos, asistencia para la vivienda y los servicios públicos, transporte, atención dental, nutrición y salud mental.

HORARIO: Lunes a viernes 8:00 a.m. – 4:00 p.m.

PRECIO: Gratis

Southwestern Illinois Visiting Nurse Association

7 Executive Woods Court, Suite A – Swansea, IL 62226

(618) 236-5800

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Atención médica en el hogar, servicios para personas de la tercera edad, servicios de protección para adultos, por sus siglas en inglés, APS.

HORARIO: Lunes a viernes 8:00 a.m. – 4:00 p.m.

Touchette Regional Hospital

5900 Bond Avenue – Centreville, IL 62207

(618) 332-5403

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Servicios de estabilización médica por el consumo de sustancias.

Touchette Regional Hospital Intensive Outpatient**Alton Memorial Hospital**

2 Memorial Dr., Edificio A, Sala 120

Alton, IL 62002

618-332-4081 Fax: 618-332-4077

Correo electrónico: iopreferral@touchette.org

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Terapia ambulatoria intensiva para adultos y adolescentes (12 años) que pueden no requerir atención de salud

Touchette Regional Hospital Intensive Outpatient

Alton Memorial Hospital (Continúa)

mental en un hospital, pero que aún necesitan un alto nivel de apoyo y terapia.

Este programa consiste en terapia de grupo tres días a la semana y tendrán una duración prevista entre 6 a 8 semanas. Los adultos asisten de 8:30 am-12:15 pm lunes, martes y jueves. Los adolescentes asisten de 2:00 pm a 5:45 pm lunes, martes y jueves.

Mientras asisten a este programa, los clientes también podrán recibir los servicios de un psiquiatra o enfermero certificado para ser evaluado para recibir medicación, ver a un consejero para terapia individual o familiar y si es necesario, obtener ayuda para establecer un tratamiento de seguimiento con proveedores ambulatorios. El programa acepta Medicaid, Programa para la atención de la salud de Illinois (Il state Managed Cares), Medicare y la mayoría de los seguros comerciales. Touchette también ofrece estos servicios en Cahokia Heights, IL en el condado de St. Clair y puede llamar al 618-332-5374 para obtener más información.

Transitional Housing

(844) 980-2323

www.transitionalhousing.com

www.addictions.com

<https://alcoholicsanonymous.com/>

<https://www.narcotics.com/>

<https://www.methadonecenters.com/>

<https://www.drugstrategies.org/>

<https://www.treatmentcentersdirectory.com/>

<https://www.detox.com/>

<https://www.disorders.org/>

<https://rehab.org/>

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Ofrece alojamiento temporal para personas que se están recuperando de adicciones.

Treatment Alternatives for Safer Communities, Inc. (TASC)

340 South Fillmore Street - Edwardsville, IL 62025

(618) 656-7672

FAX: (618)656-7938

1-855-827-2444

www.tasc-il.org

Joseph Jackson, Administrador del Área 9 jjackson@tasc.org

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Servicios para adultos e infractores de la ley. Lleva a cabo evaluaciones de abuso de sustancias para el sistema de justicia penal.

Trio Educational Opportunity Center

618-210-9640

www.hecstl.org

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Acceso gratuito a ayuda y educación financiera individualizada como también asesoramiento académico y profesional.

HORARIO: Lunes – viernes 9:00 a.m. – 5:00 p.m.

United Way of Greater St. Louis

910 North 11th Street - St. Louis, MO 63101

(800) 427-4626 (mensaje de voz disponible 24/7)

2-1-1 Información y recomendaciones 1-800-427-4626

2-1-1 desde línea de teléfono fija en el hogar

www.211southwestillinois.org www.stl.unitedway.org

División Norte de Illinois:

707 Berkshire Boulevard, Suite 270 - East Alton, IL 62024

(618) 258-9800

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Información y recomendaciones sobre una amplia variedad de temas.

University of Illinois Extension

Expanded Food and Nutrition Education Program (EFNEP)

2051 Lynch Avenue – East St. Louis, IL 62204

(618) 875-8939

Kenna Hadley, administradora del programa

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: El programa de Educación Ampliada sobre Alimentación y Nutrición, por sus siglas en inglés, EFNEP, es uno que ofrece educación nutricional dirigido por la Extensión de la Universidad de Illinois para familias de bajos ingresos y a grupos de jóvenes. El “EFNEP” está diseñado para ayudar a las familias con recursos limitados a tomar decisiones relacionadas con la alimentación que mejorarán la dieta y la salud de la familia, ofreciendo talleres con actividades de aprendizaje prácticas, demostraciones de alimentos y discusiones. El programa de educación nutricional está planeado para ayudar a las familias a aprender cómo planificar y preparar comidas nutritivas, comprar con sensatez, preparar los alimentos de manera segura y ser más activos físicamente. Las clases están diseñadas para ser muy interesantes e incluyen probar nuevos alimentos, aprender a cocinar, demostraciones de recetas, recorridos por tiendas de comestibles y actividades prácticas. El programa no tiene ningún costo para los clientes. Las clases se llevan a cabo con

University of Illinois Extension

Expanded Food and Nutrition Education Program (EFNEP) (Continua)

organizaciones asociadas a nuestro programa, donde las familias puedan asistir fácilmente.

Veterans Assistance Commission del Condado de Madison, IL

157 North Main Street, Suite 115 – Edwardsville, IL 62025

(618) 296-4554

Línea de crisis: 1(800)272-8255 persona1 o por texto al 838255

mcvac@madisoncountyiil.gov

www.madisoncountyiil.gov/vac

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: La Comisión de Asistencia a Veteranos del Condado de Madison, Inc. (VACMC, por sus siglas en inglés), brinda servicios a los veteranos y sus familias que residen en el condado de Madison, IL. La VACMC trabaja con Organizaciones de Servicios para Veteranos, así como con agencias locales, estatales y federales, para garantizar los derechos de cada veterano y sus familias. La VACMC también trabaja para educar, promover y preservar la rica herencia e historia por la que los veteranos sirvieron.

Los servicios incluyen lo siguiente:

- **Ayuda a Veteranos (Aid-to-Vets):** Asistencia financiera provisional y/o de emergencia.
- **Procesamiento de beneficios de la VA:** Gestión administrativa de casos de beneficios.
- **Apoyo comunitario:** Programas de alcance, transición y desarrollo económico.

Veterans Treatment Court (VTC)

509 Ramey Street, Suite 304 – Edwardsville, IL 62025

(618) 692-8961

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Apoya a los veteranos y los conecta con proveedores de servicios. También ofrecen servicios de tribunales/cortes de drogas, de salud mental y conectan a personas que tiene casos penales pendientes que tienen trastornos concurrentes con servicios de tratamiento dentro del sistema legal del condado de Madison.

Violence Prevention Center

P.O. Box 831 – Belleville, IL 6222

(618) 236-2531 Admin.

FAX: (618) 235-9521

Línea directa gratuita para crisis: 1-800-924-0096 o (618) 235-0892

www.vpcswi.org

Violence Prevention Center (Continúa)

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: El Centro de Prevención de la Violencia del Suroeste de Illinois (VPC, por sus siglas en inglés) brinda servicios completos gratuitos a las víctimas de violencia doméstica y sus hijos en los condados de St. Clair, Monroe y Randolph en Illinois. Estos servicios incluyen una línea directa de crisis las 24 horas, un refugio de emergencia, asesoramiento individual y grupal, terapia artística, servicios de defensa policial y judicial, y prevención y educación en la comunidad. (Continúa)

HORARIO: Refugio de Emergencia y Línea Directa de Crisis
7 días a la semana, 24 horas al día
Oficina: Lunes a viernes 8:30 a.m. – 4:30 p.m.

Vitality Women's Clinic

4854 North Alby - Godfrey, IL 62035
(618) 466-1690 FAX: (618) 467-4447
www.thrivemetroeast.org

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Todos los servicios son *gratuitos* y confidenciales. Prueba de embarazo, educación sobre opciones para el embarazo, clases para padres en línea, pruebas de enfermedades de transmisión sexual y ecografías obstétricas limitadas (se aplican ciertos criterios).

HORARIO: Por favor llame para obtener una cita/se aceptan
pacientes sin cita previa
 (Horario nocturno disponible solo con cita previa)
 lunes, martes y jueves de 9:00 a.m. a 5:00 p.m.
 cerrado los miércoles
 viernes 9:00 a.m. – 3:00 p.m.

Warming Center at Deliverance Temple Church

1125 East 6th Street – Alton, IL 62002
altonwarmingcenters@gmail.com

Un Centro de calentamiento es una instalación con calefacción a donde los residentes pueden ir para buscar refugio cuando las condiciones de clima son extremadamente frías.

WIC – Women, Infants and Children

2016 Madison Avenue - Granite City, IL 62040
(618) 876-2383, Option 2 FAX: (618) 877-0772
101 E. Edwardsville Road - Wood River, IL 62095
(618) 846-2383, Opción #3 FAX: (618) 254-3797
www.cyhs.com

WIC – Women, Infants and Children (Continúa)

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: El programa para mujeres, bebés y niños, WIC, por sus siglas en inglés, ofrece educación sobre la nutrición y lactancia materna, alimentos suplementarios gratuitos y administración de casos para familias que califiquen de bajos ingresos quienes sean mujeres embarazadas, que estén amamantando (lactantes), que recién hayan tenido un bebé, bebés y niños menores de cinco años.

HORARIO: Lunes a viernes 8:00 a.m. - 4:30 p.m.

PRECIO: Gratis

(SWIRL) William M. BeDell Achievement & Resource Center

400 South Main, P.O. Box 349 - Wood River, IL 62095

(618) 251-2175 FAX: (618) 251-6294

3521 Culp Lane - Alton, IL 62002 (618) 462-4404

www.BeDellarc.org awomack@bedellarc.org

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Este centro ofrece programas para niños y adultos con discapacidades del desarrollo, una escuela para personas entre los 3 a 22 años, servicio diurno comunitario para adultos de 22 años en adelante, el programa residencial Acuerdo de Vivienda Integrada Comunitaria, por sus siglas en inglés, CILA, coordinación de casos, ayuda en el hogar, gestión de casos, servicios y apoyo intermitentes del programa residencial Acuerdo de Vivienda Integrado Comunitarios Intermedios, por sus siglas en inglés, ICILA.

HORARIO: Lunes a viernes 8:00 a.m. – 4:00 p.m.

PRECIO: Gratis

Windham Terrace Apartments

2701 Windham Terrace Drive - Wood River, IL 62095

(618) 254-2455

windhamterrace@pkmanagement.com

Susan Dearduff, Gerente de la propiedad

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: estas son viviendas de bajo costo y solo se pueden obtener basados en los ingresos. Los precios de alquiler del año 2022 son: 2 habitaciones entre \$700 a \$800, 3 habitaciones, entre \$800 y \$900

HORARIO: Hay citas por la tarde/noche disponibles a petición
Lunes a viernes de 8:00 a.m. a 4:30 p.m.

PRECIO: Hay un cobro de \$25 para la aplicación y esta no es reembolsable

DEPÓSITO: Igual que el alquiler

Women's Ministry Center

2418 Bloomer Drive – Alton, IL 62002

(618) 433-8308

www.wmcenter.org

wuic@charter.net

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Este centro ofrece grupos de apoyo, estudios bíblicos y clases para ayudar a las mujeres en situaciones que están atravesando debido a cambios en su vida. Todos estos servicios son gratuitos. Todos los lunes y miércoles son los días para regalar/sortear ropa para mujeres y niños, alimentos no perecibles, pañales, artículos de higiene personal, detergente para ropa y papel higiénico. También hay disponible ropa profesional para mujeres con precios muy bajos. Son un centro de ayuda y recursos y tenemos tutores/mentores y pastores disponibles en todo momento.

HORARIO: Lunes y miércoles 1:00 p.m. - 4:00 p.m.
Las horas de la boutique/tienda son el primer sábado de cada mes de 11:00 a.m. a 1:00 p.m.

Women's Safehouse of St. Louis (The)

P.O. Box 63010 – St. Louis, MO 63163

(314) 772-4535

www.twsh.org

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: El "Women's Safehouse of St. Louis" es un refugio para mujeres solteras y madres con hijos de hasta 17 años que son víctimas de violencia doméstica.

Youth Emergency Service

110 North Elm – St. Louis, MO 63119

(314) 961-5718 1-800-899-5437

www.epworth.org

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Estos son servicios de emergencia para jóvenes entre 11 a 19 años que han sido abusados, descuidados, que son fugitivos, sin hogar o con cualquier otro problema y a sus familias. Por favor llame con anticipación y se otorgará prioridad a los jóvenes entre 18 a 20 años.

YMCA/Young Men's Christian Association - Edwardsville

1200 Esic Drive - Edwardsville, IL 62025 - (618) 656-0436

7348 Goshen Road - Edwardsville, IL 62025 - (618) 655-1460

HORARIO: Lunes a viernes 5:00 a.m. – 9:00 p.m.
Sábado 7:00 a.m. – 6:00 p.m.
Domingo 10:00 a.m. – 3:00 p.m.

PRECIO: Varía

YWCA of Southwestern Illinois

304 East 3rd Street - Alton, IL 62002

(618) 465-7774

www.altonywca.com

info@ywcaswil.org

<https://facebook.com/ywcaswil/>

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: "YWC of Southwestern Illinois" es una organización multifacética, de más de 100 años, al servicio de la comunidad. Tiene como misión eliminar el racismo y fortalecer a la mujer. Sus actividades incluyen un programa de enriquecimiento infantil (campamento durante el año escolar y el verano que sirve a los distritos escolares de Alton, Wood River-Hartford y Roxana) y un programa de mujeres distinguidas con becas de la Sra. Josephine Marley Beckwith (JMBFL). También, programas de justicia racial y social como Historia de Diversidad, "Whitnensing Whiteness" o "Get out the Vote" (para promover la votación), tomar café con candidato (Coffee with Candidates). Ofrece programas de salud y bienestar de apoyo para la mujer como "Girls Circle", prácticas de yoga, baile más allá del baloncesto, y viviendas de alquiler de bajo precio.

HORAS: Oficina de Administración -
Lunes a viernes 9:00 a.m. – 5:00 p.m.
Programa de Enriquecimiento Infantil (ubicaciones de Alton, Godfrey y Wood River) lunes a viernes de 6:30 a.m. a 8:00 p.m. y de 2:00 p.m. a 6:00 p.m. durante el año escolar
Campamento de verano 6:30 a.m. – 6:00 p.m.

PRECIO: El precio varía. Por favor llame para obtener más información.

Alquiler de instalaciones: abierto los 7 días de la semana de 9:00 a.m. a 9:00 p.m., solo con cita previa.

Dentistas

(Proveedores dentales que pueden aceptar tarjetas médicas)

ALTON / GODFREY / EAST ALTON / WOOD RIVER / BETHALTO

All Smiles Dental Care

3003 Godfrey Road - Godfrey, IL 62035
(618) 466-5508 FAX: (618) 466-3515
www.allsmilesbydrgreen.com

Aspen Dental

1809 Homer Adams Parkway, Suite A - Alton, IL 62002
(618) 433-3410 FAX: (618) 462-7571

Haug Orthodontics

2411 Morningstar Drive – Alton, IL 62002
(618) 463-7002
www.unforgettablesmiles.net
info@unforgettablesmiles.net
Kimberly Haug, DMD, MS, PC
Tratamiento de ortodoncia (frenillos) para pacientes privados y con tarjeta médica calificada

LCCC Dental Clinic- Dental Clinic Paul B. Hanks

5800 Godfrey Road, Riverbend Arena, Suite 246 - Godfrey, IL 62035
(618) 468-4463 FAX: (618) 468-2394
Solo limpieza dental

SIHF Healthcare

BETHALTO HEALTH CENTER

#2 Terminal Drive, Suite #8 - Bethalto, IL 62010
(618) 258-8460 FAX: (618) 258-0489
Rebecca Coalson, DMD; Anthony Chin, DMD
Aceptan cliente a partir de los 2 años, por favor díganos si su hijo/a tiene Head Start o Early Head Start – puede ser referido a la ubicación de Collinsville

www.sihf.org

Southern Illinois University School of Dental Medicine

2800 College Avenue, Edificio 263 - Alton, IL 62002
(618) 474-7000 FAX: (618) 474-7029

Dentistas

(Proveedores dentales que pueden aceptar tarjetas médicas)

COLLINSVILLE / EDWARDSVILLE / GLEN CARBON / GRANITE CITY

(SWIRL) Associated Pediatric Dentistry(NO aceptan la tarjeta médica)

116 Magnolia Drive – Glen Carbon, IL 62034

(618) 288-5437 FAX: (618) 288-4118

Tieg Selberg, DDS / Dr Keith Rice, DDS

Dr Mara Ganim, DMD / Dr Kenneth Rawson, DMD

Atiende a familias con necesidades especiales y hablan español

Signature Family Dental

1170 Beltline Road - Collinsville, IL 62234

(618) 345-1400 FAX: (618) 344-1401

De 3 a 20 años (No aceptan la tarjeta médica)

Heather Taylor, DMD

SIHF Healthcare

MCKINLEY HEALTH CENTER

2166 Madison Avenue - Granite City, IL 62040

(618) 877-4488 FAX: (618) 452-3312

Servicios para personas de 2 años en adelante y se especializan en niños con necesidades especiales.

Gary Lindsey, DMD

CENTRAL COLLINSVILLE HEALTH CENTER

1215 Vandalia Avenue – Collinsville, IL 62234

(618) 343-6015 FAX: (618) 578-5759

Aceptan la tarjeta médica.

www.sihf.org

Dentistas

(Proveedores dentales que pueden aceptar tarjetas médicas)

BELLEVILLE / CENTREVILLE / EAST ST. LOUIS / O'FALLON / TROY / WASHINGTON PARK / LITCHFIELD

Associated Pediatric Dentistry (No aceptan la tarjeta médica)

3540 North Belt West, Suite E - Belleville, IL 62226

(618) 233-8667 FAX: (618) 233-8715

4945 Stone Falls Center - O'Fallon, IL 62269

(618) 622-0212 FAX: (618) 622-1996

Drive Tieg Selberg, DDS / Drive Beyersdorfer, DDS / Drive Keith Rice, DDS /
Drive Kenneth Rawson, DMD

Blue Springs Family Dentistry

7656 Plummer Business Drive - Troy, IL 62294

(618) 667-6650

No aceptan tarjeta médica. Esta oficina ofrece su propio seguro dental para las personas que no tienen cobertura.

Columbian Blvd. Dental Clinic

125 W. Columbian Blvd. – South – Litchfield, IL 62056

(217) 839-4110 FAX: (217) 250-2365

Medicaid, Medicare, pago por cuenta propia (hay una tarifa de pago disponible para pacientes sin seguro o con un seguro que no cubre todo el tratamiento y también se aceptan seguros privados)

Familia Dental

2608 State Street – East St. Louis, IL 62205

(618) 857-2300 FAX: (618) 857-2302

www.familiadental.com

Macoupin County Public Health Dental

115 Morgan Street, Carlinville, IL 62626

(217) 839-4110

Maple Street Dental Clinic

109 E Maple Street, suite 4 – Gillespie, IL 62033

(217) 839-4110 FAX: (217) 839-1538.

Dentistas

(Proveedores dentales que pueden aceptar tarjetas médicas)

BELLEVILLE / CENTREVILLE / EAST ST. LOUIS / O'FALLON / TROY / WASHINGTON PARK / LITCHFIELD

SIHF Healthcare

CENTREVILLE HEALTH CENTER

6000 Bond Avenue - Centreville, IL 62207

(618) 332-2740

FAX: (618) 332-2610

Megan Preville, DMD

www.sihf.org

SIU School of Dental Medicine

601 James R. Thompson Blvd., Bldg. D, 2nd Floor - East St. Louis, IL 62201

(618) 482-6900

Servicios para niños de 2 a 12 años y adultos entre 13 años en adelante. Se acepta la tarjeta médica.

Servicios de Emergencia

Alton Volunteer Emergency Corps	(618) 462-2022
Illinois Poison Center	1-800-222-1222
IL Relay Center (TTY)	1-800-526-0844
Voz	1-800-526-0857
TTY	1-800-858-9277 (dispositivos telefónicos de texto)
Español	1-800-501-0865

Code Red Storm Alerts (Alerta de Tormentas de Código Rojo)
618-692-0537
www.co.madison.il.us

Departamento de Bomberos y de Policía

PARA EMERGENCIA POR FAVOR LLAME AL 911

**Los números de teléfonos listados a continuación tiene el código de área
618 a menos que se indique lo contrario**

	<u>BOMBEROS</u>	<u>POLICÍA</u>
Alton	463-3565	463-3505
Bethalto	377-6421	377-5266
Caseyville	344-2141	344-2151
Collinsville	346-5215	344-2131
Cottage Hills	259-4806	692-4433
East Alton	259-2984	259-6212
Edwardsville	692-7540	656-2131
Glen Carbon	288-1220	288-7226
Godfrey	466-0131	692-4433
Granite City	876-4545	877-6111
Hartford	254-0012	254-4393
Highland	654-5901	654 -2131
Madison	876-7287	876-4300
Madison County		692-4433
Marine	887-4221	887-4326
Maryville	344-8099	344-8899
Meadowbrook	377-8474	692-4433
Mitchell	931-0161	
Pontoon Beach	931-2655	931-5100
Rosewood Heights	259-3311	692-4433
Roxana	254-8293	254-1945
St. Jacob	644-5751	644-5654
South Roxana	254-1088	254-7469
Troy	667-6722	667-6731
Venice	877-4232	877-2114
Wood River	259-0984	251-3114
Federal Bureau of Investigation (FBI) Fairview Heights		397-4401
Policía del estado de Illinois		346-3990

DESPENSA DE COMIDA

ALTON

Alton Salvation Army

525 Alby Street - (618) 465-7764

Martes - 9:00 a.m. – 11:00 a.m. y Jueves 1:00 p.m. – 3:00 p.m.

Crisis Food Center

21 East 6th Street - (618) 462-8201

Por favor llame entre las 8:30 a.m. y las 12:00 p.m. para poner su nombre en la lista el día que quiera recoger la comida. Necesita mostrar su identificación, tarjetas de seguro social para todos los miembros del hogar y comprobante de residencia.

Se puede recoger el lunes y viernes entre la 1:00 p.m. – 3:00 p.m.

Guardian Angel Food Pantry (Madison County Catholic Charities) - Alton

3512 McArthur Boulevard - (618) 462-0634 X. 259 FAX: (618) 462-3209

Miércoles y Viernes 12:30 p.m. – 3:30 p.m.

La despensa distribuye artículos perecibles, no perecibles y de cuidado personal. Se requiere una identificación con foto y un comprobante de residencia. Los clientes pueden recibir alimentos cada 30 días.

Despensa móvil de alimentos: Llame para obtener información si vive en estas áreas: Calhoun, Bond o Jersey County.

The Storehouse

909 Brown Street – (618) 468-1068

Los artículos disponibles incluyen carne, vegetales, artículos para el hogar y productos secos que puede elegir usted mismo. Llame para obtener más información acerca de los horarios.

BETHALTO

Our Lady Queen of Peace

132 Butcher Street – (618) 377-6519

Martes, jueves 9:30 a.m. – 11:00 a.m.

También ofrece asistencia con los servicios públicos

BELLEVILLE

Law and Grace Ministries Food Pantry

413 East Main Street - (618) 235-6977

Para residentes de Belleville, Swansea y Scott AFB (Base de la fuerza aérea).

Se requiere mostrar una identificación con foto para recibir los alimentos.

Horario: miércoles de 9:30 a.m. – 12:30 p.m.

DESPENSA DE COMIDA

COLLINSVILLE

Collinsville Food Pantry

2009 Mall Street - (618) 346-1861 FAX: (618) 346-1862

Ayuda con comida para los residentes de Collinsville.

Martes y Viernes 9:00 a.m. – 11:00 a.m.

Martes 4:00 p.m. – 6:00 p.m.

Spirit of Sharing (SOS) – Soup Kitchen – Drive-Thru

St. John UCC, Faith Hall, 307 West Clay – (618) 344-2526

Jueves 5:30 – 6:00 p.m.

First United Presbyterian Church, 201 East Church Street

Martes 5:30 p.m. – 6:00 p.m. (excepto el último martes de cada mes)

COTTAGE HILLS

Community Hope Center

1201 Hope Center Lane - (618) 259-0959 (main office)

Llame al 618-251-8021 para programar una cita para tener acceso a la despensa de alimentos. Las citas están disponibles los lunes, miércoles y viernes de 9:00 a.m. a 1:00 p.m., los martes de 9:00 a.m. a 12:00 p.m. y los jueves de 4:00 p.m. a 6:15 p.m. Se necesita mostrar una identificación con foto, comprobantes de domicilio e ingresos de todos los miembros del hogar.

El café "Soup for the Soul" está abierto los lunes, miércoles y viernes de 10:00 a.m. a 1:00 p.m. y los martes de 10:00 a.m. a 12:00 p.m.

House of Victory Food Pantry

20 Harvel Court – (618) 258-9933

Solo los jueves de 9:00 a.m. al mediodía y la comida está disponible una vez por mes.

EDWARDSVILLE

Glen-Ed Pantry

125 5th Avenue - (618) 656-7506

Lunes y miércoles 3:00 p.m. – 5:30 p.m.

Martes, jueves y viernes de 9:00 a.m. a 11:30 a.m.

DESPENSA DE COMIDA

GRANITE CITY/PONTOON BEACH

Community Care Center (Food Pantry and Soup Kitchen)

1818 Cleveland Street – Granite City (618) 876-8770

Lunes y Jueves 9:00 a.m. – 3:00 p.m. – Despensa La despensa de comida sirve solo a los residentes de Granite City, Madison, Venice, and Pontoon Beach.

Salvation Army

3007 East 23rd Street – Granite City (618) 451-7957

Lunes, miércoles 9:00 a.m. – 11:45 a.m. y 1:00 p.m. – 2:45 p.m.

Jueves 9:00 a.m. a 11:45 a.m.

El cliente puede elegir durante una de las fechas y hora descritas y puede recibir ayuda una vez al mes.

HAMEL/HIGHLAND/MARINE

Bread of Life Food Pantry (on New Life Church Fellowship grounds)

549 Cimarron – Hamel, IL 62046 – llame a Dave al (618) 656-4828

Lunes – 9:00 am. – 10:30 a.m. Está cerrado durante días festivos y cuando las escuelas están cerradas debido al clima.

(Patrocinado por “The Alhambra Hamel Ministerial Alliance”)

Sirve a los residentes de Alhambra, Hamel y Worden, además de otras pequeñas comunidades locales en el noreste del condado de Madison.

Highland Area Christian Service Ministries

900 Chestnut Street - (618) 654-9295

Todos los martes y jueves, primer y tercer sábado de 9:00 a.m. a 12:15 p.m. (la comida se entregará en su carro)

Oficina: Lunes – jueves 8:30 a.m. – 12:30 p.m.

Se requiere comprobante de residencia en el condado de Madison.

MADISON

Soup-n-Share Outreach Program

1 Caine Drive – (618) 709-7500

www.soupnshare.org

Miércoles – 12:30 p.m. – 1:30 p.m.

Viernes – 3:00 p.m. – 5:30 p.m.

Venice Township

910 Madison Avenue, Madison, IL – (618) 452-1121

Lunes, miércoles, viernes – 9:00 a.m. – 4:00 p.m.

Solo para residentes del condado de Madison. Por favor llame para hacer una cita.

DESPENSA DE COMIDA

MARYVILLE

Maryville Outreach Center

504 East Division, P.O. Box 911 - (618) 345-9693

maryvilleoutreach@yahoo.com

La tienda "Grandma's Attic" está abierta de martes a sábado de 10:00 a.m. a 12:00 p.m. y martes 5:00 p.m. – 7:00 p.m.

Requisitos para poder obtener ayuda: tiene que ser residente y/o tener niños en la escuela de Maryville o asistir a una iglesia en esta ciudad. La despensa de comida solo atiende siete días a la semana a los clientes con cita previa y la comida se le entregará en la acera (curbside). Ya no hay restricción financiera. No se requiere ser miembro de una iglesia de Maryville, solo asistir dos domingos al mes. El programa de ayuda a los residentes solo atiende con cita previa.

STATE PARK

State Park Area Food Pantry

3301 Harvard Place - (618) 344-4091

Lunes 9:30 a.m. – 11:30 a.m.

Solo para los residentes de State Park y Fairmont City.

TROY

Ministries Unlimited

310 Collinsville Road - (618) 505-5053 – Por favor llame para hacer una cita.

Lunes, martes y viernes de 9:00 a.m. a 12:00 p.m. Miércoles y jueves de 2:00 p.m. a 6:00 p.m.

El cliente tiene que mostrar una identificación y un comprobante con su nombre y dirección actual, como por ejemplo una factura de servicios públicos. Estos servicios solo son ofrecidos a los residentes del distrito escolar de Triad. (Troy, St. Jacob y Marine).

VENICE

New Shining Light Community Outreach Ministry

740 Broadway Street – (618) 530-2347 o (618) 558-6143

El almuerzo se sirve Lunes y jueves de 11:00 a.m. a 12:30 p.m.

Venice Township

910 Madison Avenue, Madison, IL – (618) 452-1121

Lunes, miércoles, viernes– 9:00 a.m. – 4:00 p.m.

Solo para residentes del condado de Venice. Por favor llame para hacer una cita previa.

DESPENSA DE COMIDA

WOOD RIVER

Lovejoy United Presbyterian Church

2550 Rock Hill Road - (618) 254-5880

Segundo y cuarto lunes de cada mes de 9:00 a.m. a 10:00 a.m. Solo puede recibir comida una vez al mes y necesita mostrar una identificación con su dirección actual.

Operation Blessing

18 East Lorena, P. O. Box 433 - (618) 251-5683

Debe vivir en Wood River, Chouteau o Fort Russell Township y tener un comprobante de prueba de domicilio actual para todos los adultos en el hogar.

Puede obtener comida y ropa los lunes y jueves de 10:00 a.m. – 1:00 p.m.

St. Vincent DePaul Society of Holy Angels Parish

Por favor llame al (618) 254-0679 para obtener una cita y la dirección.

SERVICIOS DEL GOBIERNO

FEDERAL

Presidente – Donald Trump (R)

The White House - 1600 Pennsylvania Av. N.W. - Washington, DC 20500
(202) 456-1111
www.whitehouse.gov

Vice-Presidente – James David Vance (R)

The White House - 1600 Pennsylvania Av. N.W. - Washington, DC 20500
(202) 456-1111
www.whitehouse.gov

Presidente de la Cámara de Representantes – Mike Johnson (R)

H232, The US Capitol - Washington, DC 20515
(202) 255-4000
www.speaker.gov

Senador Richard J. Durbin (D)

230 S. Dearborn, Suite 3892	711 Hart Senate Ofc. Bldg.
Chicago, IL 60604	Washington, DC 20510
(312) 353-4952	(202) 224-2152
FAX: (312) 353-0150	FAX: (202) 228-0400
www.durbin.senate.gov	

Senadora Tammy Duckworth (D)

230 S. Dearborn, Suite 3900	5241 Hart Senate Ofc. Bldg.
Chicago, IL 60604	Washington, DC 20510
(312) 886-3506	(202) 224-2854
FAX: (312) 353-0150	FAX: (202) 228-0618
www.duckworth.senate.gov	

Diputado Mike Bost (R)

300 E. Main Street, Suite 4	1440 Longworth House Office
	Bldg.
Carbondale, IL 62901	Washington, DC 20515
(618) 457-5787	(202) 225-5661
FAX: (618) 457-2990	FAX: (202) 225-0285
www.bost.house.gov	

Diputada Mary Miller (R)

604 East Main Street, Suite G	1740 Longworth House Ofc. Bldg.
Mahomet, IL 61853	Washington, D.C. 20515
(217) 703-6100	(202) 225-2371
www.marymiller.house.gov	FAX: (202) 225-5880

Diputada Nikki Budzinski (D)

133 South 4 th Street, Suite 300	1717 Longworth House Ofc Bldg
Springfield, IL 62701	Springfield, IL 62701
(217) 814-2880	(202) 225-2371
www.budzinski.house.gov	FAX: (202) 225-5880

SERVICIOS DEL GOBIERNO

ESTADO

Oficina del Gobernador

J.B. Pritzker (D)
207 State Capitol
Springfield, IL 62706
(217) 782-0244
TTY: 888-261-3336
www.illinois.gov/gov

James R. Thompson Center
100 West Randolph, 16-100
Chicago, IL 60601
(312) 814-2121

Oficina del Teniente Gobernador

Juliana Stratton (D)
214 State House
Springfield, IL 62706
(217) 558-3085
FAX: (217) 558-3094
www.illinois.gov/ltg

James R. Thompson Center
100 West Randolph, Suite 15-200
Chicago, IL 60601
(312) 814-5240
FAX: (312) 814-5228

Oficina del Secretario de Estado

Alexi Giannoulas (D)
213 State Capitol
Springfield, IL 62706
(217) 782-2201
1-800-252-8980
www.cyberdriveillinois.com

Oficina del Fiscal General

Kwame Raoul (D)
500 S. Second Street
Springfield, IL 62701
(217) 782-1090
TTY 1-877-844-5461 TTY 1-800-964-3013
1-800-386-5438
www.illinoisattorneygeneral.gov

James R. Thompson Center
100 West Randolph, 11th floor
Chicago, IL 60601
(312) 814-3000
Spanish 1-866-310-8398

Oficina de la Contraloría

Susana A. Mendoza (D)
325 W. Adams
Springfield, IL 62704
(217) 782-6000
www.illinoiscomptroller.gov

James R. Thompson Center
100 West Randolph 15-500
Chicago, IL 60601
(312) 814-2451

Oficina de la Tesorería

Michael Frerichs (D)
219 Statehouse
Springfield, IL 62706
(217) 782-2211
FAX: (217) 785-2777
www.illinoistreasurer.gov

James R. Thompson Center
100 West Randolph 15-600
Chicago, IL 60601
TDD: (312) 814-6592
(312) 814-1700
FAX: (312) 814-5930

SERVICIOS DEL GOBIERNO

(CONTINUACIÓN)

Para los senadores y/o representantes locales, visite el siguiente sitio web para obtener la lista más actualizada:
<https://www.ilga.gov/>

GOBIERNO LOCAL – ALCALDES:

Alton

David Goins

101 East Third Street – Alton, IL 62002

(618) 463-3500

dgoins@cityofaltonil.com

Bethalto

Gary Bost

213 North Prairie Street – Bethalto, IL 62010

(618) 377-8220

gbost@bethalto.com

Collinsville

Jeff Stehman

125 South Center Street – Collinsville, IL 62234

(618) 346-5200 Ext. 1162

jstehman@collinsvilleil.org

East Alton

Darren Carlton

119 West Main Street – East Alton, IL 62024

(618) 259-7714

dcarlton@villageofeastaltonil.gov

Edwardsville

Art Risavy

118 Hillsboro Avenue, P.O. Box 407 – Edwardsville, IL 62025

(618) 692-7531

mayor@cityofedwardsville.com

SERVICIOS DEL GOBIERNO (CONTINUACIÓN)

GOBIERNO LOCAL – ALCALDES:

Glen Carbon

Bob Marcus

151 North Main Street – Glen Carbon, IL 62034
(618) 288-2609 bmarcus@glen-carbonil.us

Godfrey

Michael McCormick

6810 Godfrey Road, PO Box 5067 – Godfrey, IL 62035
(618) 466-3324
mayor@godfreyil.org

Granite City

Mike Parkinson

2000 Edison Avenue – Granite City, IL 62040
(618) 452-6214
mayor@granitecity.illinois.gov

Hartford

Bill Robertson

140 Hawthorne – Hartford, IL 62048
(618) 251-2689

Highland

Kevin Hemann

115 Broadway – PO Box 218 – Highland, IL 62249
(618) 654-9891 X. 1506 FAX (618) 654-4768
Cell (618) 791-9624
khemann@highlandil.gov

Madison

John W. Hamm, III

615 Madison Avenue – Madison, IL 62060
(618) 876-6268
mayorhamm@cityofmadisonil.com

SERVICIOS DEL GOBIERNO (CONTINUACIÓN)

GOBIERNO LOCAL – ALCALDES:

Marine

Kelly Tracy
320 North Vernon, PO Box 136 – Marine, IL 62061
(618) 887-4531 FAX (618) 887-4866
clerkofmarine@marineil.gov

Maryville

Wayne White
2520 North Center Street – Maryville, IL 62062
(618) 345-7028 FAX (618) 345-3627
Trustee.white@maryville-il.us

O'Fallon

Eric Van Hook
255 South Lincoln Avenue – O'Fallon, IL 62269
(618) 622-0766
evanhook@ofallon.org

Roxana

Marty Reynolds
400 South Central – Roxana, IL 62084
(618) 254-0345

South Roxana

TJ Callahan
211 Sinclair – South Roxana, IL 62087
(618) 254-7460

St. Jacob

Richard Schiefer
213 North Douglas, PO Box 97 – St. Jacob, IL 62281
(618) 644-5666 FAX (618) 644-9431
info@stjacobil.us

SERVICIOS DEL GOBIERNO (CONTINUACIÓN)

GOBIERNO LOCAL – ALCALDES:

Troy

David Nonn
116 East Market Street – Troy, IL 62294
(618) 667-6741 X. 7500
mayor@troyil.us

Venice

Phil White, Jr
329 Broadway – Venice, IL 62090
(618) 877-2412

Wood River

Tom Stalcup
111 North Wood River Avenue – Wood River, IL 62095
(618) 251-3100 Cell (618) 781-3126
tstalcup@cityofwoodriver.com

Servicios de Audición, Habla y Terapia

(Audiólogos pediátricos / Habla / terapia ocupacional/fisioterapia)

Alton Memorial Hospital

1 Memorial Drive - Alton, IL 62002

(618) 463-7429

Número de fax para referir: (618) 463-7808

Ofrecemos fisioterapia pediátrica, terapia ocupacional y terapia del habla. Se requiere una recomendación médica. Acepta la tarjeta médica.

Anderson Hospital Pediatric Therapy Center

6800 State Rt. 162 - Maryville, IL 62062

(618) 288-5436 – Directo FAX: (618) 288-5567

Ofrece servicios de terapia ocupacional, fisioterapia y terapia del habla y el lenguaje. Se requiere la recomendación de un médico y aceptan la tarjeta médica.

Está dentro de la red de la mayoría de seguros médicos.

Anderson Hospital Wellness Center – Audiology Dept.

2133 Vadalabene Drive - Maryville, IL 62062

(618) 391-5827

FAX: (618) 288-9616

Requiere una recomendación del médico y acepta la tarjeta médica.

Belleville Memorial Hospital – Rehabilitation Services Department Center for Orthopedic and Neurosciences

4700 Memorial Drive, Suite 150 - Belleville, IL 62226

(618) 257-5255

FAX : (618) 257-6960

Brinda servicios para niños de terapia del habla y lenguaje, fisioterapia, terapia ocupacional y audiológica.

Edwards Interpreting Services (sign language interpreter) (Servicio de Intérpretación de Lenguaje de Señas)

(618) 444-7303 cp

Chaterps4u2@gmail.com

Servicios de Audición, Habla y Terapia

(Audiólogos pediátricos / Habla / terapia ocupacional/fisioterapia)

(CONTINUACIÓN)

Gateway Regional Medical Center

2100 Madison Avenue - Granite City, IL 62040

(618) 798-3000 FAX: (618) 798-3505

Ofrecen terapia pediátrica del habla, fisioterapia y terapia ocupacional

Se requiere una recomendación médica. Se acepta la tarjeta médica

Amanda Pennington – 3 A's Sign Language Interpreting Service (Servicio de Interpretación de Lenguaje de Señas)

(224) 388-6221 Voice/Text

3Ainterpreting@gmail.com

www.3ainterpreting.com

(CONTINUACIÓN)

HSHS St. Joseph's Hospital Highland (OT, PT & Speech) (terapia ocupacional/fisioterapia y terapia del habla)

12866 Troxler Avenue – Highland, IL 62249

(618) 651-2720 FAX: (618) 651-2722 (Se requiere una recomendación médica)

HSHS St. Joseph's Hospital Breese – (OT, PT & Speech) (terapia ocupacional/fisioterapia y terapia del habla)

14610 Jamestown Road – Breese, IL 62230

(618) 526-5436 (Se requiere una recomendación médica)

(618) 526-2826 fax

HSHS St. Joseph's Hospital Breese – Audiology (Audiología)

9515 Holy Cross Lane – Breese, IL 62230

(618) 526-1421 FAX: (618) 526-1470

Para niños de 5 años en adelante

Se requiere una recomendación médica

HSHS St. Joseph's Hospital PT in New Baden

211 East Hanover - New Baden, IL 62265

(618) 526-5436 (Se requiere una recomendación médica)

(618) 526-2826 fax

Servicios de Audición, Habla y Terapia

(Audiólogos pediátricos / Habla / terapia ocupacional/fisioterapia)

(CONTINUACIÓN)

Illinois Deaf and Hard of Hearing Commission

528 South Fifth Street, Suite 209 – Springfield, IL 62701

Por favor llame para obtener una lista de intérpretes - 217-557-4495

VP: 217-303-8010 TTY: 888-261-2698 FAX: 217-557-4492

www.idhhc.illinois.gov

(SWIRL) Illinois Relay Center/Illinois Telecommunications Access Corporation(ITAC)

Marque 711 o llame al 1-800-841-6167 FAX: (217)698-0942

www.itactty.org

- Greenville Regional Hospital, 200 Helathcare Drive, Greenville, IL 62246
- Redbud Family Practice, 1335 Jamie Ln, Suite 2, Waterloo, IL 62298
- Jerseyville Community Hospital, 200 Maple Street, Jerseyville, IL 62052

OSF HealthCare/ OSF Rehabilitation

228 Alton Square Mall Drive – Alton, IL 62002

Información sobre terapias: (618) 463-5171

Ofrece terapia del habla para niños, terapia ocupacional y fisioterapia

osfhealthcare.org

Mid America Audiology Group

Greg Maag, MA-CCC; Chelsea Steer, AuD, CCCA;

Steven Steer, AuD, CCCA; Michelle Cramer, AuD, CCC-A

- 3511 College Avenue - Alton, IL 62002

(618) 462-7900 FAX: (618) 462-0179 1-888-531-6036

www.midamericaaudiologygroup.com

Por favor llame a los números arriba indicados para hacer una cita.

- #9 Glen-Ed Professional Office Park, Glen Carbon, IL 62034
- Gateway Regional Medical Center, 2120 Madison Avenue, Suite 200, Granite City, IL 62040
- Community Memorial Hospital, 400 Caldwell, Staunton, IL 62088
- Chester Memorial Hospital, 1900 State Street, Chester, IL 62233

Servicios de Audición, Habla y Terapia

**(Audiólogos pediátricos / Habla / terapia
ocupacional/fisioterapia)**

(CONTINUACIÓN)

**Region III Special Education Cooperative (Audiology) (Servicios de
Audiología)**

1800 Storey Lane - Cottage Hills, IL 62018

(618)462-1031 FAX: (618)462-1035 Necesita una recomendación
médica

Kristen Haider, AuD, CCC-A

SIUE - Speech-Language-Hearing Center

SIU Edwardsville Campus - Founder's Hall, Rm. 1300 - Edwardsville, IL 62026
(618) 650-5623 No necesita una recomendación médica

Ofrecen exámenes de audición desde los 3 años en adelante

HOSPITALES

Alton Memorial Hospital

1 Memorial Drive - Alton, IL 62002

(618) 463-7311

Suite de emergencia de 24 horas www.altonmemorialhospital.org

Anderson Hospital

6800 State Route 162 - Maryville, IL 62062

(618) 288-5711

www.andersonhospital.org

Christian Hospital

11133 Dunn Road - St. Louis, MO 63136

(314) 653-5000

www.christianhospital.org

Gateway Regional Medical Center

2100 Madison Avenue - Granite City, IL 62040

(618) 798-3000

www.gatewayregional.net

HSHS St. Elizabeth's Hospital

1 St. Elizabeth's Boulevard – O'Fallon, IL 62269

(618) 234-2120

www.hshs.org

HSHS St. Joseph's Hospital

12866 Troxler Avenue - Highland, IL 62249

(618) 651-2600

www.hshs.org

OSF HealthCare Saint Anthony's Health Center

1 Saint Anthony's Way - Alton, IL 62002

(618) 465-2571

osfhealthcare.org

SSM Cardinal Glennon Children's Hospital

1465 South Grand Blvd - St. Louis, MO 63104

(314) 577-5600

St. Louis Children's Hospital

One Children's Place – St. Louis, MO 63110

(314) 454-6000

St. Mary's Hospital

6420 Clayton Road - St. Louis, MO 63117

(314) 768-8000

BIBLIOTECAS

Alton

Hayner Public Library District
Downtown - 326 Belle St.
132 Alton Square Mall
Genealogía e Historia Local - 401
State Street
(618) 462-0677
www.haynerlibrary.org

Bethalto

321 South Prairie Street
(618) 377-8141
www.bethaltolibrary.org

Caseyville

419 South Second Street
(618) 345-5848 FAX (618) 345-0081
www.caseyvillelibrary.org

Collinsville

Mississippi Valley Library District
También ofrece servicios a partes
de Caseyville
408 West Main Street
(618) 344-1112
Fax: (618) 345-6401 www.mvld.org

East Alton

250 Washington Avenue
(618) 259-0787 FAX (618) 259-0788
www.eastaltonlibrary.org

Edwardsville

112 South Kansas Street
(618) 692-7556
www.edwardsvillelibrary.org

Fairmont City

Mississippi Valley Library District
4444 Collinsville Road
(618) 482-3966
<https://mvld.org>
Se habla Español

Glen Carbon

198 South Main Street
(618) 288-1212

www.glencarbonlibrary.org

Granite City, Mitchell & Pontoon Beach

Six Mile Regional Library District
2001 Delmar Avenue
2145 Johnson Road
(618) 452-6238
www.smrlid.org

Hartford

Hartford Public Library District
143 West Hawthorne
(618) 254-9394 FAX (618) 254-6522
www.hartfordpubliclibrarydistrict.org

Highland

Latzter Memorial Library
1001 9th Street
(618) 654-5066
www.highlandilllibrary.org

Madison

1700 Fifth Street
(618) 876-8448

Roxana

200 North Central Avenue
(618) 254-6713
www.roxanalibrary.org

Troy

Tri-Township Public Library District
209 South Main Street
(618) 677-2133
troylibrary.org
info@troylibrary.org

Venice

325 Broadway
(618) 877-1330

Wood River

326 East Ferguson Avenue
(618) 254-4832
www.woodriverlibrary.org

OBSTETRAS/GINECÓLOGOS

(OB/GYN)

(proveedores médicos que pueden aceptar tarjetas médicas)

ALTON / EAST ALTON / GLEN CARBON / GRANITE CITY / MARYVILLE

AMG Women's Health – Glen Carbon

2246 South State Rt. 157, Suite 100 - Glen Carbon, IL 62034

(618) 288-9251

Dennis Hurford, MD / Kristen James, MD / Bryson Whalen, MD

Aceptan Medicaid, Meridian, Molina y seguros con doble cobertura

Thomas Hulsen, MD / James Dalla Riva, MD (Se habla español)

Acepta los seguros de Illinois Medicaid, Meridian, Molina, pero no de Harmony

6812 State Rt. 162, Suite 301 - Maryville, IL 62062

(618) 288-5699

FAX: (618) 288-5797

Acepta la tarjeta médica de embarazo

Maryville Women's Center - OB/GYN

4972 State Route 159 - Maryville, IL 62062

(618) 288-2970

FAX: (618) 288-3572

Scott Beer, MD / Amy Dunbar, MD / Kacey Panyik, CNM

Sarah Pringle, CNM / Christin Friederich, WHNP

SIHF Healthcare – Acepta la tarjeta médica

ALTON HEALTH CENTER

#4 Memorial Drive, Suite 210 – Alton, IL 62002

(618) 463-5905

FAX: (618) 463-5935

BETHALTO HEALTH CENTER

#2 Terminal Drive, Suite 8 - East Alton, IL 62024

(618) 258-8460

Fax: (618) 258-0489

MCKINLEY HEALTH CENTER (Se habla español)

2166 Madison - Granite City, IL 62040

(618) 451-4872

FAX: (618) 451-6203

www.sihf.org

OBSTETRAS/GINECÓLOGOS

(OB/GYN)

(proveedores médicos que pueden aceptar tarjetas médicas)

(CONTINUACIÓN)

BELLEVILLE / EAST ST. LOUIS / SWANSEA

Darryl Engeljohn, MD

7210 West Main - Belleville, IL 62223

(618) 394-0712 FAX: (618) 394-1346

Acepta la tarjeta médica y se cobra de acuerdo a sus ingresos.

Heartland Women's Healthcare

1170 Fortune Boulevard – Shiloh, IL 62269

(618) 997-5266 FAX: (618) 997-5285

www.usaobgyn.com

HSHS St. Elizabeth's Hospital Women and Infants Center

1 St. Elizabeth's Boulevard – O'Fallon, IL 62269

(618) 234-2120 X. 31260

SIHF Healthcare - Acepta la tarjeta médica

WEST BELLEVILLE HEALTH CENTER (Se habla español)

7210 West Main Street – Belleville, IL 62223

(618) 394-0712 Fax: (618) 271-7573

www.sihf.org

HIGHLAND / BREESE / CENTREVILLE

SIHF Healthcare - Aceptan la tarjeta médica

CENTERVILLE HEALTH CENTER

6000 Bond Avenue - Centreville, IL 62207

(618) 332-2740 (618) 332-3639

FAX: (618) 215-8090

www.sihf.org

OBSTETRAS/GINECÓLOGOS

(OB/GYN)

(proveedores médicos que pueden aceptar tarjetas médicas)

(CONTINUACIÓN)

Southern OB/GYN Associates

(800) 393-7642

Ubicación principal:

9447 Holy Cross Lane - Breese, IL 62230

(618) 526-2209

FAX: (618) 526-7372

Sucursales:

100 Woodcrest Drive – Highland, IL 62249

(618) 654-4828

FAX: (618) 526-7372

Greenville Medical Arts Bldg.

700 South Dewey Street – Greenville, IL 62246

(618) 664-4035

FAX: (618) 526-7372

Salem Township Hospital – Rubio Clinic

1201 Ricker Road, Salem, IL 62881

(618) 526-2209

FAX: (618) 526-7372

Los servicios son ofrecidos por los doctores Anne Doll-Pollard, MD / Bonnie Gelly, MD/ Raina Armbruster, DO / Breck Kramper, WHNP / Megan Koehler, CNM / Tasha Meyer, DNP, CNM / Jennifer Shopinski, CNM/ Kelsey Reding, FNP-BC, Sara McKinzie, FNP-C, WHNP-BC

Otorrinolaringólogos (oído, nariz y garganta)

OSF HealthCare Medical Group

2 Saint Anthony's Way, Suite 205 – Alton, IL 62002

(618) 462-2222

Médicos / Peditras

(proveedores médicos que pueden aceptar tarjetas médicas)

ALTON / EAST ALTON / WOOD RIVER / BETHALTO

A to Z Pediatrics

610 Texas Boulevard – Bethalto, IL 62010

(618) 345-5437 FAX: (618) 344-9246

Dr. Lori Eberhart, Dr. Mark McGranahan y Enfermeras Especializadas

BJC Med Group AMS Physicians - Peditras

1 Professional Drive, Suite 250 – Alton, IL 62002

(314) 273-2234 (618) 463-8634 FAX: (618) 463-8640

Dr. Zenker – está aceptando nuevos pacientes

Dr. Lindsey – NO está aceptando nuevos pacientes

BJC Convenient Care

163 East Bethalto Drive – Bethalto, IL 62010

(618) 433-6640

OSF HealthCare Medical Group

2 St. Anthony's Way, Suite 101 – Alton, IL 62002

(618) 462-2222 FAX: (618) 463-5004

6702 Godfrey Road – Godfrey, IL 620235

(618) 467-1540 FAX: (618) 467-1541

Pediatric Healthcare Unlimited

#4 Memorial Drive, Suite 110, Building B - Alton, IL 62002

(618) 474-1711 FAX: (618) 462-2643

Kathie Wuellner, MD / Laura Barton, MD / Janis Robinson, MD

SIHF Healthcare

ALTON HEALTH CENTER

4 Memorial Drive, Building B, Suite 210 - Alton, IL 62002

Medicina de Familia y Peditría (618) 463-5905 FAX: (618) 463-5935

Médicos / Pediatras

(proveedores médicos que pueden aceptar tarjetas médicas)

ALTON / EAST ALTON / WOOD RIVER / BETHALTO

SIHF Healthcare

BETHALTO HEALTH CENTER (Se habla español)

#2 Terminal Drive, Suite 8 – Bethalto, IL 62024

Pediatras

(618) 259-1419

FAX: (618) 259-1502

CENTRAL ALTON HEALTH CENTER – Medicina de Familia

2615 Edwards Street, Suite 171, Alton, IL 62002

(618) 462-4342

www.sihf.org

EDWARDSVILLE / GLEN CARBON / MARYVILLE / COLLINSVILLE / HIGHLAND / TROY

A to Z Pediatrics

1230 Tanglewood Parkway – Caseyville, IL 62232

(618) 345-5437

FAX: (618) 344-9246

Dr. Lori Eberhart, Dr. Mark McGranahan, Dr. Jean Wagner

Cardinal Glennon Pediatric

#5 Professional Park Drive - Maryville, IL 62040

(618) 288-8800

FAX: (618) 288-4733

3165 Myrtle - Granite City, IL 62040

(618) 876-7500

FAX: (618) 876-0807

J. Rana, MD / J. Skouby, MD / J. Loethen, MD

(Se aceptan los seguros médicos All Kids, Meridian y Molina)

Reza Ashraf, MD (Pediatrics)

415 West Main Suite 1 - Collinsville, IL 62234

(618) 877-8200

SSM Health Cardinal Pediatrics

2160 South State Route 157, Suite B - Glen Carbon, IL 62034

(618) 692-1212

FAX: (618) 692-4875

Médicos / Pediatras

(proveedores médicos que pueden aceptar tarjetas médicas)

EDWARDSVILLE / GLEN CARBON / MARYVILLE / COLLINSVILLE / HIGHLAND / TROY

BJC Medical Group Neurology

1188 South State Route 157, #100 – Edwardsville, IL 62025

(618) 641-5803

Gateway Medical Group Collinsville

101 United Drive, Suite 100 – Collinsville, IL 62234

(618) 344-0248

Melissa Smith-Kalahar, MD – Medicina de Familia

Delora Brooks, NP – Medicina de Familia

Gateway Medical Group Edwardsville

1261 University Drive, Suite A – Edwardsville, IL 62025

(618) 655-9523 FAX: (618) 655-9526

Runda El-Khatib, MD –

Billie Vincent, NP – Medicina Interna, a partir de los 17 años.

(Los doctores prestan atención médica desde recién nacidos y tienen personal que habla español)

Gateway Medical Group Edwardsville

1261 University Drive, Suite E – Edwardsville, IL 62025

(618) 451-1500 (medicina interna a partir de los 18 años)

Michael Adams, MD; Murtuza Bahrainwala, MD

Gateway Medical Group Glen Carbon

4273 IL 159, Floor 2 – Glen Carbon, IL 62034

(618) 288-6122

Natalie Menossi, PA – Medicina Interna a partir de los 16 años.

Gateway Medical Group Glen Carbon

4230 South State Route 159 – Glen Carbon, IL 62034

(618) 288-6870

Barry Rosenblum, MD – Otorrinolaringología (desde recién nacidos hasta personas mayores de edad)

Médicos / Pediatras

(proveedores médicos que pueden aceptar tarjetas médicas)

EDWARDSVILLE / GLEN CARBON / MARYVILLE / COLLINSVILLE / HIGHLAND / TROY

Gateway Medical Group Granite City

2044 Madison Avenue, Suite 23 – Granite City, IL 62040

(618) 451-1500

Laurie Hopper, NP

Gateway Medical Group Troy (antes llamado Troy Family Health Center)

619 Edwardsville Road – Troy, IL 62294

(618) 667-1200 FAX: (618) 667-4527

Bhavesh Patel, MD – Medicina de Familia (atienden desde recién nacidos en adelante)

Danielle Bogue, FNP – Medicina de Familia (de 5 años en adelante)

Glennon Care for Kids @ Anderson Hospital

6800 State Route 162 - Maryville, IL 62062

(618) 288-5711 FAX: (618) 288-4088

Heartland Healthcare of Collinsville

101 United Drive, Suite 140 – Collinsville, IL 62234

(618) 344-0248 FAX: (618) 344-0789

Atienden a pacientes desde recién nacidos hasta mayores de edad. Tiene personal que habla español.

Heartland Pediatrics

101 United Drive, Suite 110 – Collinsville, IL 62234

(618) 855-9041 FAX: (618) 855-9046

L. Lai, MD / K. Stahl, MD / Sarah O'Grady, MD

Highland Pediatrics

1250 Mercantile Drive - Highland, IL 62249

(618) 654-4449 FAX: (618) 654-3974

Dr. Debra Feldott-Johnson, MS/Lauren Smith, CPN

Médicos / Pediatras

(proveedores médicos que pueden aceptar tarjetas médicas)

EDWARDSVILLE / GLEN CARBON / MARYVILLE / COLLINSVILLE / HIGHLAND / TROY

HSHS Medical Group – Family & Internal Medicine - Maryville

2401 South Center Street - Maryville, IL 62062

(618) 344-3046

Medicina Interna y Familiar

HSHS Medical Group Family Medicine - Troy

7342 IL-162 - Troy, IL 62294

(618) 343-3722

Medicina Interna y Familiar

Jennifer Hulsen, MD

2133 Vadalabene Drive, Suite 6 – Maryville, IL 62062

(618) 692-1212

Lopatin and Associates Family Medicine

301 Edwardsville Road - Troy, IL 62294

(618) 667-7057 FAX: (618) 667-8131

Eric Lopatin, MD / Audrey Meyer, PA-C

Raj Sajid, MD

415 West Main Street – Collinsville, IL 62234

(618) 344-0071

Está aceptando nuevos pacientes y la tarjeta médica. No se ofrecen vacunas.

SIHF Healthcare

Central Collinsville Health Center- Family Medicine

Medicina de Familia. Tienen personal que habla español.

1215 Vandalia Avenue – Collinsville, IL 62234

(618) 343-6015 FAX: (618) 301-3310

www.sihf.org

Glen Carbon Health Center- Family Medicine

4230 South State Route 159 – Glen Carbon, IL 62034

(618) 391-9443 FAX: (618) 391-9449

Médicos / Pediatras

(proveedores médicos que pueden aceptar tarjetas médicas)

EDWARDSVILLE / GLEN CARBON / MARYVILLE / COLLINSVILLE / HIGHLAND / TROY

SSM Medical Group - Maryville Pediatrics

2133 Vadalabene Drive, Suite 6 - Maryville, IL 62062

(618) 288-5084 FAX: (618) 288-5090

Dr. Jennifer Krick / Dr. Morgan Fahey-Vornberg

Young Pediatrics

4804 South State Route 159 - Glen Carbon, IL 62034

(618) 288-9305 FAX: (618) 288-9308

GRANITE CITY / MADISON / CENTREVILLE / EAST ST. LOUIS /BELLEVILLE, ETC.

Chestnut Family Health Center

50 Northgate Industrial Drive – Granite City, IL 62040

(618) 512-1919 FAX: (618) 512-1920

www.chestnut.org/cfhc

Acepta todos los tipos de Medicaid, Medicare y la mayoría de los seguros privados. También está disponible una escala de tarifas de acuerdo con sus ingresos. Sirviendo a los residentes del condado de Madison.

Danis Pediatrics (Pediatras)

1465 South Grand Boulevard – St. Louis, MO 63104

(314) 268-4070 FAX: (314) 268-4019

HSBS Medical Group Family Medicine of O'Fallon (Medicina de Familia)

1512 North Green Mount Road, Suite 108 - O'Fallon, IL 62269

(618) 624-5510

Médicos / Pediatras

(proveedores médicos que pueden aceptar tarjetas médicas)

GRANITE CITY / MADISON / CENTREVILLE / EAST ST. LOUIS / BELLEVILLE, ETC.

HSHS Medical Group Family Medicine of O'Fallon – Springfield Court

100 Springfield Court - O'Fallon, IL 62269

(618) 632-3565

HSHS Medical Group Primary & Specialty Care – O'Fallon

670 Pierce Boulevard, Suite 200 - O'Fallon, IL 62269

(618) 206-2070

HSHS Medical Group Pediatrics - O'Fallon (Pediatras)

670 Pierce Boulevard, Suite 200 - O'Fallon, IL 62269

(618) 206-2088

HSHS Medical Group Family Medicine – Fairview Heights (Medicina de Familia)

5 Ludwig Drive – Fairview Heights, IL 62208

(618) 397-9000

HSHS Medical Group Family Medicine – Shiloh (Medicina de Familia)

1116 Hartman Lane - Shiloh, IL 62221

(618) 641-9011

SIUE – WE CARE Clinic

601 James R. Thompson Boulevard, Bldg. D, Suite 2015 - East St. Louis, IL 62201

(618) 482-6959

Médicos / Pediatras

(proveedores médicos que pueden aceptar tarjetas médicas)

GRANITE CITY / MADISON / CENTREVILLE / EAST ST. LOUIS / BELLEVILLE, ETC.

SIHF Healthcare

BELLEVILLE Circle

311 West Lincoln Street, 200 Belleville, IL 62220

(618) 213-7943

FAX: (618) 213-7944

BUNKER HILL CENTER – Family Medicine (Medicina de Familia)

144 North Washington Street - Bunker Hill, IL 62014

(618) 585-6290

FAX: (618) 585-6295

CAHOKIA HEALTH CENTER

100 N. 8th Street, Suite 232 – East St. Louis, IL 62201

(618) 337-2597

FAX: (618) 337-2930

www.sihf.org

SIHF Healthcare

CENTREVILLE HEALTH CENTER – Family Medicine (MEDICINA DE FAMILIA)

6000 Bond Avenue - Centreville, IL 62207

(618) 332-2740

FAX: (618) 332-3639

CHILDREN'S MEDICAL CENTER (Atienden a pacientes hasta los 18 años)

2810 Frank Scott Parkway West, Suite 828 – Belleville, IL 62223

(618) 236-6336

Fax: (618) 236-9582

O'FALLON – Family Medicine (Medicina de Familia. Se habla español)

3 St. Elizabeth Boulevard, Suite 4000 – O 'Fallón, IL 62269

(618) 233-5480

FAX: (618) 222-4790

Médicos / Pediatras

(proveedores médicos que pueden aceptar tarjetas médicas)

GRANITE CITY / MADISON / CENTREVILLE / EAST ST. LOUIS / BELLEVILLE, ETC.

FAIRMONT CITY HEALTH CENTER – Family Medicine (Medicina de Familia)

2568 North 41st Street – Fairmont City, IL 62201 (Se habla español)
(618) 482-4015 FAX: (618) 482-4806

MCKINLEY HEALTH CENTER

2166 Madison Avenue – Granite City, IL 62040

Pediatras: (618) 219-3318 FAX: (618) 452-3329

Medicina de Familia: (618) 452-3301 FAX: (618) 8777250

Salud Mental/Conducta: (618) 452-4969 FAX: (618) 451-7115

Ginecología-obstetricia: (618) 451-4872 FAX: (618) 451-6203

STATE STREET CENTER

2001 State Street - East St. Louis, IL 62205

(618) 271-9191 FAX: (618) 271-9617

(Hay citas disponibles por la noche y sábados) Atención rápida

SWANSEA CENTER

4969 Benchmark Centre Drive, Suite 100 – Swansea, IL 62226

(618) 235-2311 FAX: (618) 589-3339

(Atienden a pacientes hasta los 18 años)

WEST BELLEVILLE HEALTH CENTER – Family Medicine (Medicina de Familia)

(Se habla español)

7210 West Main Street – Belleville, IL 62223

(618) 398-8840 FAX: (618) 398-8847

WINDSOR HEALTH CENTER – Family Medicine - Medicina de Familia (Se habla español)

100 North 8th Street, Suite 120 – East St. Louis, IL 62201

Medicina de Familia: (618) 274-9105 FAX: (618) 274-9101

www.sihf.org

Médicos / Pediatras

(proveedores médicos que pueden aceptar tarjetas médicas)

GRANITE CITY / MADISON / CENTREVILLE / EAST ST. LOUIS / BELLEVILLE, ETC.

SSM Health Cardinal Glennon at HSHS St. Elizabeth's Hospital

1 St. Elizabeth's Boulevard – O'Fallon, IL 62269

(618) 234-2120

Los pediatras están disponibles las 24 horas del día, los 7 días de la semana en el departamento de emergencias y en la suite de recién nacidos.

Psiquiatras

Scott Arbaugh, MD – Northwest Psychiatric Associates, Ltd.

9979 Winghave Boulevard, Suite 201 – O'Fallon, MO 63368

(636) 695-4554 Atención solo para adultos

Chestnut Health Systems

337 East Ferguson Avenue - Wood River, IL 62095

(618) 251-4073

Las personas adultas que reciben nuestros servicios son también elegibles para recibir atención psiquiátrica. Por favor llame para verificar si se acepta su seguro médico.

BJC Behavioral Health

Número para admisiones: (314) 747-1720

Central - 1430 Olive, Suite 500 - St. Louis, MO 63103

North – 3165 McKelvey Road, Suite 200 - Bridgeton, MO 63044

Northeast – 11125 Dunn Road, Suite 201 - St. Louis, MO 63136

South – 11102 Lindbergh Business Ct. – St. Louis, MO 63123

Southeast – 1085 Maple Street – Farmington, MO 63640

Centerstone

2615 Edwards Street - Alton, IL 62002

(618) 462-2331 Número para situaciones de crisis: (618) 465-4388, disponible las 24 horas

Se aceptan pacientes de todas las edades y los seguros de Harmony, Molina y Meridian

Psiquiatras

Chestnut Family Health Center

50 Northgate Industrial Drive – Granite City, IL 62040

(618) 512-1919 FAX: (618) 512-1920

www.chestnut.org/cfhc

Aceptan todos los tipos de Medicaid, Medicare y la mayoría de los seguros privados. También hay disponible una escala de pagos basados en los ingresos del hogar. Los servicios solo son para los residentes del condado de Madison.

Gateway Regional Medical Center – Behavioral Health Services

2100 Madison Avenue – Granite City, IL 62040

(618) 798-3000 or (618) 798-8155

HSHS Saint Joseph's Hospital

12866 Troxler Avenue – Highland, IL 62249

(618) 651-2600

Servicios psiquiátricos de consulta externa para personas mayores de edad.

Illinois Associates in Psychiatry

Mark Freeman / Mark Napier

103A South Pointe Drive - Edwardsville, IL 62025

(618) 656-2000

Solo para adultos

SIHF Healthcare

(Se habla español)

ALTON HEALTH CENTER

4 Memorial Drive, Suite 210, Building B - Alton, IL 62002

(618) 463-5905

BETHALTO HEALTH CENTER

#2 Terminal Drive, Suite 8 – Bethalto, IL 62024

(618) 259-0365

CENTREVILLE HEALTH CENTER

6000 Bond Avenue – Centreville, IL 62207

618) 332-2083

MCKINLEY HEALTH CENTER

2166 Madison Avenue – Granite City, IL 62040

(618) 452-4969 FAX: (618) 451-7115

Psiquiatras (Continua)

SIHF Healthcare

(Se habla español)

WEST BELLEVILLE HEALTH CENTER

7210 West Main Street – Belleville, IL 62223

(618) 398-9850

WINDSOR HEALTH CENTER

100 North 8th Street, Suite 256 – East St. Louis, IL 62201 (Continua)

(618) 271-0130

www.sihf.org

Southern Illinois Associates, LLC

6805 State Route 162 – Maryville, IL 62062

(618) 288-5019

FAX: (618) 288-5059

www.sia-llc.net Adults Only

Sanjay Nigan, MD; Jaime Mendoza, FPNP; Jennifer Thery, APRN;

Servicios de Psicoterapia / Terapia de salud mental: Amy Hemann, LCSW and

Diana Jarman, LCSW

Joy Webster

270 Maple Summit Road – Jerseyville, IL 62052

(618) 639-9952

FAX: (618) 639-9955 Atención solo para adultos

Referencias y Recursos para Servicios de Psiquiatría

Lutheran Child & Family Services

317 West Main Street - Belleville, IL 62220

(618) 234-8904 1-800-363-5237

National Alliance on Mental Illness (NAMI)- Southwestern Illinois

144 E Ferguson Ave – Wood River, IL 62095

(618) 798-9788

namiswi.org

Northwest Psychiatric Associates Ltd.

1 Memorial Dr – Alton, IL 62002
(618) 463-47895

OSF Behavioral Health Patient Navigation Link

1 Saint Anthony's Way, 4th Floor – Alton, IL
Por favor llame a uno de los siguientes números para hacer una cita: (618) 474-6240

osfhealthcare.org

Veterans Hospital Behavioral Unit

915 North Grand Boulevard - St. Louis, MO 63104
(314) 652-1400 ext. 66653

Washington University Child and Adolescent Psychiatry

4444 Forest Park Avenue, Suite 2600 - St. Louis, MO 63108
(314) 286-1700 Ext. 2
Email: psychwuchild@email.wustl.edu

Psicólogos

Alexander James, Ph.D.

118 South Main Street - Edwardsville, IL 62025
(618) 656-0696

Ari Lakritz, PsyD

OSF Saint Anthony's Health Center
1 St. Anthony's Way, Floor 3 – Alton, IL 62002
(618) 474-6240

Rachel Tompkins, Ph.D.

118 South Main Street - Edwardsville, IL 62025
(618) 656-0696

Clientes del Departamento de Servicios de Niños y Familias,(DCFS), terapia de Desensibilización y Reprocesamiento mediante Movimientos Oculares (EMDR), terapia familiar, ansiedad, depresión. Los servicios están disponibles para todas las edades.

Distritos Escolares

Alton Community Unit School District #11

550 Landmarks Boulevard - P.O. Box 9028 - Alton, IL 62002-9028

(618) 474-2600

FAX: (618) 463-2126

altonschools.org

Superintendent: Elaine Kane

Bethalto Community Unit School District #8

101 School Street - Bethalto, IL 62010-1399

(618) 377-7200

FAX: (618) 551-7628

bethalto.org

Superintendente: Dr. Jill Griffin

Collinsville Community Unit School District #10

201 West Clay Street - Collinsville, IL 62234-3219

(618) 346-6350

FAX: (618) 346-6357

kahoks.org

Superintendente: Dr. Mark B. Skertich

East Alton Elementary School District #13

210 East St. Louis Avenue - East Alton, IL 62024-1599

(618) 433-2051

FAX: (618) 433-2096

easd13.org

Superintendente: Nancy Werden

East Alton-Wood River Community High School #14

777 North Wood River Avenue - Wood River, IL 62095-1297

(618) 254-3151

FAX: (618) 254-9113

eawr.org

Superintendente: Rob Miller

Edwardsville Community Unit District #7

708 St. Louis Street, P.O. Box 250 - Edwardsville, 62025-1427

(618) 656-1182

FAX: (618) 692-7423

ecusd7.org

Superintendente: Dr. Allen Duncan, Jr

Granite City Unit School District #9

3200 Maryville Road - Granite City, IL 62040

(618) 451-5800

FAX: (618) 451-6135

gcsd9.net

Superintendente: Dr. Donald Harris

Distritos Escolares

Highland Community Unit School District #5

400 Broadway - Highland, IL 62249-0149
(618) 654-2106 FAX: (618) 654-5424
highlandcusd5.org
Superintendente: Michael S. Sutton

Madison Community Unit School District #12

602 Farrish Street - Madison, IL 62060
(618) 877-1712 FAX: (618) 877-2690
madisoncusd12.org
Superintendente: Dr. Andrew Reinking

Roxana Community Unit School District #1

401 North Chaffer Avenue - Roxana, IL 62084-1199
(618) 254-7544 FAX: (618) 254-7547
roxanaschools.org
Superintendente: Debbie Kreutztrager

Triad Community School District #2

203 East Throp Street - Troy, IL 62294-0360
(618) 667-5400 FAX: (618) 667-8854
triadunit2.org
Superintendente: Dr. Jason Henderson

Venice Community Unit School District #3

300 South Fourth Street - Venice, IL 62090
(618) 274-7953 FAX: (618) 274-7955
veniceschools.org
Superintendente: Dr. Cynthia Tolbert

Wood River-Hartford School District #15

501 East Lorena Avenue - Wood River, IL 62095
(618) 254-4355 FAX: (618) 254-9048
wrh15.org
Superintendente: Patrick Anderson

Servicios en español

Programa Puentes de Esperanza

Hoyleton Youth and Family Services

8 Executive Drive, Suite 200 – Fairview Heights, IL 62208

(618) 688-4727

www.hoyleton.com

Kristen Shinn, Directora

Programa de Head Start: Puentes de Esperanza recluta y entrevista a familias inmigrantes para determinar si sus hijos califican para programas de educación suplementaria y servicios de apoyo, los cuales trabajan en colaboración con los distritos escolares de East St. Louis y Collinsville. Este programa se ofrece a niños entre seis semanas a seis años. Hay transportación disponible para llegar al centro. Este programa incluye educación, medicamentos y chequeos dentales.

Programa de prevención para embarazo de adolescentes: Este programa busca bajar el número de embarazos de adolescentes y el número de nacimientos dentro de la comunidad Latina ofreciendo clases de sexualidad, actividades para los jóvenes y apoyo de parte de los familiares. Las actividades de grupos se llevan a cabo en dos grupos de diferentes edades y están disponibles para niños y niñas. Este programa les permite hablar acerca de sus comportamientos, explorar pensamientos comunes y conceptos/ideas erróneas acerca de la sexualidad.

Programa de Servicios Especiales para Latinos: Ofrece asistencia a las familias Hispanas/Latinas para informarles de los recursos que están disponibles en la comunidad. Nuestro propósito es el de asistir a los miembros de la comunidad con problemas de cada día incluyendo barreras del lenguaje, seleccionar las opciones correctas del sistema legal/gobierno, buscar ayuda para la salud, y asegurar acceso a comida, trabajo y un lugar donde dormir.

Alcance comunitario: Nuestro personal es bilingüe y trabaja con los clientes ofreciendo ayuda encontrando vivienda, interpretación, traducción, despensa de comida. Además, proporciona referencias para asistencia legal y médica, para encontrar trabajo, como obtener beneficios del Departamento de Servicios Humanos (DHS), terapia individual y familiar.

Servicios En Español

Iniciativa de Salud para Mujeres (Women's Health Initiative): Nuestro programa colabora con "Susan G. Komen for the Cure" de St. Louis, para ofrecer más

información acerca del cáncer de mama y asegurar que los servicios están ofrecidos a todas las personas latinas.

Dentistas que hablan español

Smile for Life Dentistry

4971 South State Rte. 159 - Glen Carbon, IL 62034

(618) 288-6699 FAX: (618) 288-8977

Servicio disponible de exámenes a partir de los 3 años y de 5 años en adelante para recibir tratamiento.

Médicos, Pediatras y Ginecólogos

Gateway Medical Group - Collinsville

101 United Drive, Suite 140 – Collinsville, IL 62234

(618) 344-0248 FAX: (618) 344-0789

Atienden a pacientes desde recién nacidos hasta mayores de edad y cuentan con personal que habla español.

Gateway Medical Group - Edwardsville

1265 University Drive, Suite A – Edwardsville, IL 62025

(618) 655-9523 FAX: (618) 655-9526

Atienden a pacientes desde recién nacidos y tienen personal que habla español

Thomas Hulsen, MD / James Dalla Riva, MD (Hablan español)

Acepta los seguros médicos Illinois Medicaid, Meridian, Molina pero no de Harmony.

6812 State Rt. 162, Suite 301 - Maryville, IL 62062

(618) 288-5699 FAX: (618) 288-5797

Acepta la tarjeta médica de embarazo

Shriners Hospital for Children – St. Louis

4400 Clayton Avenue - St. Louis, MO 63110

(314) 432-3600

Médicos, Pediatras y Ginecólogos

SIHF Healthcare

ALTON HEALTH CENTER

4 Memorial Drive, Building B, Suite 210 - Alton, IL 62002
Medicina de Familia (618) 463-5905 FAX: (618) 463-5935
Pediatras (618) 463-0649
Salud Mental/Comportamiento (618) 463-5905

CENTREVILLE HEALTH CENTER

6000 Bond Avenue - Centreville, IL 62207
(618) 332-2740

FAIRMONT CITY HEALTH CENTER

2568 North 41ST Street – Fairmont City, IL 62201
(618) 482-4015 FAX: (618) 482-4806

Prenatal & Parenting Classes in Spanish

(618) 646-2577
Clases prenatales y para padres en español. Por favor llame para obtener más información. También ofrecen clases virtuales.

WEST BELLEVILLE HEALTH CENTER (OB-GYN)

7210 West Main Street – Belleville, IL 62223
(618) 398-8840

Centro de Retransmisión de IL (TTY) para personas con problemas de audición.
Por favor llame al 1-800-501-0865 (español)

Grupos de Ayuda

ALCOHOL Y DROGAS:

Alcoholics Anonymous

409 Broadway, Unit C1 – South Roxana, IL 62087

(618) 251-4000 or 1-800-307-6600 or www.aa-district18.org

El programa Alcohólicos Anónimos, o AA, es una comunidad de personas que se reúnen para resolver su problema con la bebida.

Amare, NFP: A Recovery Community Organization

144 East Ferguson Avenue - Wood River, IL 62095

(618) 331-5905 or www.amaraenfp.org

Bethany Place

(618) 234-0291

Celebrate Recovery Alton

1422 Washington Avenue (Red Brick Chapel) - Alton, IL 62002

(618) 465-HELP (4357) o (618) 463-2407 (mensaje seguro de voz/localizador las 24 horas del día, los 7 días de la semana)

Facebook: CRALTONCBC

El programa Celebrate Recovery Alton es un Programa Bíblico de Recuperación de 12 Pasos para aquellos que quieren conocer EL Poder Superior. Hay grupos pequeños para todas las áreas de (Continúa)

Celebrate Recovery Alton

adicción y codependencia. ¿Necesita a alguien que le ayude con ese primer paso? Llame al (618) 463-2407 y pida hablar con uno de nuestros asesores de recuperación o simplemente puede venir cualquier miércoles sin cita previa. Las puertas están abiertas a las 6:30 p.m. y pregunte por el capellán Marc.

También puede visitar la página <https://locator.crgroups.info/> para conocer otros lugares para reunirse dentro del condado de Madison.

Freedom to Change – Narcotics Anonymous

201 Hillsboro Ave - Edwardsville, IL 62025

(618) 659-2333

Miércoles 7:00 – 8:15 p.m.

Grupos de Ayuda

HOPEFUL SERENITY SEEKERS – ADULT CHILDREN AFG

Newsong Fellowship

Holy Family Community Center (Basement)

2606 Washington Avenue – Granite City, IL 62040

Miércoles 7:00 p.m.

Narcotics Anonymous (NA)

1 (800)539-0475 or (314)830-3232 for St. Louis and East St. Louis area

MADD (Mothers Against Drunk Drivers)

Servicios gratis para familias que han sido afectadas por el delito de que una persona haya conducido en estado de ebriedad o drogado.

Víctimas/Abogacía/Prevención - Oficina de MADD del Estado de Illinois

3309 Robbins Road, #186, Springfield, IL 62704-6587

500 NW Plaza, Suite 705 – St. Louis, MO 63074

(630) 541-6099

ILIAWI.region@madd.org o www.madd.org

Narcóticos Anónimos (NA)

(618) 398-9409 www.na.org

New Attitudes Clubhouse

830 Brown Street - Alton, IL 62002

Lunes 7:00 p.m. NA

Miércoles 7:00 p.m. NA

Jueves 7:00 p.m. NA

Open Door AFG

St. John United Church of Christ

2901 Nameoki Road - Granite City, IL 62040

Lunes 9:30 a.m. - Ingrese por la rampa al sótano / accesible para discapacitados

OSF HealthCare Saint Anthony's Health Center

Psychological Services- Connections Group Therapy

Health Living Therapy Group

(618) 474-6240

Los servicios están cubiertos por la mayoría de los planes de seguros, incluyendo Medicare.

Grupos de Ayuda

OSF HealthCare Saint Anthony's Health Center (continua)

Los programas incluyen: control de tu estado de ánimo (Mood Masters), terapia de comportamiento para adultos (DBG), psicoterapia de adultos (Open Adult), amigos y familiares de alcohólicos anónimos (AA), duelo, trastornos alimentarios, neurología, tratamiento para el control de la ira, programas para adolescentes entre 15 a 17 años, apoyo familiar de Al-Anon, sobrellevando una enfermedad crónica, programa 20 somethings, grupo de apoyo para familias de NAMI.

St. John United Church Of Christ – Happy Hour AA Group

228 North 6th Street - Wood River, IL 62095

Sábados a las 5:30 p.m.

ALZHEIMER'S:

Alzheimer's Support Group

222 Goethe Avenue – Collinsville, IL 62234

(618) 344-5008

Segundo martes de cada mes desde la 1:30 p.m a 3:00 p.m.

157 North Main- Glen Carbon, IL 62034

Primer y tercer lunes de cada mes entre la 1:00 p.m. a 2:00 p.m.

Estos servicios están disponibles para familias y cuidadores de personas que viven con demencia.

LACTANCIA:

Únase a nuestro Grupo de Apoyo a la Lactancia Materna: Grupo de Facebook; www.ncbi.nlm.nih.gov/books/NBK501922

CANCER:

Anderson Hospital – SHARE (Chapter Members)

6800 State Route 162 – Maryville, IL 62062

(618) 391-5900

www.andersonhospital.org

Grupo de apoyo mensual para mujeres que han diagnosticadas con cáncer de mama.

Grupos de Ayuda

Cancer Care Closet - St. Joseph's Breese

HSHS St Joseph's Hospital-Healthplex

14160 Jamestown Rd; PO Box99 – Breese, IL 62230

(618) 526-5436 megan.korte@hshs.org

Para mujeres con pérdida de cabello debido al cáncer. Pelucas, sombreros y bufandas gratis. Hay información disponible de la Sociedad Americana Contra El Cáncer para quienes la necesiten. También ofrecemos kits de quimioterapia para hombres y mujeres que se someten a tratamientos contra el cáncer. Llame para informarse del horario y el lugar.

Caring Circle – Cancer Education and Support Group for Women

OSF Saint Clare's Hospital

815 East 5th Street, 1st Floor, Auditorium - Alton, IL 62002

(618) 463-5629

<http://www.osfhealthcare.org>

Este grupo es para invitar a mujeres quienes han sido diagnosticadas con cáncer en el pasado o que han sido diagnosticadas recientemente para obtener información más reciente acerca de esta enfermedad en sus áreas. Por favor llame para conocer el horario, las ubicaciones y para registrarse.

Caring Circle – Cancer Education and Support Group for Women

OSF Saint Anthony's Cancer Center

815 East Fifth Street, Auditorium B – Alton, IL 62002

(618) 463-5629 Karen Boyd or (618) 474-6791 Heather Jones

www.osfsaintanthonys.org

Este grupo se reúne el tercer sábado de cada mes a las 10:00 a.m. y ofrece a las mujeres la oportunidad de aprender y recibir apoyo entre ellas. Se sirve desayuno.

Man to Man Support Group

OSF Saint Anthony's Health Center

(618) 463-5623 – call for information

www.osfhealthcare.org

Grupo de apoyo para hombres con cáncer de próstata

SHARE – Breast Cancer Support Group

Anderson Hospital – Warren Billhartz Cancer Center

2227 Vadalabene Drive – Maryville, IL 62062

(618) 391-5900 Wendy McIntyre - mcintyrew@andersonhospital.org

www.andersonhospital.org

Este grupo se reúne el tercer martes del mes a las 7:00 p.m.

Grupos de Ayuda

DIABETES:

Alton Memorial Hospital

Diabetes Self-Management Center
One Memorial Drive - Alton, IL 62002
(618) 463-7526

www.altonmemorialhospital.org

Este grupo se reúne el tercer jueves de cada mes a las 1:00 p.m. en Alton Memorial Hospital, Olin Wing, planta baja, Room G-252

Anderson Hospital

6800 State Route 162 – Maryville, IL 62062
(618) 288-5711
www.andersonhospital.org

DISCAPACIDAD:

IMPACT Center for Independent Living (CIL)

2735 East Broadway – Alton, IL 62002
(618) 462-1411
Stiles@impactcil.org

Lesiones cerebrales: personas que han sufrido una lesión cerebral traumática a través de abuso o un accidente

Ciegos, impedimentos visuales – primer miércoles de cada mes

Pérdida auditiva (con cita previa)

Apoyo entre compañeros: información acerca de recursos de la comunidad y clases del Plan de Acción para la Recuperación del Bienestar, por sus siglas en inglés, W.R.A.P. Por favor llame a Amy Foster (618) 474-5324. Este servicio solo se ofrece con cita previa.

ADICCIÓN AL JUEGO:

Alton Gamblers Anonymous Gambling Addiction Support

Alton Memorial Hospital – Alton, IL 62002
(618) 465-1722

Ayuda para personas que tienen problema de adicción al juego.

Celebrate Recovery Alton

1422 Washington Avenue (en la iglesia de ladrillos rojos) - Alton, IL 62002
(618) 462-8816
Facebook: CRALTONCBC

Grupos de Ayuda

Celebrate Recovery Alton (continúa)

El programa Celebrate Recovery Alton es un Programa Bíblico de Recuperación de 12 Pasos para aquellos que quieren conocer EL Poder Superior. Hay grupos pequeños para todas las áreas de adicción y codependencia. ¿Necesita a alguien que Le ayude con ese primer paso? Llame al (618) 463-2407 y pida hablar con uno de nuestros asesores de recuperación o simplemente puede venir cualquier miércoles sin cita previa. Las puertas están abiertas a las 6:30 p.m. y pregunte por el capellán Marc.

También puede visitar la página de web <https://locator.crgroups.info/> para conocer otros lugares para reunirse dentro del condado de Madison.

Chestnut Health Systems

50 Northgate Industrial Drive – Granite City, IL 62040

(618) 877-4420

Ofrecen evaluaciones en un ambiente seguro para el tratamiento de la adicción al juego, terapia, elaboración de un sistema de apoyo y ayuda para abordar problemas legales y financieros.

Gam-Anon

1(718) 352-1671 Hotline: (708) 802-0105

www.gamblersanonymous.org

Gamblers Anonymous – Por favor llame al (800)426-2537 para obtener información acerca de grupos disponibles de ayuda.

LUTO/PENA/DUELO:

Alton Memorial Hospital

Alton Multispecialist Conf. Rm. – 1 Professional Drive - Alton, IL 62002

(618) 463-7100

www.altonmemorialhospital.org

Un grupo que se reúne el segundo martes de cada mes de 5:00 p.m. a 6:30 p.m.

Anderson Hospital

6800 State Route 162 – Maryville, IL 62062

(618) 391-6456

www.andersonhospital.org

Grupos de Ayuda

Anderson Hospital (continúa)

El grupo de apoyo para el duelo/luto se reúne los segundos martes de cada mes a las 7:00 p.m. en la capilla del hospital

Celebrate Recovery Alton

1422 Washington Avenue - Alton, IL 62002

(618) 465-HELP (4357)

Facebook: CRALTONCBC

Trabajando juntos por una mejor comunidad – Grupos de apoyo para el duelo/luto, grupos de recuperación de drogas y alcohol. También ofrecen servicios de apoyo a la familia basados en valores cristianos. Llame para obtener más información acerca de las reuniones individuales, días y horas. Pregunte por el Capellan Marc.

Lutheran Church - GriefShare

1300 Bellline Road – Collinsville, IL 62234

(618) 344-3151

www.griefshare.org

El programa "GriefShare" es un grupo de ayuda para hablar acerca de la pérdida de un ser querido. Se reúnen en la iglesia en septiembre y enero. Visite el sitio web para registrarse y obtener más detalles.

Heartlinks Grief Center at Family Hospice

5110 West Main Street – Belleville, IL 62226

(618) 277-1800

Consejería individual y familiar, apoyo en grupo y programas de educación comunitaria para personas que estén de luto, aunque no puedan pagar.

HSHS St. Joseph's Breese

9515 Holy Cross Lane – Breese, IL 62230

(618) 526-4511

SHARE – Apoyo para cualquier persona que haya perdido a un hijo.

Por favor llame para obtener más información acerca del horario y el lugar.

Metro Community Church

3551 Ridgeview Road – Edwardsville, IL 62025

(618) 692-9863

OSF HealthCare Saint Anthony's Health Center

Psychological Services- Connections Group Therapy

Health Living Therapy Group

(618) 474-6240

Grupos de Ayuda

OSF HealthCare Saint Anthony's Health Center (continúa)

Los servicios están cubiertos por la mayoría de los planes de seguros, incluyendo Medicare.

Los programas incluyen: control de tu estado de ánimo (Mood Masters), terapia de comportamiento para adultos (DBG), psicoterapia de adultos (Open Adult), amigos y familiares de alcohólicos anónimos (AA), duelo, trastornos alimentarios, neurología, tratamiento para el control de la ira, programas para adolescentes entre 15 a 17 años, apoyo familiar de Al-Anon, sobrellevando una enfermedad crónica, programa 20 somethings, grupo de apoyo para familias de NAMI.

CORAZÓN/DERRAME CEREBRAL:

Stroke Support Group - OSF Saint Anthony's Health Center

(618) 474-6393

www.osfhealthcare.org

Este grupo es para ayudar a sobrevivientes de derrame cerebral y sus familias. Se reúnen el segundo miércoles del mes de 6:15 p.m. a 7:30 p.m. en el Edificio Médico OSF Saint Clare, primer piso, Auditorio, 815 East 5th Street, Alton, IL 62002

MENTAL HEALTH:

National Alliance on Mental Illness (NAMI) hotline

144 E Ferguson Ave – Wood River, IL 62095

(988) 1-800-273-8255

Email: info@namiswi.org

Estos grupos están disponibles aquí: <https://namiswi.org/programs-2/free-mental-health-support-group/>

Grupo de apoyo para todos los adultos con enfermedades de salud mental, sin tener en cuenta el diagnóstico.

OSF HealthCare Saint Anthony's Health Center

Servicios de Psicología - Connections group therapy

1 Saint Anthony's Way – Alton, IL 62002

(618) 465-2571 or (618) 474-6428

osfhealthcare.org

Se reúnen el segundo viernes de cada mes a la 1 p.m.

Grupos de Ayuda

Parents NOW

144 East Ferguson – Wood River, IL 62095
(618) 971-3156 (vea la página 55)

OSTOMÍA:

Anderson Hospital

6800 State Route 162 – Maryville, IL 62062
(618) 391-5941

www.andersonhospital.org

Se reúnen el último jueves de cada mes a las 3:00 p.m.

APOYO PARA LOS COLEGAS Y FAMILIA:

Celebrate Recovery Alton

1422 Washington Avenue (Red Brick Chapel) - Alton, IL 62002
(618) 465-HELP (4357) o (618) 463-2407 (correo de voz seguro las 24 horas del día, los 7 días de la semana)
Facebook: CRALTONCBC

El programa Celebrate Recovery Alton es un Programa Bíblico de Recuperación de 12 Pasos para aquellos que quieren conocer EL Poder Superior. Hay grupos pequeños para todas las áreas de adicción y codependencia. ¿Necesita a alguien que le ayude con ese primer paso? Llame al (618) 463-2407 y pida hablar con uno de nuestros asesores de recuperación o simplemente puede venir cualquier miércoles sin cita previa. Las puertas están abiertas a las 6:30 p.m. y pregunte por el capellán Marc.

También puede visitar la página <https://locator.crgroups.info/> para recibir información acerca de otros lugares donde se llevan a cabo las reuniones dentro del condado de Madison.

Hearts in Faith, NFP

7 Eagle Center, Suite B-1- O'Fallon, IL 62269
(314) 529-0214

Dr. Leslie Davis, Executive Director – drlesliedavis@heartsinfaith.org
www.heartsinfaith.org

Grupos de Ayuda

Hearts in Faith, NFP (continua)

El grupo Hearts in Faith brinda apoyo emocional a madres solteras y jóvenes de la comunidad. Las reuniones mensuales "Sweet Heart" para madres solteras se llevan a cabo en persona y virtualmente. Siga nuestra página de Facebook para mantenerse informado. Este grupo también proporciona referencias para un programa de prevención de la violencia juvenil llamado "Heart Beats", el cual está organizado por la Dra. Leslie Davis.

National Alliance on Mental Illness (NAMI) hotline

144 E Ferguson Ave – Wood River, IL 62095

(988) 1-800-273-8255

Email: info@namiswi.org

Estos grupos están disponibles aquí: <https://namiswi.org/programs-2/free-mental-health-support-group/>

Grupo de apoyo para todos los adultos con enfermedades de salud mental, sin tener en cuenta el diagnóstico.

OSF HealthCare Saint Anthony's Health Center

Psychological Services- Connections Group Therapy

Health Living Therapy Group

(618) 474-6240

Los servicios están cubiertos por la mayoría de los planes de seguros, incluyendo Medicare.

Los programas incluyen: control de tu estado de ánimo (Mood Masters), terapia de comportamiento para adultos (DBG), psicoterapia de adultos (Open Adult), amigos y familiares de alcohólicos anónimos (AA), duelo, trastornos alimentarios, neurología, tratamiento para el control de la ira, programas para adolescentes entre 15 a 17 años, apoyo familiar de Al-Anon, sobrellevando una enfermedad crónica, programa 20 somethings, grupo de apoyo para familias de NAMI.

Grupos de Ayuda

EMBARAZO:

Anderson Hospital – Anderson Hospital's Pavilion for Women

6800 State Route 162 – Maryville, IL 62062

-Clases de preparación para el parto – (618) 391-5983

obedu@andersonhospital.org

Por favor regístrese en www.andersonhospital.org

-Servicios para ayuda con la Lactancia – (618) 391-6057 – hay citas disponibles enviando un correo electrónico a: lactationservices@andersonhospital.org

Hearts in Faith - Sweet Hearts

7 Eagle Center – O'Fallon, IL 62269

(314) 529-0214

El grupo Hearts in Faith brinda apoyo emocional a madres solteras y jóvenes de la comunidad. Las reuniones mensuales "Sweet Heart" para madres solteras se llevan a cabo en persona y virtualmente. Siga nuestra página de Facebook para mantenerse informado. Este grupo también proporciona referencias para un programa de prevención de la violencia juvenil llamado "Heart Beats", el cual está organizado por la Dra. Leslie Davis.

Mercy Hospital – St. Louis, MO

(314) 251-6500

Programa externo intensivo de un plan a corto plazo para mujeres que están sufriendo de síntomas de trastornos del estado de ánimo desde muy antes y después del nacimiento del bebé (perinatales) y depresión después del parto (posparto).

MOMS Line at SSM Health St. Mary's Hospital, St. Louis

(314) 768-8570

Por favor llame a un voluntario con experiencia para hablar sobre la tristeza del posparto, el estado de ánimo perinatal y los trastornos de ansiedad. Ofrecen recursos para recibir ayuda.

Perinatal Mental Health Alliance for People of Color (PMH-POC)

www.ncsdoula.com/pro-org/pmha-poc-perinatal-mental-health

Postpartum Support International

www.postpartum.net

Ofrece ayuda con depresión después del parto

Grupos de Ayuda

Share – National Office

1600 Heritage Landing, Suite 100 – St. Peters, MO 63303

para padres con pérdida de embarazo. Ofrecen grupos de apoyo en español.
1-800-821-6819

info@nationalshare.org www.nationalshare.org

Share Anderson Hospital – Apoyo para la pérdida de embarazo y de bebés

(Share Chapter Members)

Anderson Hospital, Women's Pavilion

6800 State Route 162 – Maryville, IL 62062

(618) 391-5984

Se reúnen el cuarto martes de cada mes en el Anderson Hospital a las 6:30pm

Pregnancyloss_support@andersonhospital.org

PULMONAR:

Alton Memorial Hospital – Make Every Breath Count

One Memorial Drive, Olin Wing, Room G-252 – Alton, IL 62002

Se reúne el primer lunes del mes de 11:00 a.m. al mediodía (en septiembre se reúnen el segundo lunes, debido al feriado)

Anderson Hospital – Air Link

6800 State Route 162 – Maryville, IL 62062

(618) 391-6715

www.andersonhospital.org

Un club social para personas con problemas relacionados con los pulmones.

Se reúne cada tercer martes de cada dos meses (febrero, abril, junio, agosto, octubre y diciembre)

PREVENCIÓN DE LA VIOLENCIA JUVENIL:

Hearts in Faith, NFP

7 Eagle Center, Suite B-1- O'Fallon, IL 62269

(314) 529-0214

www.heartsinfaith.org

Dr. Leslie Davis, Executive Director – drlesliedavis@heartsinfaith.org

El grupo Hearts in Faith brinda apoyo emocional a madres solteras y jóvenes de la comunidad. Las reuniones mensuales "Sweet Heart" para madres solteras se llevan a cabo en persona y virtualmente. Siga nuestra página de Facebook para mantenerse informado. Este grupo también proporciona referencias para un programa de prevención de la violencia juvenil llamado "Heart Beats", el cual está organizado por la Dra. Leslie Davis.

Consejería/Terapistas

Community Resource Center

904 Martin Luther King Drive - Centralia, IL 62801

(618) 533-1391

315 Westgate - Salem, IL 62881

(618) 548-2181

580 Eighth Street - Carlyle, IL 62231

(618) 594-4581

421 West Main Street - Vandalia, IL 62471

(618) 283-4229

Terapia de salud mental y abuso de sustancias

Aceptan la tarjeta médica

Comprehensive Behavioral Health – St. Clair County

505 South 8th Street – East St. Louis, IL 62201

(618) 482-7330

www.cbhc1.org

Acepta la tarjeta médica de Molina, Meridian

Cornerstone Counseling, P.C.

2016 Vadalabene Drive, Suite A - Maryville, IL 62062

(618) 288-8787 FAX: (618) 288-0737

(Continúa)

Servicios de consejería de salud mental para niños, adolescentes, familias, individuos y parejas. También hay disponibles terapias de arte, familiar, de juego y servicios de consejería cristiana.

Consejeros Clínicos Profesionales(LCPC): Tammy Bowles, Ann Millikin, Molly Ondrey y Katherine Rehg. Ayudándole a construir una base firme.

Dr. Leslie Davis, LCPC

7 Eagle Center, Suite B1- O'Fallon, IL 62269

(314) 529-0214

leslie.d.lcpc@gmail.com

<https://leslie-davis411.clientsecure.me/>

La Dra. Leslie Davis es una terapeuta de relaciones que brinda terapia individual a adolescentes, jóvenes, estudiantes universitarios, mujeres y parejas que luchan contra la ansiedad y la depresión. Utilizando un enfoque centrado en las emociones, la Dra. Davis ayuda a las personas para que prosperen en

Consejería/Terapistas

relaciones saludables. La Dra. Davis también está disponible para charlas sobre temas de salud mental, incluida la violencia de pareja, la salud mental perinatal, las luchas de los padres solteros, el síndrome del impostor, la prevención de la violencia en adolescentes, los estilos de apego y los límites en las relaciones.

Family Life Consultants – Mind and Body Image Center

2014 Vandalia Street - Collinsville, IL 62234

(618) 345-9536 www.familylifeconsultants.com

Se aceptan pacientes de todas las edades y reciben Medicare, seguro y pago privado.

Servicios de consejería de salud del comportamiento para niños, adolescentes, familias, individuos y parejas. También hay servicios disponibles para la custodia de los hijos, mediación de divorcio, tratamiento de trastornos de alimentación.

Los servicios son proveídos por los siguientes trabajadores sociales clínicos y consejeros profesionales autorizados:

Mary Christine Fritz-Parker, LCSW

200 W. 3rd St., Suite 703 - Alton, IL 62002

(618) 225-9956

Aceptan la mayoría de los seguros médicos.

Gateway Regional Medical Center

2100 Madison Avenue - Granite City, IL 62040

(618) 798-3000

www.gatewayregional.net

OSF HealthCare Saint Anthony's Psychological Services Counseling

1 St. Anthony's Way, 3rd Floor - Alton, IL 62002

(618) 474-6240 Fax: (618) 474-6242

Consejería/Terapistas

Radzom Counseling

1946 Edawrdsville Club Plaza Road - Edwardsville, IL 62025

(618) 248-2040

www.radzomcounseling.com

Citas disponibles de 8:00 a.m. a 8:00 p.m., los 7 días de la semana para todas las edades. Se aceptan la mayoría de los seguros. Hay 20 consejeros disponibles con perfiles web y se pueden hacer citas en línea.

SIHF Healthcare – todos aceptan la tarjeta médica

ALTON HEALTH CENTER

4 Memorial Drive, Suite 210, Building B - Alton, IL 62002

(618) 463-5905 FAX: (618) 463-5935

BELLEVILLE FAMILY HEALTH CENTER

180 South Third Street, Suite 104 – Belleville, IL 62220

(618) 222-4701 FAX: (844) 295-5899

BELLEVILLE PEDIATRIC & ADOLESCENT HEALTH CENTER

2900 Frank Scott Pkwy West, Suite 950 - Belleville, IL 62223

(618) 233-3205 FAX: (618) 233-1407

BETHALTO HEALTH CENTER

#2 Terminal Drive, Suite 8 – Bethalto, IL 62024

(618) 259-0365 FAX: (618) 259-2495

SIHF Healthcare – todos aceptan la tarjeta médica

CENTREVILLE HEALTH CENTER

6000 Bond Avenue - Centreville, IL 62207

(618) 332-2740 FAX: (618) 332-8755

COLLINSVILLE HEALTH CENTER

1215 Vandalia Avenue, Collinsville, IL 62234

(618) 343-6015 FAX (618) 578-5759

MCKINLEY HEALTH CENTER

2166 Madison Avenue, Granite City, IL 62040

(618) 452-4969 FAX (618) 451-7115

O'FALLON HEALTH CENTER

3 St. Elizabeth's Boulevard, Suite 4000 – O'Fallon, IL 62269

(618) 233-5480 FAX: (618) 222-4790

Consejería/Terapistas

SIHF Healthcare – todos aceptan la tarjeta médica (continúa)

WEST BELLEVILLE HEALTH CENTER

7210 West Main Street – Belleville, IL 62223

(618) 398-9850 FAX: (618) 398-9849

www.sihf.org

The Midwest Relationship Center

4109 Bassen Drive – Swansea, IL 62226

(618) 516-3338

Rachel Tompkins, Ph.D.

118 South Main Street - Edwardsville, IL 62025

(618) 656-0696

Acepta a clientes del Departamento de Servicios para Niños y Familias, por sus siglas en inglés, DCFS, terapia de Desensibilización y Reprocesamiento mediante Movimientos Oculares (EMDR), terapia familiar, ansiedad, depresión. Recibe a pacientes de todas las edades.

Números para llamadas gratis

ASISTENCIA A NIÑOS Y FAMILIAS

Adoption Information Center of Illinois (Centro de Información sobre Adopción de Illinois) 1-800-572-2390

Between Friends (Mujeres maltratadas y sus hijos)

1-800-603-4357

Brightpoint (antes llamado Children's Home + Aid)

1-800-467-9200

CARES Crisis Hotline (Crisis de salud mental/conductual)

1-800-345-9049

Child Abuse & Neglect (Illinois DCFS) (Abuso y negligencia de niños)

1-800-252-2873

Child Care Aware of America (para buscar cuidado de niños)

1-800-424-2246

Division of Youth Services – Child Care Supports (División de Servicios del Adolescente – Apoyo para cuidado de niño.

855-373-4636

Domestic Violence Hotline (Illinois)(Línea de ayuda de Illinois para Violencia doméstica)

1-877-863-6338

Elder Abuse Hotline (IL Dept. on Aging) (Servicios para la Protección de adultos)

1-866-800-1409

Hunger Hotline (American Red Cross – Humanitarian Serv) (Línea de ayuda contra el hambre de la Cruz Roja Americana - Servicios humanitarios)

1-800-733-2767

Illinois Adoption Registry (Registro de adopciones de Illinois)

1-877-323-5299

Illinois Department of Human Services – Office locator (Departamento de Servicios Humanos de Illinois - localizador de oficinas) 1-800-323-4769

Illinois Department of Human Services (Departamento de Servicios Humanos de Illinois)

1-800-843-6154

Illinois Health Care & Family Services – Child Support Cntr. (Departamento de Salud y Servicios para Familias de IL - Centro de asistencia para el pago de manutención de niños)

1-800-447-4278

Números para llamadas gratis

National Center for Missing and exploited children (Centro Nacional para niños

desaparecidos y abusados)

1-800- 843-5678

National Child Abuse Hotline (Línea de ayuda para reportar abuso de niños)

1-800-422-4453

National Domestic Violence Hotline (Línea de ayuda para la violencia doméstica)

1-800-799-7233

National Parent Helpline (Línea de ayuda para padres)

1-855-427-2736

National Runaway Safeline (Línea directa de ayuda para jóvenes que quieren huir de su casa)

1-800-786-2929

National Suicide & Crisis Lifeline (Línea de prevención del suicidio y crisis) (988)

1-800-273-8255 o 711

National Veteran Homeless Hotline (Línea directa de servicios para veteranos sin hogar)

877-424-3838

SASS CARES for KIDS– Crisis mental health (SERVICIOS DE DETECCIÓN, EVALUACIÓN Y APOYO – CRISIS DE SALUD MENTAL)

1-800-345- 9049 TTY-773-523-4504

1-

CONSUMER SERVICES (SERVICIOS PARA EL CONSUMIDOR)

Consumer Product Safety Commission (Comisión de Seguridad de Productos)

1-800-638-2772

Crime Victims Assistance Compensation (Compensación para víctimas de crímenes)

1-800-228-3368

Fair Housing - U.S. Department of Housing (Departamento de Equidad en la Vivienda)

1-800-669-9777

Governor's Office of Constituent Affairs (Oficina del Gobernador para Asuntos Constituyentes)

1-800-642-3112

Illinois Attorney General – ID Theft (Consumer Fraud) (Oficina del Fiscal General – Robo de identidad, fraude al consumidor)

1-800-243-0618

Illinois Governor's Office of Constituent Affairs

1-800-642-3112

(Continúa)

Números para llamadas gratis

Illinois Dept. of Human Services (food assistance) (Departamento de Servicios Humanos de Illinois – ayuda de alimentos)

1-800-843-6154

Illinois Dept. of Insurance (Departamento de Seguros de Illinois)

1-866-445-5364

Insurance Hotline (Línea directa de seguros)

1-855-821-7312

DISCAPACITADOS/VETERANOS/ANCIANOS ASISTENCIA A INDIVIDUOS

AARP (Asociación Americana de Personas Jubiladas)

1-888-687-2277

Developmental Disability Homes Network (Servicios de vivienda para adultos con discapacidades del desarrollo)

1-866-363-7909

Elder Abuse Hotline (Línea directa para servicios de protección para adultos)

1-866-800-1409

Family Matters Parent Training and Information Center (Centro de información y entrenamiento para padres)

1-866-436-7842

Illinois Department on Aging (Departamento de ayuda para personas mayores de Illinois)

1-800-252-8966 o 1-866-800-1409

Military & Veterans Rights Bureau Helpline (servicios para militares activos y jubilados)

1-800-382-3000

IL Dept. of Human Services Helpline (línea de ayuda del Departamento de Servicios Humanos)

1-800-843-6154

IDHS – Developmental Disabilities (Departamento de Servicios para Discapacidades del Desarrollo)

1-888-337-5267

SERVICIOS MÉDICOS

AIDS/HIV and STD Hotline (SIDA y enfermedades venéreas)

1-800-243-2437

Alzheimer Association (Asociación de Alzheimer's)

1-800-272-3900

Cancer Information Services (Nat. Cancer Institute) (Servicios de información para el cáncer)

1-800-422-6237

Chestnut Health Systems – mental health (Sistema de Salud de Chestnut - salud mental)

1-888-924-3786

(Continúa)

Números para llamadas gratis

Drogas y alcohol (*Organización para la rehabilitación de drogas y alcohol*)

1-877-882-9275

Farm and Rural Stress Hotline (*Línea de ayuda contra el estrés en áreas rurales y agrícolas*) 1-800-691-4336

Illinois Department of Public Health – Departamento de Salud Pública de Illinois (*ayuda para el COVID 19*) 1-800-889-3931

Illinois Poison Center (*Centro de Illinois para prevención de envenenamientos*) 1-800-222-1222

Illinois Senior Help Line IDOA (*Línea de ayuda para personas mayores*) 1-800-252-8966

Illinois Tobacco Quit-line (*Línea de ayuda de Illinois para dejar de fumar*) 1-866-784-8937

Illinois Warm Line – mental health support collaborative (*Fuente de apoyo mientras usted o alguien en su familia se recupera - salud mental*)

1-866-359-7953

Health Care & Family Services Health Benefits Hotline – was KIDCARE medical insurance (*Departamento de Cuidado de Salud y Servicios para Familias. Antes conocido como el seguro médico “KIDCARE”*) 1-800-226-0768

National Alliance on Mental Illness (*Alianza Nacional de Enfermedad Mental, por sus siglas en inglés “NAMI”*) (988) 1-800-273-8255

National Maternal Mental Health Hotline (*Línea Nacional de asistencia a la salud mental materna*) 1-833-852-6262

National Suicide Prevention Hotline (*Línea nacional para la prevención de suicidio*) 1-800-273-8255

SAMHSA National Helpline – mental and/or substance abuse (*Línea de la Administración de Abuso de Sustancias y Servicios de Salud Mental*) 1-800-662-4357

Sexual Assault Hotline (National) (*Línea a nivel nacional del abuso sexual*) 1-800-656-4673

Suicide Prevention Lifeline (*Línea para la prevención de suicidio*) 988

Trevor Lifeline (for LGBTQ youth in crisis) (*Línea del Proyecto Trevor para crisis de jóvenes o adolescentes Lesbianos, Gay, Bisexual, Transgénero y Queer.*) 1-866-488-7386

Veterans Crisis Line (*Línea de Crisis para militares jubilados*) 1-800-273-8255 o 988

Números para llamadas gratis

Veterans Crisis Line for deaf and hard of hearing (Línea de crisis Para militares jubilados que tienen problemas auditivos)

Textee 838255

Women's Health Helpline – IDPH (Línea de ayuda para la salud de la mujer del Departamento de Salud Pública de Illinois de mujeres)

1-888-522-1282

ABUSO DE SUSTANCIAS/ADICCIÓN

Al-Anon (Alcohólicos Anónimos - ayuda para familiares y amigos de alcohólicos) 1-800-344-2666

Drug & Alcohol Treatment Hotline (Línea de ayuda para el tratamiento de drogas y alcohol) 1-800-839-1686

Drug Rehabs.org (Organización para la rehabilitación de drogas para enfermedades mentales) 1-877-882-9275

Gamblers Anonymous (Jugadores/Apostadores Anónimos) 1-800-426-2537

Illinois Opioids and Other Substance Abuse Helpline and Narcan Help (Línea de ayuda para el abuso de opioides, otras sustancias y ayuda con la medicina Narcam). 1-833-234-6343

Illinois Problem Gambling Helpline (Línea de ayuda en Illinois para problemas de juego) 1-800-522-4700

National Problem Gambling Helpline Network (Línea de ayuda nacional para problemas de juego) 1-800-522-4700

OTROS SERVICIOS

Disaster Distress Helpline (Línea de ayuda en caso de desastres) 1-800-985-5990

Illinois Low Income Home Energy Assistance Hotline (LIHEAP) (Línea de ayuda del programa de apoyo energética para hogares de bajos ingresos económicos). 1-877-411-9276

Illinois Department of Transportation (Departamento de Transporte de Illinois) 1-800-452-4368

Illinois Department of Employment Security (Departamento de seguridad laboral) 1-800-244-5631

Números para llamadas gratis

Impuestos sobre el ingreso o renta

State – IL Department of Revenue

taxpayer assistance (Departamento de Finanzas de Illinois)

(ayuda con los impuestos) 1-800-732-8866

Federal – Internal Revenue Service (Servicios de Impuestos Internos, por sus siglas en inglés, IRS)

1-800-829-1040

National Human Trafficking Hotline (Línea nacional de ayuda contra la trata de personas)

1-888-373-7888

LINEA DIRECTA DE ASISTENCIA FEDERAL (U.S.)

Department of Defense (Departamento de Defensa)

1-800-424-9098

Department of Education – Civil Rights (Departamento de Educación – Derechos Civiles)

1-800-421-3481

Department of Education – Information Resource Center (Departamento de Educación) Centro de Información

1-800-872-5327

Department of Energy (not toll-free) (Departamento de Energía, llamadas con costo)

1-202-586-5000

Department of Health & Human Services (Departamento de Salud y Servicios Humanos)

1-877-696-6775

Department of Homeland Security (not toll-free)

1-202-282-8000

Department of Justice – Office of Inspector General (Departamento de Justicia – Oficina del Inspector General)

1-800-869-4499

Department of Labor - (OSHA)

Occupational Safety & Health Administration (Departamento de Trabajo – Administración de Seguridad y Salud Ocupacional, por sus siglas en inglés, OSHA.)

1-800-321-6742

Department of Transportation – Inspector General (Departamento de Transporte – Inspector General– fraude y desperdicio)

1-800-424-9071

Department of the Treasury – Inspector General (Departamento del Tesoro – Inspector General)

1-800-359-3898

Department of Veterans Affairs (Departamento de asuntos para veteranos)

1-800-827-1000

Equal Employment Opportunity Commission (Comisión para la igualdad de oportunidades en el trabajo)

1-800-669-4000

(Continúa)

Números para llamadas gratis

Federal Emergency Management Agency (*Agencia federal para el manejo de emergencias, por sus siglas en inglés, FEMA.*)

1-800-621-3362

Federal Government Information Line (USAgov) (*Línea de información del gobierno federal*)

1-800-333-4636

Government Accountability Office of Fraud.net (*Oficina de Fraudes*)

1-800-424-5454

Student Aid Information Center (*Centro de Información sobre Ayuda Federal para Estudiantes*)

1-800-433-3243

Oficinas de Ayuda y Asistencia General de Varias Ciudades

ALTON

100A East Broadway
Alton, IL 62002-0091
(618) 462-0091

ALHAMBRA

101 East Main Street
Alhambra, IL 62001
(618) 488-7175

CHOUTEAU

906 Thorngate Rd
Granite City, IL 62040
(618) 931-0360

COLLINSVILLE

305 East Main
Collinsville, IL 62234
(618) 344-1290
Collinsvilletownship.org

EDWARDSVILLE

300 West Park Street
Edwardsville, IL 62025
(618) 656-0292

FORT RUSSEL

5456 Buchtord Rd
Bethalto, IL 62010
(618) 377-8260

FOSTER

2919 Main Street
Alton, IL 62002
(618) 259-0726

GODFREY

6810 Godfrey Road
Godfrey, IL 62035
(618) 466-3324 www.godfreyil.org

GRANITE CITY

2060 Delmar Ave
Granite City, IL 62040
(618) 877-0513

HAMEL

111 South Old US Route 66
Hamel, IL 62046
(618) 633-2484

HELVETIA

817 Main Street
Highland, IL 62249
(618) 654-4032

JARVIS

112 North Main Street
Troy, IL 62294
(618) 667-3475

LEEF

5040 Schwarz Road
Highland, IL 62249
(618) 675-3837

MARINE

320 N Vernon, P.O. Box 136
Marine, IL 62061
(618) 887-4531

Oficinas de Ayuda y Asistencia General de Varias Ciudades

MORO TOWNSHIP

7458 North State Route 159
Moro, IL 62067
(618) 377-0934

NAMEOKI

4250 Hwy. 162
Granite City, IL 62040
(618) 797-0568

OLIVE

P.O. Box 447
Livingston, IL 62058
(618) 637-2630

OMPHGHENT

8946 Wiesman Road
Worden, IL 62097
(618) 459-7188

PIN OAK

3700 Tosousky Lane
Edwardsville, IL 62025
(618) 656-1621

ST. JACOB

108 Park Road
St. Jacob, IL 62281
(618) 644-4519

SALINE

165 Woodcrest Drive
Highland, IL 62249
(618) 654-6692

WOOD RIVER

49 South Ninth
East Alton, IL 62024
(618) 259-2366

SERVICIOS DE ATENCIÓN DE URGENCIA

BJC Medical Group Convenient Care

5213 Godfrey Road – Godfrey, IL 62035

(618) 463-7800

7 días a la semana de 8:00 a.m. a 8:00 p.m. El horario puede variar de acuerdo con los días festivos. Hay consultas disponibles el mismo día sin cita previa.

163 East Bethalto Drive – Bethalto, IL 62010

(618) 433-6640

Está disponible para hacer referencias para especialistas de problemas respiratorios.

Anderson Hospital Express Care

Aceptan todos los seguros médicos.

159 East McArthur Boulevard – Bethalto, IL 62010

(618) 258-7504

1103 Belt Line Road – Collinsville, IL 62234

(618) 344-2273

3417 Anderson Healthcare Drive – Edwardsville, IL 62025

(618) 288-8400

108 West US Hwy 40 – Troy, IL 62294

(618) 667-1800

Gateway Regional Medical Center

2100 Madison Avenue – Granite City, IL 62040

(618) 798-3000

Granite City Urgent Care Walk-in Clinic

2861 Madison Avenue – Granite City, IL 62040

(618) 709-7723

SERVICIOS DE ATENCIÓN DE URGENCIA

HSHS St. Elizabeth's Convenient Care

St. Elizabeth's Hospital O'Fallon Medical Building
1512 North Green Mount Road - O'Fallon, IL 62269
(618) 624-3750
www.steliz.org

Atendido por médicos capacitados en emergencias y enfermeras registradas.
Abierto todos los días de 8:00 a.m. a 7:00 p.m. No se necesita cita previa.

OSF Prompt Care

6702 Godfrey Road – Godfrey, IL 62035
(618) 467-1540

Lunes a Sabados	8:00 a.m. – 7:00 p.m.
Domingo	8:00 a.m. – 6:00 p.m.

SERVICIOS PARA VETERANOS

Madison County Veterans Assistance Commission (*Comisión de Asistencia a Veteranos del Condado de Madison*)

(618) 296-4554

157 N Main Street, Suite 115 – Edwardsville, IL 62025

La misión y propósito de la Comisión de Asistencia a Veteranos el Condado de Madison, VAC, por sus siglas en inglés, es la de proporcionar servicios necesarios a los Veteranos Militares y sus familias que residen en el Condado de Madison, IL.

El VAC trabaja muy de cerca con organizaciones de servicios para veteranos, VSO, por sus siglas en inglés, así como también con agencias locales, estatales y federales, para asegurar los derechos a los que cada veterano y sus familias tienen derecho y que deben ser otorgados. El VAC también trabaja para educar, promover, preservar el gran patrimonio y la historia de los veteranos que sirvieron para proteger a nuestra nación. Están disponibles de lunes a viernes entre las 8:30 a.m. - 4:30 p.m.

National Resource Directory (*Directorio Nacional de Recursos Nacionales*)

www.nrd.gov 1-800-827-1000 El Directorio Nacional de Recursos, por sus siglas en inglés, NRD, es un sitio web que conecta a los miembros del servicio, los veteranos, sus familias y cuidadores con programas y servicios que los apoyan. Regístrese como proveedor de la comunidad y/o explore los recursos locales.

Veterans Crisis Line (*National Suicide Prevention Hotline*) *Línea de crisis para veteranos (Línea Directa Nacional de Prevención del Suicidio)* 1-800-273-8255, extensión 1 o marque 988 y presione el número 1 También puede mandar un texto al 838255. La página web www.veteranscrisisline.net conecta a los veteranos en crisis y a sus familias y amigos con un personal calificado de ayuda para veteranos.

Veterans Assistance Commission (*Comisión de Asistencia a Veteranos*) (618) 296-4554

157 N. Main Street, Suite 115 – Edwardsville, IL 62025

La misión y la intención de la Comisión de Asistencia a los Veteranos (VAC, por sus siglas en inglés) del Condado de Madison, IL, es proporcionar los servicios necesarios a los Veteranos Militares y a sus familias que residen en el condado de Madison, IL. El VAC trabaja en estrecha colaboración con las Organizaciones de Servicios para Veteranos (VSO, por sus siglas en inglés), así como con agencias locales, estatales y federales, para garantizar los derechos a los que cada Veterano y sus familias tienen derecho y deben recibir. El VAC

SERVICIOS PARA VETERANOS

(Continúa)

también trabaja para educar, promover y preservar el rico patrimonio y la historia que los veteranos sirvieron para proteger. Lunes a viernes de 8:30 a.m. a 4:30 p.m.

VA Health Care (*Atención Médica del VA*) 1-877-222-8387

www.va.gov/health-care/how-to-apply

El sitio web de inscripción del Departamento de Servicios a Veteranos, por sus siglas en inglés, VA. Esta es la forma más rápida y fácil de solicitar atención del VA o para actualizar la información.

My HealthVet 1-877-327-0022 www.myhealth.va.gov

My HealthVet es el registro médico personal del Departamento de Servicios a Veteranos, por sus siglas en inglés, VA. Está diseñado para veteranos, miembros del servicio, sus dependientes y cuidadores. Cuando se registra en My HealthVet, obtiene acceso seguro a las herramientas y servicios que pueden ayudarlo a realizar un seguimiento y monitorear su salud.

VA Caregiver Support (*Programa de Apoyo para Cuidadores de Veteranos*) 1-855-260-3274 www.caregiver.va.gov

Brinda apoyo a los cuidadores de veteranos e información sobre los servicios que pueden estar disponibles para ellos.

Help for Homeless Veterans (*Asistencia para Veteranos sin Hogar*) 1-877-424-3838 (línea de ayuda disponibles las 24 horas) www.va.gov/homeless o www.va.gov/homeless

Cada centro médico de ayuda para los veteranos, por sus siglas en inglés, VA, tiene un coordinador para personas sin hogar y programas que ayudan a los veteranos a establecer o mantener una vivienda segura y estable. Llame al Centro Nacional de Llamadas para Veteranos sin Hogar del Departamento de Servicios a Veteranos, por sus siglas en inglés, VA.

Veterans Treatment Court (VTC) (*Tribunal de Tratamiento de Veteranos*)

509 Ramey Street, Suite 304 – Edwardsville, IL 62025

(618) 692-8961

Apoya a los veteranos y los conecta con proveedores de varios servicios.

Women Veterans Call Center (*Centro de Llamadas para mujeres veteranas*) 1-855-VA-WOMEN (1-855-829-6636) www.womenshealth.va.gov

La línea directa de Mujeres Veteranas es un centro de llamadas que recibe y responde preguntas de mujeres veteranas, sus familias y cuidadores en todo el país sobre los servicios y recursos disponibles del Departamento de Servicios a Veteranos, por sus siglas en inglés, VA.

SERVICIOS PARA VETERANOS

Vet Center (Centro para Veteranos) 1-877-WAR-VETS (927-8387)

www.vetcenter.va.gov

Metro East – 314-894-6105

Los servicios de asesoramiento de readaptación/reajuste están disponibles en 300 oficinas comunitarias (Centros de Veteranos) en todo el país.

VISN 6: Post-Deployment Mental Health (Salud mental posterior al despliegue)

llame al 1-844-402-1101 www.mirecc.va.gov/visn6/#sthash.szibiVEM.dpuf

El MIRECC del Atlántico Medio (VISN 6) es un centro clínico, educativo y de investigación traslacional que desarrolla y aplica el conocimiento científico y las mejores prácticas para mejorar la salud mental y el bienestar posterior al despliegue de los veteranos de nuestra nación y sus familias.

National Center for PTSD (Centro Nacional para el Trastorno de Estrés

Posttraumático) 1-802-296-6300 www.ptsd.va.gov

Centro de excelencia del Departamento de Servicios a Veteranos, por sus siglas en inglés, VA, para la investigación y educación sobre la prevención, comprensión y tratamiento del trastorno de estrés posttraumático.

Make the Connection www.maketheconnection.net

Una campaña nacional de concientización pública del Departamento de Asuntos de Veteranos que presenta testimonios sinceros y personales de veteranos y sus seres queridos y brinda acceso a recursos locales.

AboutFace www.ptsd.va.gov/apps/AboutFace

AboutFace se dedica a ayudar a los veteranos a aprender sobre el trastorno de estrés posttraumático, explorar las opciones de tratamiento y, lo que es más importante, escuchar historias reales de otros veteranos y sus familiares y obtener consejos de los médicos.

OEF/OIF/OND www.va.gov

Proporcionar información sobre atención médica, atención dental, educación y otros beneficios para los veteranos de "Operation Enduring Freedom", "Operation Iraqi Freedom" y "Operation New Dawn" (IEF/OIF/OND)

Moving Forward www.startmovingforward.org

Un programa educativo y de entrenamiento de vida en línea y una aplicación móvil gratuitos, que ayudarán a los veteranos a manejar los retos de la vida.

SERVICIOS PARA VETERANOS

PTSD Coach www.ptsd.va.gov/public/materials/apps/

Aprenda a manejar los síntomas que comúnmente ocurren después de un trauma usando la aplicación "PTSD Coach". Esta aplicación incluye información sobre el trastorno de estrés postraumático, tratamientos, herramientas para la detección y el seguimiento de los síntomas, habilidades para ayudar a los usuarios y referencias directas a para encontrar ayuda.

Companion Apps www.ptsd.va.gov/appvid/mobile/index.asp

El Departamento de Servicios a Veteranos, por sus siglas en inglés, VA, ha desarrollado una variedad de aplicaciones gratis y están disponibles para ser utilizadas junto con la atención profesional proporcionada por un médico certificado y otras aplicaciones móviles para la autoayuda.

Smokefree Vet www.smokefree.gov/vet

Smokefree VET, es un servicio de mensajes de texto móviles para veteranos militares que reciben atención médica a través del Departamento de Servicios a Veteranos, por sus siglas en inglés, VA. Este programa fue creado para brindar aliento, consejos y sugerencias las 24 horas del día, los 7 días de la semana para ayudar a los veteranos a dejar de fumar y a seguir sin fumar. Es un programa que dura entre 6 a 8 semanas.

Support Veterans Transition to Civilian Life www.va.gov/vetsinworkplace/

Un manual (kit) de herramientas que apoya a los veteranos que buscan trabajo y también ayuda a los empleadores a apoyar a sus trabajadores que son veteranos y miembros de la Reserva y Guardia Nacional (Reserve and National Guard).

VA Campus Toolkit www.mentalhealth.va.gov/studentveteran

Un manual (kit) de herramientas que proporciona a los profesores, al personal y a los administradores recursos para apoyar a los estudiantes que son Veteranos, entendiendo sus experiencias, adaptación y necesidades individuales.

Community Provider Toolkit www.mentalhealth.va.gov/communityproviders

Información sobre los servicios y recursos del Departamento de Servicios a Veteranos, por sus siglas en inglés, VA, para comprender la cultura y experiencia militar, y también ofrece las herramientas para trabajar con una variedad de problemas de salud mental.

SERVICIOS PARA VETERANOS

Parenting: for Service Members and Veterans www.veteranparenting.org

Un curso en línea gratuito y una aplicación móvil complementaria desarrollada por el Departamento de Asuntos de los Veteranos y el Departamento de Defensa que proporciona a los padres que son militares y a veteranos, formas de mejorar sus habilidades de crianza.

National Center for Telehealth & Technology www.t2.health.mil/

La misión del "T2" es ser el líder de innovaciones de soluciones de tecnología para la salud mental, psicológica y las lesiones cerebrales traumáticas, y ofrecer soluciones aprobadas y valiosas que mejoren la vida de nuestros combatientes, veteranos y sus familias.

Military Families United www.militaryfamiliesunited.org (248) 669-3312

Apoyo para las familias de militares.

Supportive Services for Veteran Families (Chestnut Health Systems)

(618)877-4420 o (618) 512-1823 - 50 Northgate Industrial Drive – Granite City, IL 62040

Debe ser un veterano o miembro de una familia en la que el responsable del hogar sea un veterano, tenga bajos ingresos y no tenga hogar.

Servicios para la visión

Americas Best Eyecare

650 Wesley Dr., Wood River, IL 62095

(618) 258-1002

1071 Collinsville Crossing Blvd., Collinsville, IL 62234

(618) 631-6196

Clarkson Eyecare

La mayoría de las oficinas aceptan Meridian, Harmony y Molina.

www.clarksoneyecare.com

1819 Homer Adams Parkway – Alton, IL 62002

(618) 208-0585

601 West Belt Line Road – Collinsville, IL 62234

(618) 223-5212

6663 Edwardsville Crossing Drive – Edwardsville, IL 62025

(618) 659-2320

12603 IL Hwy. 143, Suite F – Highland, IL 62249

(618) 882-4262

Crown Vision Center

www.crownvisioncenter.com

406 East Broadway - Alton, IL 62002

(618) 462-7611 or 1-800-EYECARE

East St. Louis Eye Center

University of Missouri - St. Louis College of Optometry

601 James R. Thompson Boulevard, Building D, Suite 2030 - East St. Louis, IL 62201

(618) 274-0169 FAX: (618) 274-0781

Aceptan la tarjeta médica para exámenes y anteojos.

Martes, miércoles y jueves de 8:30 a.m. a 4:00 p.m.

Cerrado los lunes y viernes.

Servicios para la visión

Granite City Vision, Inc.

Valerie Barber, O.D.

www.eyeglassesgranitecityil.com

4182 Nameoki Road – Granite City, IL 62040

(618) 876-2438 FAX: (618) 876-2440

Illinois Eye Surgeons

Mark Yates, O.D.

2421 Corporate Center Drive, Suite 102 - Granite City, IL 62040

(618) 931-6980 FAX: (618) 931-2470

Solo aceptan la tarjeta médica para los exámenes.

Kid Glasses, Inc.

7354 State Route 162, Suite 2 – Troy, IL 62294

(618) 692-5205 FAX: (618) 692-5206

Bryan Barfield, Optometrist

www.kidglassesinc.com (acepta la tarjeta médica)

Rose Optical

3300 Godfrey Road - Godfrey, IL 62035

(618) 466-8787 FAX: (618) 466-4703

Estadísticas Vitales

CERTIFICADOS DE NACIMIENTO / CERTIFICADOS DE DEFUNCIÓN / LICENCIAS DE MATRIMONIO

Madison County Clerk

157 North Main Street, Suite 109 - Edwardsville, IL 62025

(618) 692-6290 (Registros Vitales)

www.madisoncountylil.gov

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Se puede obtener copias de certificados de nacimiento, defunción o matrimonio.

HORARIO: 8:30 a.m. – 4:30 p.m. de lunes a viernes

PRECIO: Las actas de nacimiento y matrimonio cuestan \$20 por la primera copia y \$8 por cada copia adicional. Los certificados de defunción cuestan \$23 por la primera copia y \$8 por cada copia adicional.

St. Clair County Clerk

10 Public Square - Belleville, IL 62220

(618) 277-6600 (Teléfono principal) Extensión 4, opción #1

www.stclaircountyclerk.org

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: certificados de nacimiento, licencias de matrimonio y certificados de defunción.

HORARIO:: 8:30 a.m. - 5:00 p.m. Lunes a viernes

PRECIO: \$15.00 por la primera copia certificada del acta de nacimiento y \$8 por cada copia adicional. Se debe presentar una identificación.
\$45 para solicitar una licencia de matrimonio/unión civil y \$15.00 por cada copia certificada del certificado de matrimonio o unión civil y \$8 por cada copia adicional.
\$20.00 por la primera copia certificada del certificado de defunción y \$12 por cada copia adicional.
Debe presentar una identificación.

(Continúa)

Estadísticas Vitales

CERTIFICADOS DE NACIMIENTO / CERTIFICADOS DE DEFUNCIÓN / LICENCIAS DE MATRIMONIO

Los registros también se pueden solicitar a través de **Registros Vitales en Línea**: Los registros vitales del condado de St. Clair ahora están disponibles a través de nuestro único servicio de pedidos por Internet aprobado, **www.vitalChek.com** (www.countyclerk.co.st-clair.il.us)

St. Clair County Clerk

Los pedidos a VitalChek se pueden realizar los 7 días de la semana, las 24 horas del día, pero los pedidos solo se procesarán y enviarán por correo de lunes a viernes (excepto días festivos) entre las 8:30 a.m. y las 3:30 p.m. o llame al 1-888-290-6363.

City of St. Louis Office of Vital Records (Registros vitales de la oficina de la ciudad de St. Louis)

Todas las solicitudes son en:

1200 Market Street, Room 128

St. Louis, MO 63103

(314) 613-301

stlrecorder.com or www.stlouiscityrecorder.org for on-line orders (follow instructions carefully)

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Actas de nacimiento. La información necesaria incluye: de quién es el certificado de nacimiento que se solicita, fecha y lugar de nacimiento, relación con la persona, propósito de la necesidad del certificado de nacimiento, apellido de soltera de la madre y nombre del padre. Las solicitudes deben ser notariadas, deben incluir un sobre con estampilla, su nombre, dirección y el pago. Esta oficina no ofrece servicios notariales.

Las licencias de matrimonio son mantenidas por el Registro de Escrituras en el Departamento de Recaudación de Impuestos en el Juzgado del Condado de St. Louis. También se pueden obtener copias de las licencias de matrimonio si la solicita en persona en 1200 Market Street, Suite 126 y127,

Estadísticas Vitales

CERTIFICADOS DE NACIMIENTO / CERTIFICADOS DE DEFUNCIÓN / LICENCIAS DE MATRIMONIO

(Continúa)

St. Louis, MO 6310. Cada copia cuesta \$12.00.

HORARIO: Lunes a jueves 8:00 a.m. – 6:00 p.m.
 Viernes 8:00 a.m. – 5:00 p.m.
 Sábado 9:00 a.m. – 1:00 p.m.

PRECIO: \$ 15 por cada copia (si van en persona puede usar efectivo, tarjeta de débito o crédito) los pedidos en línea tienen un precio adicional.
\$48 para solicitar una licencia de matrimonio/unión civil
\$14.00 por la primera copia certificada del certificado de defunción y
\$11 por cada copia adicional.
(si va a la oficina en persona, puede pagar con efectivo, tarjetas de débito o crédito) los pedidos en línea tienen un precio adicional. Se debe presentar una identificación válida para todos los servicios.

St. Louis County Office of Vital Records

6121 North Hanley Road

Berkeley, MO 63134

(314) 615-1720 1(866) 225-2072 (para ordenar por teléfono)

www.stlouiscountymo.gov (para ordenar en línea)

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS: Actas de nacimiento y defunción. Se necesitará la siguiente información para pedir los documentos: nombre completo, número de teléfono durante el día, fecha de nacimiento o defunción, el estado de nacimiento o de fallecimiento, su relación con la persona nombrada en el registro, el propósito de las copias (para los registros de nacimiento, también incluya el nombre del padre y el apellido de soltera de la madre), un sobre con estampilla, su nombre, dirección propia y el pago.

Las solicitudes se pueden hacer en línea (espere de 3 a 5 días hábiles para el procesamiento), por teléfono (espere de 3 a 5 días hábiles para el procesamiento) o por escrito (espere dos semanas para el procesamiento).

HORARIO: Lunes a viernes 8:00 a.m. – 5:00 p.m.

Estadísticas Vitales

CERTIFICADOS DE NACIMIENTO / CERTIFICADOS DE DEFUNCIÓN / LICENCIAS DE MATRIMONIO

(Continúa)

PRECIO: \$15 cada copia de acta de nacimiento
 \$14 por la primera copia de los certificados de defunción y \$11 por
 cada copia adicional

St. Vincent Xavier College (dentro de la universidad SLU) – (314) 977-7300 – Se puede obtener un cupón gratis cada martes para obtener el certificado de nacimiento gratuito para las personas nacidas en St. Louis.

St. Francis Xavier Church – (314) 266-9557 – también puede obtener un cupón gratis para obtener el certificado de nacimiento a las personas nacidas en la ciudad de St. Louis.

Códigos Postales

Alhambra	62001	Madison	62060
Alton	62002	Marine	62061
Bethalto	62010	Maryville	62062
Caseyville	62232	Meadowbrook	62067
Collinsville	62234	Mitchell	62040
Cottage Hills	62018	Moro	62067
Dorsey	62021	New Douglas	62074
East Alton	62024	Pontoon Beach	62040
Edwardsville	62025	Rosewood Heights	62024
Glen Carbon	62034	Roxana	62084
Godfrey	62035	St. Jacob	62281
Granite City	62040	South Roxana	62087
Hamel	62046	Troy	62294
Hartford	62048	Venice	62090
Highland	62249	Wood River	62095
Livingston	62058	Worden	62097

Publicamos este directorio anualmente, incorporando cambios y solicitudes.
Si usted tiene algo que se tenga que cambiar, póngase en contacto con
nosotros llamándonos al
(618) 463-5946 o por correo electrónico a info@riverbendfamilies.org
con Community Resource Directory en la línea de asunto (subject line).
Gracias por ayudarnos a mantener este directorio actualizado.



Este símbolo indica servicios para niños con necesidades especiales disponibles aquí.



1848 E. Broadway • Alton, IL 62002
Phone: (618) 463-5946 • Fax: (618) 463-5901
www.riverbendfamilies.org



Teaching children...

Strengthening families...

Enhancing communities...



Proud member of
United Way
of Greater St. Louis

